

GUIDE 2026

*Das Tal im Sommer
Zomer in de vallei*

Ouvrez la voie

*Buchen Sie Ihren Aufenthalt
Reserveer uw verblijf*
BOOKING.CHAMONIX.COM



PENSÉ POUR LES SOMMETS,



×



CONÇU POUR VOUS

NOUVEAU MODE OUTDOOR

54H D'AUTONOMIE ⁽¹⁾

ÉTANCHE & RÉSISTANT

VIDÉO 4K STABILISÉE

GARANTIE 5 ANS ⁽²⁾



STELLAR-X5s
ÉDITION CHAMONIX-MONT-BLANC

Né du partenariat entre le fabricant français de smartphones outdoor et la capitale mondiale de l'alpinisme, le CROSSCALL STELLAR-X5s Edition Chamonix-Mont-Blanc allie résistance et performance pour vous accompagner avec confiance, sur vos terrains de jeu les plus exigeants.

⁽¹⁾ Autonomie en usage standard selon protocole défini par le règlement UE 2023/1669. ⁽²⁾ Votre téléphone et sa batterie sont garantis dans des conditions normales d'utilisation, et selon nos conditions générales de vente et le contrat de garantie commerciale disponible sur crosscall.com. DAS Tête : 1,41W/kg | DAS Corps : 1,12W/kg | DAS Membres : 2,78W/kg



Inhaltsverzeichnis Inhoudsopgave

Praktische Informationen • Praktische informatie

Wetter & Sicherheit Weer & Veiligheid	5
Fokus Focus	6-7
Erfrischungspunkte Verfrissende plekken	8-9
Bewährte Verfahrensweisen Goede praktijken	10-11
Seite zur Mülltrennung Pagina afvalsoortering	12
Landwirte & Märkte Producenten & Markten	14-15
Verkehrsmittel Vervoer	16-17

GIPFELERLEBNISSE & SEHENSWÜRDIGKEITEN HOOGGELEGEN BEZIENSWAARDIGHEDEN & MUST-SEES

Pauschalangebote Pakketten	20-21
Absolute Muss Onmisbare bezienswaardigheden	
Aiguille du Midi	22-23
Montenvers - Mer de Glace	24
Tramway du Mont-Blanc	25
Hochgelegene Gebiete Hooggelegen gebieden	
Les Houches Prarion-Bellevue	26
Glacier des Bossons	27
Brévent-Flégère	28
Balme-Le Tour-Vallorcine	30

AKTIVITÄTEN IM FREIEN & IN DER INNENSTADT BUITENACTIVITEITEN & BINNENACTIVITEITEN

Aktivitäten im Freien Buitenactiviteiten	
Naturschutzgebiete Natuurreservaten	34-35
Um das Wasser herum Rond het water	36-37
Mit Tieren Met dieren	38-39
Bergsteigen, Klettern Bergbeklimmen, Klimmen	40-41
Trail & Lauf Trail & Hardlopen	42
Gleitschirmfliegen Paragliding	43
Mountainbike / E-MTB Mountainbike / E-MTB	44-45
Sport & Freizeit Sport & Vrijetijdsbesteding	46-52
Aktivitäten in der Innenstadt Binnenactiviteiten	
Sport & Freizeit Sport & Vrijetijdsbesteding	53

KULTUR & LEBENSKUNST CULTUUR & LEVENSTIJL

Fitness & Wohlbefinden Fitness & Welzijn	56-57
Gastronomie Gastronomie	58-59
Nachleben Uitgaansleven	60-61
Museen & Besichtigungen Museum & Bezoeken	62-67
Unsere Führungen Onze rondleidingen	68-69

Die Gemeinden • De Gemeenten

SERVOZ

Infos notizbuch Info notitieblok	74-75
Wanderungen Wandelingen	76-77

LES HOUCHES

Infos notizbuch Info notitieblok	78-79
Wanderungen Wandelingen	80-81
Familienführer Gids Voor Gezinnen	82-89
Kinderbetreuung Ontvangst van kinderen	84-85
Aktivitäten im Freien Buitenactiviteiten	86-89

CHAMONIX-MONT-BLANC

Infos notizbuch Info notitieblok	90-93
Wanderungen Wandelingen	94-97
Sportzentrum Richard Bozon Sport Centrum Richard Bozon	98-99

ARGENTIÈRE

Infos notizbuch Info notitieblok	100-101
Wanderungen Wandelingen	102-103

VALLORCINE

Infos notizbuch Info notitieblok	104-105
Wanderungen Wandelingen	106-107

RUND UM DAS TAL RONDOM DE VALLEI

Französische Seite Franse kant	108-109
Schweizer Seite, Trient-Tal Zwitserse kant, Trient-vallei	110-111
Schweizer Seite Zwitserse kant	112-113
Italienischer Seite Italiaanse kant	114-115

VERZEICHNIS OVERZICHT

Notdienst und Gesundheit Hulpdiensten en gezondheidszorg	116-117
Unterkunft Accommodaties	118-119
Gastronomie Restaurants	120-121
Geschäfte Winkels	122-123
Dienstleistungen Diensten	124-125
Bergprofis Bergsportspecialisten	126
Sport und Freizeit Sport en Vrijetijdsbesteding	128
Zeichens Labels	130

Alle in diesem Reiseführer angegebenen Preise, Termine, Fahrpläne und Verkaufsbedingungen dienen lediglich der Information und können sich ändern.

Alle tarieven, data, tijden en verkoopvoorwaarden in deze gids zijn louter ter informatie en onder voorbehoud van wijzigingen.



Météo France Offizieller Partner
des Chamonix-Mont-Blanc-Tals
Météo France Officiële partner
van de Chamonix-Mont-Blanc vallei



Réalisation :
Cybergraph Chamonix



COPYRIGHTS:

OT Vallée de Chamonix-Mont-Blanc, Yuccas Films, Alexandre Juillet, Tristan Shu, Un Duvet pour Deux, Benjamin Frison - Compagnie du Mont-Blanc, Réserve Naturelle des Aiguilles Rouges - Estelle Bleus, CCVCMB Service Culturel, Corentin Leray, Centre Équestre du Mont-Blanc, Fabian Bodet, Compagnie des Guides de Chamonix, Golf de Chamonix, QC Terme Spas by Wonders - Valentina Sommariva & Vasca Infini, Éric Courcier, Atelier Novat, Spa Deep Nature - Les Granges d'en Haut, Château des Rubins - David Machet, Fondation Pierre Gianadda, Genève Switzerland Tourisme - Jan Geerk, Skyway Monte-Bianco - Sébastien Montaz.

Wetter, Sicherheit & Rettung Weer, veiligheid & hulp

MÉTÉO FRANCE

- II Per Telefon: ☎ +33 (0)8 99 71 02 74*
Anrufbeantworter, 9-Tage-Vorhersage für Haute-Savoie
- II Im Internet: www.chamonix.com - www.meteo.fr
- II Vor Ort: Aushänge vor dem Maison de la Montagne
und in den Tourismusbüros

*Sondertarifnummer. Bestimmte Sondernummern funktionieren nur im französischen Telefonnetz.

METEO FRANCE

- II Per telefoon: ☎ +33 (0)8 99 71 02 74*
Automatisch antwoordapparaat, weersvoorspellingen
voor de Haute-Savoie voor de komende 9 dagen
- II Op internet: www.chamonix.com - www.meteo.fr
- II Ter plaatse: Bulletins opgehangen voor het
Maison de la Montagne en bij de VVV-kantoren

* Nummer met speciaal tarief. Sommige speciale nummers werken alleen binnen het Franse telefoonnetwerk.

HOCHGEBIRGSHAUS - LA CHAMONiarde

Informations- und Präventionsstelle für Bergsteiger
und Wanderer.

Von Mitte Juni bis Mitte September:

- II Täglich geöffnet: 9-12Uhr und 15-18Uhr.
- Im obersten Stockwerk des Maison de la Montagne
190, place de l'Église
☎ +33 (0)4 50 53 22 08
ohm-info@chamoniarde.com
www.chamoniarde.com

OFFICE DE HAUTE MONTAGNE LA CHAMONiarde

Informatie- en preventieorganisatie voor bergbeklimmers
en wandelaars.

Van half juni tot half september:

- II Dagelijks geopend: 9-12 u. en 15-18 u.
- Op de bovenste verdieping van het Maison de la Montagne
190, place de l'Église
☎ +33 (0)4 50 53 22 08
ohm-info@chamoniarde.com
www.chamoniarde.com

SICHERHEIT

GENDARMERIE

111, rue la Mollard
☎ +33 (0)4 50 53 00 55

Öffnungszeiten

- II Montags bis freitags: 8-12Uhr und 14-18Uhr
- II Samstags, Sonntags, Feiertage: 9-12Uhr und 15-18Uhr

STADTPOLIZEI

Polizeidienststelle und Fundbüro, verlorene Hunde
164 avenue de Courmayeur
☎ +33 (0)6 25 42 02 32

Öffnungszeiten

- II Montags bis sonntags: 9-16:30Uhr

ZOLLSTELLE

242, montée Charles Bozon
☎ +33 (0)4 50 53 21 43

VEILIGHEID

GENDARMERIE

111, rue la Mollard
☎ +33 (0)4 50 53 00 55

Openingstijden:

- II Maandag t/m vrijdag: 8-12 u. en 14-18 u.
- II Zaterdag, zondag en feestdagen: 9-12 u. en 15-18 u.

GEMEENTEPOLITIE

Politiebureau, gevonden voorwerpen, verdwaalde honden
164 avenue de Courmayeur
☎ +33 (0)6 25 42 02 32

Openingstijden:

- II Maandag t/m zondag: 9-16.30 u.

AFDELING FRANSE DOUANE

242, montée Charles Bozon
☎ +33 (0)4 50 53 21 43

NOTFALL

- II Internationale Notrufnummer: ☎ 112
- II Feuerwehr - Notrufzentrale: ☎ 18
- II Ärztlicher Notfalldienst (SAMU): ☎ 15
- II Notrufnummer für taube und schwerhörige: ☎ 114

HULP

- II Internationaal alarmnummer: ☎ 112
- II Hulpdienst: ☎ 18
- II Ambulance: ☎ 15
- II Doven en slechthorenden: ☎ 114

Fokus Focus

AUFWERTUNG DES NATURERBES UND KULTURERBES WAARDERING VAN HET NATUURLIJK EN CULTUREEL ERFGOED



Im Chamonix-Mont-Blanc Tal sind Projekte zur Aufwertung des Naturerbes und Kulturerbes entstanden. Ziel: Schaffung von Orten zur Beobachtung und Interpretation.

In de vallei van Chamonix-Mont-Blanc zijn projecten ontstaan voor de waardering van het natuurlijk en cultureel erfgoed. Doel: observatie- en interpretatie punten creëren.

ENTDECKEN SIE DIE GEHEIMNISSE DES CHAMONIX-TALS

Begeben Sie sich auf die Suche nach den Medaillen der „Geheimnisse des Tals“ und entdecken Sie die unglaublichen Geschichten, die sich hinter Gebäuden und Wegen verbergen. Scannen Sie die QR-Codes mit Ihrem Smartphone, um Zugang zu exklusiven Inhalten, Zeitzeugenberichten, Fotos und vielem mehr zu erhalten.

Begeben Sie sich auf Themenpfade, auf denen Sie die Schätze des Tals entdecken können. Der Zugang zu den „Geheimnissen des Tals“ ist kostenlos, ohne Anmeldung, von jedem Smartphone aus möglich und in 15 Sprachen verfügbar. Themenpfade sind bereits in Servoz, Vallorcine und Les Houches verfügbar!

ONTDEK DE GEHEIMEN VAN DE CHAMONIX-VALLEI

Ga op zoek naar de medailles van de “geheimen van de vallei” en ontdek de ongelooflijke verhalen die verborgen liggen achter gebouwen en paden. Scan de QR-codes met uw smartphone voor toegang tot exclusieve inhoud, getuigenissen, foto's en nog veel meer.

Volg thematische routes die u de rijkdommen van de vallei laten ontdekken. Toegang tot “Geheimen van de vallei” is gratis, zonder registratie, toegankelijk vanaf elke smartphone en beschikbaar in 15 talen. Er zijn al routes beschikbaar in Servoz, Vallorcine en Les Houches!



10 AUSSICHTSPUNKTE IM TAL

10 Aussichtspunkte, die im Tal und in unseren Reiseführern und Wanderkarten zu entdecken sind, die in den Tourismusbüros erhältlich sind.

- II Servoz: Alpage de Pormenaz, Tête de la Fontaine
- II Les Houches: Alpage de Chailloux, Château St-Michel
- II Chamonix: Point de vue du Cerro, Gares des Glaciers et de la Para, Point de vue du Chapeau
- II Vallorcine: Crête des Posettes, Tête de la Chevrette, Croix de Loriaz

THEMENWEGE „DAS KLIMAABENTEUER“

Begeben Sie sich auf ein Abenteuer auf den 5 Themenwegen, deren roter Faden die Figur von Joseph Vallot ist. „Das Klima-Abenteuer“ bietet folgende Informationspfade an:

- II Servoz: À fleur de coteau
- II Les Houches: Les croëts en forêt
- II Chamonix: Un cortil bien sauvage
- II Vallorcine: Vivre à l'Au
- II Epilog im Chamonix Zentrum.

Kaufen Sie Ihr Spielset (18€) mit den 5 Heften und den Interpretationshilfen in den Tourismusbüros des Tals, im Maison du Lieutenant oder im Chalet des Col des Montets.



10 UITKIJKPUNTEN IN DE VALLEI

10 uitkijpunten om te ontdekken in de vallei, evenals in onze gidsen en wandelkaarten, die te koop zijn bij de VVV-kantoren.

- II Servoz: Alpage de Pormenaz, Tête de la Fontaine
- II Les Houches: Alpage de Chailloux, Château St-Michel
- II Chamonix: Point de vue du Cerro, Gares des Glaciers et de la Para, Point de vue du Chapeau
- II Vallorcine: Crête des Posettes, Tête de la Chevrette, Croix de Loriaz

THEMATISCHE WANDELROUTES “L'AVENTURE CLIMATIQUE”

Ga op avontuur langs de 5 thematische wandelpaden, met het personage Joseph Vallot als rode draad. “Het Klimaat Avontuur” biedt de volgende interpretatie routes:

- II Servoz: Op de bloemen hellingen
- II Les Houches: De heuveltoppen in het bos
- II Chamonix: Een ruige weide
- II Vallorcine: Leven in de Au
- II Epilogue in het centrum van Chamonix

Koop uw spelpakket (18€) met de 5 boekjes en de interpretatie hulpmiddelen bij de VVV-kantoren in de vallei, in de Maison du Lieutenant of in het Chalet du Col des Montets.



Erfrischungspunkte Verfrissende plekken



AKTIVITÄTEN

Lac des Chavants

Dieser See liegt im Stadtteil Les Chavants in Les Houches und eignet sich ideal für kleine Spaziergänge oder ein Picknick. Am Seeufer gibt es zahlreiche Freizeitmöglichkeiten: schattige Waldspaziergänge, Orientierungslauf, Klettern, Kinderspielplatz, Petanque, Tennisplätze, Pumptrack für kleine und große Rider. Das Baden in diesem See ist verboten.

Lac des Gaillands

Der Gaillands See ist der ideale Ort, um mit der Familie oder Freunden dem Mont Blanc gegenüber zu entspannen, und bietet eine Vielzahl an Aktivitäten. Er liegt 2 Kilometer vom Chamonix Zentrum entfernt. Am Fuße des Kletterfelsens können Sie Waldwege für kleine Spaziergänge, einen Angelsee sowie einen Kletterpark genießen. Das Baden in diesem See ist verboten.

Paradis des Praz

Idyllische Lage an einem kleinen Gebirgsbach, in 10 Minuten zu Fuß vom Parkplatz des Praz de Chamonix Golfplatzes erreichbar. Imbiss und Gastronomie mit Kinderspielplatz. Ponyreiten (nur im Juli und August).

VOOR ACTIVITEITEN

Lac des Chavants

Dit meer ligt in Les Houches, in de wijk Les Chavants, en is ideaal voor korte wandelingen of een picknick. Er zijn tal van activiteiten mogelijk rondom het meer: schaduwrijke boswandelingen, oriëntatieloop, klimmen, kinderspeeltoestellen, jeu de boules en tennisbanen, en pumptrack voor jong en oud. Zwemmen is in dit meer verboden.

Lac des Gaillands

Het Lac des Gaillands, op 2 kilometer van het centrum van Chamonix, is de ideale plek om met familie of vrienden te wandelen met uitzicht op de Mont Blanc, in een omgeving met tal van activiteiten. Aan de voet van de klimrots kunt u genieten van bospaden voor korte wandelingen, een vismeer en een klimpark. Zwemmen is verboden in dit meer.

Paradis des Praz

Idyllische omgeving langs een klein beekje, op 10 minuten lopen van de parkeerplaats van de Golf van Praz de Chamonix. Een snackbar en restaurant met een speeltuin voor kinderen. Ponyrijden (alleen in juli en augustus).



ERFRISCHE WANDERUNGEN

SERVOZ

- II Besichtigung der Diosaz-Schluchten. Siehe S.46
- II Wanderung zum Lac Vert vom Parkplatz „La Côte“ aus. Siehe S.76

CHAMONIX

- II Dard Wasserfall ab Chamonix (chemin du Cry). Es ist auch möglich, weiter zum Chalet du Cerro im schattigen Wald und zu den verschiedenen Aussichtspunkten auf den Bossons Gletscher zu wandern. Achtung der Aufstieg wird zum zweiten und dritten Aussichtspunkt hin steil.
- II Familienwanderung durch den Wald bis zum Paradis des Praz, kleine Gewässer, die für kleine Kinder zugänglich sind, und zahlreiche Bäche, wenn man in Richtung Les Tines weitergeht. Siehe nebenan.

ARGENTIÈRE

- II Familienwanderung im Wald in der Argentièrre Moräne, ein Wasserbecken und Spielgeräte für Kinder.

VALLORCINE/LE BUET

- II Bérard-Wasserfall und Besichtigung der Farinet-Höhle. Es ist möglich, im Vallon de Bérard entlang des Wildbachs weiterzuwandern. Siehe S.107

BADEN

Aussenbad von Chamonix

Das Schwimmbad von Chamonix verfügt über ein 50-Meter-Außenbecken. Es steht den Gästen vom 13. Juni bis zum 13. September zur Verfügung. Auch Innenbecken sind vorhanden.

VERFRISSENDE WANDELINGEN

SERVOZ

- II Bezoek aan de Gorges de la Diosaz. Zie p.46
- II Wandeling naar het Lac Vert vanaf de parkeerplaats van La Côte. Zie p.76

CHAMONIX

- II Cascade du Dard vanuit Chamonix (Chemin du Cry). Mogelijkheid om door te lopen naar het chalet du Cerro, in de schaduw van het bos, en naar de verschillende uitzichtpunten op de Bossons-gletsjer. Let op de klim wordt steil bij het tweede en derde uitzichtpunt.
- II Gezinswandeling door het bos naar het Paradis des Praz, met een beekje dat toegankelijk is voor jonge kinderen en talrijke beekjes als u verder loopt in de richting van Les Tines. Zie hiernaast.

ARGENTIÈRE

- II Gezinswandeling door het bos in de Moraine d'Argentièrre, met een beekje en speeltoestellen voor de kinderen.

VALLORCINE/LE BUET

- II Cascade de Bérard en bezoek aan de grot van Farinet. Mogelijkheid om verder te gaan in de Vallon de Bérard, langs de bergbeek. Zie p.107

OM TE ZWEMMEN

Buitenzwembad van Chamonix

Het zwembad van Chamonix beschikt over een buitenbad van 50 meter. Dit bad is geopend voor het publiek van 13 juni t/m 13 september. Er zijn ook binnenbaden beschikbaar.

Bewährte Verfahrensweisen

Gids voor goede praktijken

Den vollständigen Leitfaden der bewährten Verfahrensweise zur positiven Energie finden Sie unter: www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr/environnement/energie-climat.html
Bekijk de volledige gids met goede praktijken op het gebied van positieve energie: www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr/environnement/energie-climat.html

UMWELT

Unser Gebiet liegt in einer außergewöhnlichen Naturlandschaft. Der natürliche Reichtum dieser Region bietet eine bemerkenswerte Vielfalt an Fauna und Flora an. Heute möchte die Gemeinde den Schutz der Lebensräume, menschliche Aktivitäten und die Sensibilisierung der Öffentlichkeit in Einklang bringen, indem sie gemeinsam mit ihren Partnern Maßnahmen zum Schutz und zur Aufwertung der Naturräume durchführt. Dieser Leitfaden stellt anhand des Modells „Destination Montagne Durable“ die Akteure vor, die sich für den Schutz dieser Gebiete engagieren! Entdecken Sie sie in diesem praktischen Leitfaden!



MILIEU

Ons gebied ligt in een uitzonderlijke natuurlijke omgeving. De natuurlijke rijkdom ervan biedt een opmerkelijke diversiteit aan fauna en flora. Vandaag de dag wil de gemeente milieubescherming, menselijke activiteiten en bewustmaking van het publiek met elkaar verzoenen door samen met haar partners acties te ondernemen voor de bescherming en waardering van natuurgebieden. Deze gids presenteert aan de hand van het concept 'Destination Montagne Durable' de instanties die hebben besloten zich in te zetten voor de bescherming van deze gebieden! Ontdek ze in deze praktische gids!



BIODIVERSITÄT

Naturräume bieten einen außergewöhnlichen Freiraum an und sind Schauplatz zahlreicher Aktivitäten (Wandern, Bergsteigen, Gleitschirmfliegen ...). Sie beherbergen eine besonders empfindliche Flora und Fauna:

- || **Blieben Sie auf den markierten Wegen:** Treten Sie nicht auf die Pflanzen, denn in den Bergen ist die Vegetationsperiode kurz und die Überlebensbedingungen für die Pflanzen sind schwierig.
- || **Halten Sie Ihre Hunde an der Leine und respektieren Sie die Ruhezeiten der Tiere.**
- || **Teilen Sie den Raum unter Berücksichtigung der anderen:** Die Naturräume werden von vielen Menschen genutzt!
- || **Nehmen Sie Ihren Müll mit:** Er braucht oft Jahrzehnte, um sich zu zersetzen - lassen Sie ihn nicht in der Natur zurück.
- || **Das Baden in Höhenseen ist per Präfekturbeschluss verboten.** Höhenseen sind empfindliche Naturräume. Sie beherbergen seltene Tier- und Pflanzenarten. Die Verwendung von Sonnencreme, sowie menschliche Keime schädigen die Seen.

BIWAK

Um die Berge zu schützen und gemeinsam zu genießen:

- || Ich melde mein Biwak auf der Plattform „Bivouac Nature Haute-Savoie“ an und hinterlasse keine Spuren meines Aufenthalts.
- || Ich bade nicht in den Bergseen.
- || Ich bleibe auf den markierten Wegen, um die Vegetation zu schützen und Bodenerosion zu vermeiden.
- || Ich halte mich an die Vorschriften in Naturschutzgebieten, pflücke Sie keine Blumen, nehme meinen Hund nicht mit und benutze keine Drohnen (diese können von Wildtieren als Raubtiere wahrgenommen werden).

Für weitere Informationen scannen Sie bitte den obestehenden QR-Code.



MOBILITÄT

- || **Für kurze Strecken gehen Sie lieber zu Fuß:** In der Stadt legt man in einer Viertelstunde 1km zu Fuß zurück!
- || **Bewegen Sie sich gemeinsam:** Nutzen Sie öffentliche Verkehrsmittel. Mit der Gästekarte, die Sie von Ihrer Unterkunft erhalten, haben Sie freien Zugang zum SNCF-Netz von Servoz bis Vallorcine und Ermäßigungen im Busnetz von Chamonix Mobilité.

BIODIVERSITEIT

Natuurgebieden bieten eine uitzonderlijke vrijheid en vormen het toneel voor talrijke activiteiten (wandelen, bergbeklimmen, vrije vlucht...). Ze herbergen een bijzonder kwetsbare fauna en flora:

- || **Blijf op de gemarkeerde paden:** vertrap de flora niet, in de bergen is het groeiseizoen kort en zijn de overlevingskansen voor de flora klein.
- || **Houd uw honden aan de lijn en respecteer de rustzones voor dieren.**
- || **Deel de ruimte met respect voor iedereen:** Er zijn veel gebruikers van de natuurgebieden!
- || **Neem uw afval mee terug:** het duurt vaak tientallen jaren voordat het is afgebroken, laat het niet achter in de natuur.
- || **Zwemmen in hooggelegen meren is verboden, bij besluit van de prefect.** Hooggelegen meren zijn kwetsbare natuurgebieden. Ze herbergen zeldzame diersoorten. Het gebruik van zonnebrandcrème en menselijke bacteriën tasten de meren aan.

BIVAK

Om de bergen te beschermen en er samen van te genieten:

- || Ik meld mijn bivak aan op het platform Bivouac Nature Haute-Savoie en laat geen sporen achter.
- || Ik ga niet zwemmen in de bergmeren.
- || Ik blijf op de gemarkeerde paden om de vegetatie te beschermen en bodemerrosie te voorkomen.
- || Ik houd me aan de regels in natuurreservaten, neem mijn hond niet mee en gebruik geen drones (die door wilde dieren als roofdieren kunnen worden gezien). Ik pluk geen bloemen.

Scan de QR-code hierboven voor meer informatie.



VERVOER

- || **Geef de voorkeur aan verplaatsingen te voet voor korte afstanden:** in een kwartier in de stad legt u 1km te voet af!
- || **Reis samen:** maak gebruik van het openbaar vervoer. Met de gastenkaart, die u van uw accommodatie krijgt, heeft u gratis toegang tot het SNCF-netwerk van Servoz naar Vallorcine en korting op het busnetwerk van Chamonix Mobilité.

Seite zur Mülltrennung Pagina afvalsoortering



www.sitomvalleesmontblanc.fr



SO FINDEN SIE DEN WEG: WO KANN MAN ABFALL SORTIEREN?
FINDEN SIE EINE MÜLLTRENNUNGSSTELLE IN IHRER NÄHE,
SCANNEN SIE DEN QR-CODE:

WAAR SORTEREN? ZOEK EEN AFVALVERZAMELPUNT BIJ U IN
DE BUURT, SCAN DE QR-CODE



MÜLLTRENNUNG UND ABFALLBEHANDLUNG

Nutzen Sie die bereitgestellten Container und trennen Sie Ihren Müll.

CHAMONIX: Closty Wertstoffhof

Helbronner Kreuzung

☎ +33 (0)4 50 54 09 23

|| Montag bis Samstag: 8:30-11:45 und 13:30-17:15Uhr.

LES HOUCHES:

Bocher Wertstoffhof und Second-Hand-Zentrum

Route de Bocher

☎ +33 (0)4 50 55 18 64

|| Montag bis Samstag: 8:30-12 und 13:30-17Uhr.

|| Second-Hand-Zentrum : nur nachmittags geöffnet.

AFVALSOORTSERING EN AFVALVERWERKING

Gebruik de ter beschikking gestelde containers en sorteer uw afval.

CHAMONIX: Afvalverwerkingscentrum van Closty

Carrefour Helbronner

☎ +33 (0)4 50 54 09 23

|| Maandag t/m zaterdag: 8.30-11.45u. en 13.30-17.15u.

LES HOUCHES:

Milieustraat en kringloopwinkel van Bocher

Route de Bocher

☎ +33 (0)4 50 55 18 64

|| Maandag t/m zaterdag: 8.30-12.00u. en 13.30-17.00u.

|| Kringloopwinkel: 's middags geopend.



Lokale Landwirte & Märkte

Lokale producenten, markten

VEREIN TERRES ET PAYSANS DU MONT-BLANC

Unser Verein schützt landwirtschaftliche Flächen für eine lebendige Bergwelt, fernab von Folklore. Wir machen Grundbesitz sicher, beleben wieder den lokalen Gemüseanbau und kurze Vertriebswege und unterstützen den bäuerlichen Nachwuchs. Infos: www.tpmb.org

MONT BLANC FERMES PEDA

Hat sich zum Ziel gesetzt, die Verbindung zwischen den Erzeugern und der breiten Öffentlichkeit im Chamonix-Mont-Blanc Tal wiederherzustellen. Zahlreiche Projekte entstehen und das ganze Jahr über werden in Zusammenarbeit mit lokalen Landwirten Hofbesichtigungen angeboten. Entdecken Sie diese Sommer die Ziegenfarm Vieux Guide in Vallorcine Informationen: www.montblancfermespeda.com

MÄRKTE

- II **Montagvormittags:** Les Houches (nur während der französischen Schulferien)
- II **Dienstagvormittags:** Aosta (Italien)
- II **Dienstags 16:30-19Uhr:** Vallorcine, kleiner Bauernmarkt im Juli und August.
- II **Mittwochs 15-19Uhr:** Les Houches, route du Pont, Markt mit lokalen Landwirten.
- II **Donnerstagvormittags:** Saint-Gervais-les-Bains
- II **Freitagvormittags:** Megève
- II **Samstagvormittags:** Chamonix, Sallanches.
- II **Sonntagvormittags:** Argentière (Juli-August)

VERENIGING TERRES ET PAYSANS DU MONT-BLANC

De vereniging beschermt landbouwgrond voor een levendige bergwereld, ver weg van de folklore. We zorgen voor blazen nieuw leven in de lokale groenteteelt en korte ketens en ondersteunen de nieuwe generatie boeren. Info: www.tpmb.org

MONT BLANC FERMES PEDA

Heeft als doel de band tussen producenten en het grote publiek in de vallei van Chamonix-Mont-Blanc te herstellen. Er worden talrijke projecten ontwikkeld en het hele jaar door worden er boerderijbezoeken aangeboden in samenwerking met lokale boeren. Ontdek deze zomer de geitenboerderij Vieux Guide in Vallorcine! Informatie: www.montblancfermespeda.com

MARKTEN

- II **Maandagochtend:** Les Houches (alleen tijdens de Franse schoolvakanties)
- II **Dinsdagochtend:** Aosta (Italië)
- II **Dinsdag 16.30-19.00u.:** Vallorcine, kleine boerenmarkt in juli-augustus.
- II **Woensdag 15.00-19.00u.:** Les Houches, route du Pont, markt met lokale producenten.
- II **Donderdagochtend:** Saint-Gervais-les-Bains
- II **Vrijdagmorgen:** Megève
- II **Zaterdagochtend:** Chamonix, Sallanches.
- II **Zondagmorgen:** Argentière (juli-augustus)



LOKALE LANDWIRTE

VALLORCINE

- II **La Ferme de Vallorcine:** 451 Route du Col
Dienstags bis samstags 16:30-19Uhr. Im Sommer auf den Märkten in Chamonix, Argentière und Vallorcine.
- II **Le Jardin Bio de Vallo':** Verkauf von Bio- Gemüse/Konfitüren auf den Märkten von Vallorcine und Argentière.

ARGENTIERE

- II **La Ferme de Montroc:** 800 Chemin du Planet
Direktverkauf von Kuhmilchkäse und Wurstwaren auf dem Bauernhof dienstags, freitags und samstags 17:30-19:30Uhr.

CHAMONIX

- II **Bergerie d'Orthaz:** 601 Route de la Barre-du-Chapitre Schafzucht.
- II **Alpage de Blaitère:** bis zum 15. September 10-19Uhr geöffnet. Verkauf der eigenen Produkte und Verkostung von Käse und Wurstwaren vor Ort. Anruf: ☎ +33 (0)6 24 06 64 20 / ☎ +33 (0)6 22 32 50 95.

LES HOUCHES

- II **Safran du Mont Blanc:** Verkauf von Safran-Konfitüren auf dem Markt in Chamonix und Les Houches, im Carrefour Market, in den Refuges Payot im Tal sowie im Carrefour Contact in Les Houches.
- II **SCEA Les 3 Terres:** 198 vi auf dem Plan
Verkauf von Kuhmilchkäse, Wurstwaren und Bio-Fleisch (kein Verkauf im Sommer) nach Vorbestellung unter ☎ +33 (0)6 86 89 28 80.
- II **Le Pain de Chibon:** 427 Route du Pont
Bauernbäcker und Viehzüchter. Herstellung und Verkauf von handwerklich hergestelltem Brot auf dem Bauernhof, Bauernmarkt mittwochs in Les Houches 15-19Uhr, Parkplatz des Carrefour Market Chamonix dienstags von 16-18Uhr sowie freitagabends in Servoz (Mit Voranmeldung).
- II **GAEC Les Croets Mastins:** Allée des Diligences
Direktverkauf von Schafsmilchprodukten (Joghurt, Milchprodukte & Käse) auf dem Hof, Dienstag bis Samstag: 10:30-12Uhr Dienstag, Freitag, Samstag: 15:00-18:30Uhr. Sonntags und montags geschlossen.
- II **Ferme de la Griaz:** Route de la Griaz
Direktverkauf von Produkten: Fleisch, Käse, Hérens Rasse. Nach Voranmeldung: ☎ +33 (0)6 17 91 57 89
- II **Tom Scott:** Route de Bellevarde
Direktverkauf auf dem Bauernhof: Milchlämmer, Honig. Nach Voranmeldung: ☎ +33 (0)6 10 61 93 63.

SERVOZ

- II **GAEC Les Armaillis:** Route de l'Abergement
Milchverkauf an den Melktagen, außer sonntags, 18-19Uhr. Auskünfte unter ☎ +33 (0)6 04 59 93 78
- II **Florent Salvetti:** Direktverkauf: Milchlämmer. Nur nach Voranmeldung: ☎ +33 (0)6 27 14 47 08
- II **Marc Ouvrier-Buffer:** Verkauf von Milchkalbern von Dezember bis April und Lämmern von September bis November. ☎ +33 (0)6 60 05 36 34

LOKALE PRODUCENTEN

VALLORCINE

- II **La Ferme de Vallorcine:** 451 route du col
Van dinsdag tot zaterdag 16.30-19.00u. Op de markten van Chamonix, Argentière en Vallorcine in de zomer
- II **Le Jardin Bio de Vallo':** Verkoop van biologische groenten en jam op de markten van Vallorcine en Argentière.

ARGENTIERE

- II **La Ferme de Montroc:** 800 chemin du Planet
Directe verkoop op de boerderij van koeienkaas en vleeswaren op dinsdag, vrijdag en zaterdag 17.30-19.30u.

CHAMONIX

- II **Bergerie d'Orthaz:** 601 route de la Barre-du-Chapitre Schapenhouderij.
- II **Alpage de Blaitère:** Geopend t/m 15 september 10.00-19.00u. Verkoop van hun eigen producten en proeverij ter plaatse van kazen en vleeswaren. ☎ +33 (0)6 24 06 64 20 / +33 (0)6 22 32 50 95.

LES HOUCHES

- II **Safran du Mont Blanc:** Verkoop van saffraanjam verkrijgbaar op de markt van Chamonix en Les Houches, in de Carrefour Market, in de Refuges Payot in de vallei en bij Carrefour Contact in Les Houches.
 - II **SCEA Les 3 Terres:** 198 vi op de kaart
Verkoop van koeienkaas, vleeswaren en biologisch vlees (geen verkoop in de zomer) op reservering ☎ +33 (0)6 86 89 28 80.
 - II **Le Pain de Chibon:** 427 route du Pont
Boer, bakker en veehouder. Bereiding en verkoop van ambachtelijk brood op de boerderij op de boerenmarkt op woensdag in Les Houches 15.00-19.00u., op de parkeerplaats van Carrefour Market Chamonix op dinsdag 16.00-18.00u., en op vrijdagavond in Servoz (Op reservering).
 - II **GAEC Les Croets Mastins:** Allée des Diligences
Directe verkoop van schapenmelkproducten (yoghurt, zuivelproducten en kaas) op de boerderij, Dinsdag t/m zaterdag: 10:30-12:00u. Dinsdag, vrijdag, zaterdag: 15:00-18:30u. Gesloten op zondag en maandag.
 - II **Ferme de la Griaz:** Route de la Griaz
Directe verkoop van boerderijproducten: vlees en kaas, Hérens-ras. Op reservering: ☎ +33 (0)6 17 91 57 89
 - II **Tom Scott:** Route de Bellevarde
Directe verkoop op de boerderij: melklammeren, honing. Op afspraak: ☎ +33 (0)6 10 61 93 63.
- #### SERVOZ
- II **GAEC Les Armaillis:** Route de l'Abergement
Verkoop van melk op melkdagen, behalve op zondag, 18.00-19.00u. Informatie op ☎ +33 (0)6 04 59 93 78
 - II **Florent Salvetti:** Directe verkoop: melklammeren. Alleen op reservering: ☎ +33 (0)6 27 14 47 08
 - II **Marc Ouvrier-Buffer:** Verkoop van melkcalveren van december tot april en lammeren van september tot november. ☎ +33 (0)6 60 05 36 34



Verkehrsmittel Vervoer

GÄSTEKARTE BUS-ZUG-KULTUR-SPORT

Vorteile, um sich fortzubewegen und Aktivitäten im Chamonix-Mont-Blanc Tal zu genießen: Die Karte gewährt Ihnen freien Zugang zum SNCF*(Zügen)-Netz von Servoz bis Vallorcine und bietet ab 2 Tagen Ermäßigungen im Busnetz von Chamonix Mobilité, Abonnements für die Parkhäuser von Chamonix sowie bei bestimmten Kultur- und Sportangeboten an. Fragen Sie einfach bei Ihrer Unterkunft nach.

Die vollständige Liste der Vorteile finden Sie, wenn Sie den obenstehenden QR-Code scannen.



ACHTUNG: In den Bussen gilt die Gästekarte nicht als Fahrschein. Gültigen Fahrschein kaufen oder im Besitz eines gültigen Skipasses sein. Die kostenlose Zugfahrt gilt nur für den Bereich Servoz-Vallorcine. Für Fahrten über diese Haltestellen hinaus muss der Fahrgast die gesamten Fahrkosten bezahlen.

GASTENKAART BUS-TREIN-CULTUUR-SPORT

Voordelen om u te verplaatsen en te genieten van de activiteiten in de vallei van Chamonix-Mont-Blanc.

De kaart geeft u vrije toegang tot het SNCF*-netwerk van Servoz tot Vallorcine en biedt kortingen vanaf 2 dagen op het busnetwerk van Chamonix Mobilité, Abonnements voor de overdekte parkeer garages van Chamonix en bepaalde culturele en sportieve locaties. Aarzel niet om deze aan te vragen bij uw accommodatie.

Bekijk de volledige lijst met voordelen door de bovenstaande QR-code te scannen.



LET OP: In de bussen is de gastenkaart geen vervoersbewijs. Een ticket kopen of een geldige liftpas hebben. Gratis reizen met de trein geldt alleen voor de zone Servoz-Vallorcine. Voor elke rit buiten deze haltes wordt de reiziger gevraagd de volledige kosten van de rit te betalen.

BUS - CHAMONIX MOBILITÉ

Das Verkehrsnetz besteht aus regulären Linien von Servoz nach Vallorcine.

Im Sommer werden zwei Fahrradlinien eingerichtet. Diese ermöglichen die Fahrt nach Les Houches und Le Tour. Sie können auch den „Mulet“ nutzen, den Shuttlebus, der alle 30 Minuten im Chamonix Stadtzentrum verkehrt. Von den verschiedenen Weilern des Tals aus ermöglichen 7 Nahverkehrslinien schnelle Anschlüsse an die Hauptlinien oder an den Mont-Blanc-Express. Abends stehen 3 Nachtlinien zur Verfügung, und für Menschen mit eingeschränkter Mobilität gibt es den „Mobil’bus“, einen speziellen Verkehrsdienst auf Anforderung.

Ich steige ein und entwertere meinen Fahrschein/ Bergbahnpass am Entwerter.

Fahrpläne und Tarife sind in den Tourismusbüros, im Maison de la Mobilité am Busbahnhof oder unter www.chamonix-mobilite.com erhältlich.

☎ +33 (0)4 50 53 05 55

MAISON DE LA MOBILITE

Avenue de Courmayeur

Informationen & Tipps für Ihre Fahrten im Chamonix-Mont-Blanc Tal oder überregional von und nach Chamonix. Kauf von Fahrkarten.

ZUG MONT-BLANC EXPRESS

Die legendäre Eisenbahnlinie, die unsere Berge durchquert! Diese Zuglinie bedient alle Dörfer von Saint-Gervais bis Martigny (Schweiz) über Servoz, Les Houches, Les Bossons, Chamonix, Les Praz, Argentière und Vallorcine.

Die SNCF-Strecke von Servoz nach Vallorcine ist für Inhaber der Carte d’Hôte kostenlos, die Sie bei Ihrer Ankunft von Ihrem Gastgeber erhalten.

TRANSPORT NACH ODER VON CHAMONIX

Um Ihnen die Anreise ins Chamonix-Mont-Blanc Tal zu erleichtern, stehen Ihnen mehrere gemeinsame oder private Transportdienste (Busse, Shuttles, Mietwagen mit Fahrer und Taxis) zur Verfügung, die Sie von den wichtigsten Flughäfen und Bahnhöfen der Region abholen.

Die Buchung dieses Transportmittels ist einfach und schnell und bietet Reisenden große Flexibilität an.

www.chamonix.com/infos-et-services/transports
Siehe S.125

TAXIS, SHUTTLEBUSSE UND TRANSPORTDIENSTE

Siehe S.125

BUS - CHAMONIX MOBILITÉ

Het vervoersnetwerk bestaat uit regelmatige lijnen van Servoz naar Vallorcine.

In de zomer zijn er twee fietslijnen in gebruik. Hiermee kunt u naar Les Houches en Le Tour reizen. U kunt ook gebruikmaken van de Mulet, de pendelbus in het centrum van Chamonix, die elke 30 minuten rijdt. Vanuit de verschillende gehuchten in de vallei zorgen 7 lokale lijnen voor snelle aansluitingen op de belangrijkste lijnen of op de Mont-Blanc Express-trein. 's Avonds zijn er 3 nachtlijnen en voor mensen met beperkte mobiliteit is er Mobil’bus, een speciale vervoersdienst op aanvraag.

Ik stap in en valideer mijn vervoersbewijs/skipas in de validator.

Dienstregelingen en tarieven zijn verkrijgbaar bij de VVV-kantoren, bij het Maison de la Mobilité in het busstation of op: www.chamonix-mobilite.com

☎ +33 (0)4 50 53 05 55

MAISON DE LA MOBILITE

Avenue de Courmayeur

Informatie en advies voor uw verplaatsingen in de vallei van Chamonix-Mont-Blanc of voor interstedelijk vervoer van en naar Chamonix. Aankoop van vervoersbewijzen.

TREIN MONT-BLANC EXPRESS

De legendarische spoorlijn die door onze bergen slingert! Deze SNCF-lijn bedient alle dorpen, van Saint-Gervais tot Martigny (Zwitserland), via Servoz, Les Houches, Les Bossons, Chamonix, Les Praz, Argentière en Vallorcine.

De SNCF-lijn van Servoz naar Vallorcine is gratis toegankelijk voor houders van de Carte d’Hôte, die u bij aankomst van uw accommodatie ontvangt.

VERVOER NAAR OF VANUIT CHAMONIX

Om uw aankomst in de vallei van Chamonix-Mont-Blanc te vergemakkelijken, zijn er verschillende gedeelde of privé vervoersdiensten (bussen, shuttles, privé chauffeurs en taxi's) beschikbaar om u vanaf de belangrijkste luchthavens en treinstations in de regio te vervoeren.

Het reserveren van dit vervoer is eenvoudig en snel, wat reizigers veel flexibiliteit biedt.

www.chamonix.com/infos-et-services/transports
Zie p.125

TAXI'S, SHUTTLEBUSSEN EN VERVOERDERS

Zie p.125



*Gipfelerlebnisse &
Sehenswürdigkeiten
Hooggelegen bezienswaardigheden
& Must-sees*

PAUSCHALANGEBOTE / PAKKETTEN



MONT BLANC
MultiPass

Apps «MONT-BLANC Natural Resort» & «Chamonix»
info@montblancnaturalresort.com
☎ +33 (0)4 50 53 22 75
www.montblancnaturalresort.com

Möchten Sie die Sehenswürdigkeiten und Gebiete der außergewöhnlichen Umgebung unserer Region und der benachbarten Täler in vollen Zügen genießen? Dann ist der MONT-BLANC MultiPass genau das Richtige für Sie! Denken Sie daran, Ihre Fahrt zur Aiguille du Midi zu reservieren.

Wilt u optimaal genieten van de bezienswaardigheden en gebieden die de uitzonderlijke omgeving van ons gebied en de naburige valleien te bieden hebben, dan is de MONT-BLANC MultiPass iets voor u! Vergeet niet uw vertrek naar de Aiguille du Midi te reserveren.

UNBEGRENZTER ZUGANG

- II Aiguille du Midi (außer Panoramic Mont-Blanc), Montenvers Mer de Glace (Zug + Seilbahn + Besichtigungen) und Tramway du Mont-Blanc
- II Gebiete Les Houches - Saint-Gervais, Brévent-Flégère, Balme-Tour-Vallorcine
- II Sessellift Les Bossons
- II Skyway Monte-Bianco*, ab Courmayeur und/oder ab Helbronner Grenzübergang, Ausweispflicht.
- II Le Valléen*, Évasion Mont-Blanc* inklusive Saint-Gervais, Megève (Vorbehaltlich der Öffnung der Seilbahn Mont d'Arbois) und Les Contamines via die Seilbahn Montjoie.

- II Les Portes du Mont-Blanc*

* Ab 2-Tages-Skipass.

VENTAJAS

- II Freie Nutzung der Busse tagsüber: von Servoz bis Vallorcine
- II Einfacheres Reisen von/nach St-Gervais/Le Fayet: Nutzen Sie die Zugverbindung St-Gervais Vallée de Chamonix-Mont-Blanc, um die Anlagen des MONT-BLANC Natural Resort, die Tramway du Mont-Blanc oder das Skigebiet Évasion Mont-Blanc zu erreichen. Besondere Zugangsbedingungen für den Zug finden Sie unter: www.montblancnaturalresort.com
- II 4D-Kino - Aiguille du Midi: 1 kostenlose Vorstellung.
- II Touristenzug von Chamonix: Sonderpreis.
- II Kino Vox - Chamonix: 6€ pro Vorstellung.
- II Courmayeur (Italië)*:-50 % auf das Höhengschwimmbad + Bergbahnen oder -50 % nur auf die Bergbahnen (außer Skyway).

* Ab 2-Tages-Skipass.
Vorteile verfügbar gegen Vorlage des aktuell gültigen Skipasses, eines Kaufbelegs und des Vorteils-QR-Codes. Weitere Vorteile:
www.montblancnaturalresort.com/fr/carnet-avantages

ONBEPERKTE TOEGANG

- II Aiguille du Midi (behalve Panoramic Mont-Blanc), Montenvers Mer de Glace (trein + kabelbaan + bezoeken) en Tramway du Mont-Blanc
- II Skigebieden Les Houches - Saint-Gervais, Brévent-Flégère, Balme-Tour-Vallorcine
- II Stoeltjeslift van Les Bossons
- II Skyway Monte-Bianco*, vertrek vanuit Courmayeur en/of Helbronner Grensovergang, identiteitsbewijs verplicht.
- II Le Valléen*, Évasion Mont-Blanc* inclusief (Saint-Gervais, Megève (Onder voorbehoud van de opening van de gondelbaan Mont d'Arbois), Les Contamines via de gondelbaan Montjoie.

- II Les Portes du Mont-Blanc*

* Vanaf een 2-daagse skipas

VANTAGGI

- II Gratis toegang tot de bussen overdag: van Servoz naar Vallorcine
- II Gemakkelijk reizen van/naar St-Gervais/Le Fayet: via de spoorlijn St-Gervais Vallée de Chamonix-Mont-Blanc bereikt u de installaties van MONT-BLANC Natural Resort, de Tramway du Mont-Blanc of het gebied Évasion Mont-Blanc. Zie de bijzondere toegangsvoorwaarden voor de trein op: www.montblancnaturalresort.com
- II 4D-bioscoop - Aiguille du Midi: 1 gratis voorstelling.
- II Toeristisch treintje van Chamonix: speciaal tarief.
- II Vox-bioscoop - Chamonix: 6€ per voorstelling
- II Courmayeur (Italië)*:-50% op het hooggelegen zwembad + de liften, of -50% op alleen de bergliften (behalve Skyway).

* Vanaf een 2-daagse skipas
Voordelen beschikbaar op vertoon van de geldige skipas, een aankoopbewijs en de QR-code voor voordelen. Andere voordelen:
www.montblancnaturalresort.com/fr/carnet-avantages



PREISÜBERSICHT

🏠 : Preise

Kinder : 5-14 Jahre.
Erwachsene : 15-64 Jahre.
Senioren : 65-79 Jahre.
Veteran : ab 80 Jahren.

🌐 : Internetpreise

Familie / Gruppe : 2 Erwachsene + 2 Kinder = bis zu 3 weitere Kinder kostenlos.

PRICE LEGENDA

🏠 : Tarieven

Kind: 5-14 jaar.
Volwassen: 15-64 jaar.
Senior: 65-79 jaar.
Veteranen: 80 jaar en ouder

🌐 : Internetprijzen

Gezin / Groep: volwassenen + 2 kinderen = andere kinderen GRATIS. Maximaal 3 gratis kinderen

MONT-BLANC MultiPass Auf EINANDERFOLGENDE tage OPEENVOLGENDE dagen	Erwachsene Volwassen		Kinder & Senioren Kind & Senior		Veteran Veteranen	Familie Gezin	
	🏠	WEB*	🏠	WEB*	🏠	🏠	WEB*
1 Tag / 1 Dag	98,00€	95,60€	83,30€	81,30€	49,00€	303,80€	296,30€
2 Tage / 2 Dagen	113,00€	98,00€	96,10€	83,30€	56,50€	350,40€	303,80€
3 Tage / 3 Dagen	128,00€	113,00€	108,80€	96,10€	64,00€	396,80€	350,40€
4 Tage / 4 Dagen	143,00€	128,00€	121,60€	108,80€	71,50€	443,40€	396,80€
5 Tage / 5 Dagen	158,00€	143,00€	134,30€	121,60€	79,00€	489,80€	443,40€
6 Tage / 6 Dagen	173,00€	158,00€	147,10€	134,30€	86,50€	536,40€	489,80€
MONT-BLANC MultiPass Nicht auf einander folgende tage Niet-aansluitende dagen	Erwachsene Volwassen		Kinder & Senioren Kind & Senior		Veteran Veteranen	Familie Gezin	
	🏠	WEB*	🏠	WEB*	🏠	🏠	WEB*
2 Tage / 2 Dagen **	128,00€	124,80€	108,80€	106,10€	64,00€	396,80€	386,90€
3 Tage / 3 Dagen **	143,00€	139,40€	121,60€	118,60€	71,50€	443,40€	432,30€

* Ab... Bei jedem Frühkauf bis spätestens D-3

** Gültig für einen Zeitraum von 7 aufeinanderfolgenden Kalendertagen
Keycard obligatorisch und nicht erstattbar: 3€
Preise gültig bis zum 30.11.2026.
Weitere Laufzeiten, Preise und Bedingungen unter:
www.montblancnaturalresort.com

* Vanaf... Vroegboekkorting: als u 3dagen van te voren koopt

** Te gebruiken gedurende een periode van 7 opeenvolgende kalenderdagen
Verplichte en niet-restitueerbare handsfree-badge: 3€
Tarieven geldig t/m 30/11/2026.
Andere looptijden, tarieven en voorwaarden op:
www.montblancnaturalresort.com

PASS'SPORTS

- II Pass'Sports Gleitschirmfliegen: Siehe S.43
- II Pass'Sports Mountainbike: Siehe S.45

PASS'SPORTS

- II Pass'Sports Paragliding: Zie p.43
- II Pass'Sports Mountainbike: Zie p.45



ABSOLUTE MUSS / ONMISBARE BEZIENSWAARDIGHEDEN

Aiguille du Midi

*Eine magische Reise in der Hochgebirgswelt der Aiguille du Midi! Hier erwartet Sie die spektakulärste Begegnung mit dem majestätischen Mont Blanc und ein 360°-Panorama über die französischen, schweizerischen und italienischen Alpen. Auf 3842m Höhe können Sie im „Pas dans le Vide®“ - einer Glaskabine, die über 1000m Abgrund schwebt - der Schwerkraft trotzen! Tortzen, nutzen Sie die Terrassen und Museen vor Ort.
Een magische reis naar het hooggebergte bij de Aiguille du Midi! Hier wacht u de meest spectaculaire ontmoeting met de majestueuze Mont Blanc en een 360°-panorama over de Franse, Zwitserse en Italiaanse Alpen. Op 3842m hoogte daagt u de zwaartekracht uit in de “Pas dans le Vide®”, een volledig glazen cabine die boven een afgrond van meer dan 1000m hangt! Hangt, geniet van de terrassen en musea op de site.*

INFORMATIONEN & EMPFEHLINGEN

- II Für die Benützung der Seilbahn sind eine Reservierung und eine Boarding-Nummer erforderlich (unabhängig vom Fahrschein). Ticketkauf: aiguilledumidi.montblancnaturalresort.com
- II Die Aiguille du Midi ist eine Sehenswürdigkeit im Hochgebirge! Bringen Sie warme Kleidung, gutes Schuhwerk, Sonnenbrille und Sonnencreme mit.
- II Da die Auswirkungen der Höhenlage individuell unterschiedlich sind, bitten wir Sie, etwaige Symptome oder Beschwerden dem speziell geschulten Personal zu melden.
- II Kein Zutritt für Kinder unter 3 Jahren; Kindern unter 5 Jahren und Personen, die schnelle Höhenwechsel schlecht vertragen, werden von einer Fahrt stark abgeraten.
- II Haustiere sind nicht gestattet, außer Assistenzhunde.

www.aiguille-du-midi.com
info@montblancnaturalresort.com
 ☎ +33 (0)4 50 53 22 75

INFORMATIE & AANBEVELINGEN

- II Reservering en instapnummer zijn verplicht om toegang te krijgen tot de kabelbaan (ongeacht het soort vervoersbewijs). Tickets kopen: aiguilledumidi.montblancnaturalresort.com
- II De Aiguille du Midi is een locatie op grote hoogte! Zorg voor warme kleding, stevige schoenen, een zonnebril en zonnebrandcrème.
- II Aangezien de effecten van de hoogte per persoon verschillen, verzoeken wij u om eventuele symptomen of ongemakken te melden aan het aanwezige, speciaal opgeleide personeel.
- II Verboden voor kinderen jonger dan 3 jaar, sterk afgeraden voor kinderen jonger dan 5 jaar en voor mensen die last hebben van snelle hoogteverschillen.
- II Huisdieren zijn niet toegestaan, behalve hulphonden

www.aiguille-du-midi.com
info@montblancnaturalresort.com
 ☎ +33 (0)4 50 53 22 75

FAHRPLAN DER SEILBAHN

Durchgehend oder alle 15 bzw. 30 Minuten, je nach Andrang

- II 13. bis 30. Juni und 24. bis 30. August: 7:10-17:30Uhr*
- II Vom 1. Juli bis 23. August: 6:10-18Uhr*
- II Vom 31. August bis zum 13. September: 8:10-17:30Uhr*
- II Vom 14. bis 27. September: 8:10-17Uhr*

* Letzte Bergfahrt für Hin- und Rückfahrt 1,5 Stunden vor Betriebsschluss.

NICHT ZU VERPASSEN

- II Le Tube: Rundgang um den zentralen Felsvorsprung der Aiguille du Midi.
- II Palier Hypoxie: Bereich, der die Auswirkungen der Höhe auf den Organismus beschreibt.
- II Espace Mont-Blanc: riesige Fensterfronten mit Blick auf die Mont Blanc du Tacul, Mont Maudit, Mont Blanc.
- II Espaces Ascension und Vertical: Filmvorführungen und das höchstgelegene Alpinismus-Museum der Welt.
- II Espace Histoire: Retrospektive Ausstellung über den Bau der Seilbahn und Blick auf ihrer beeindruckenden Maschinerie.
- II Espace Sommital und die Panoramaterassen
- II Der „Pas dans le Vide®“: eine Glaskabine und 1000m Abgrund unter Ihren Füßen.
- II Swarovski-Ferngläser zur Bewunderung des Panoramas
- II Immersives 4D-Kino*: Begeben Sie sich an der Talstation auf einen Flug aus der Perspektive eines Steinadlers. Erwachsene 9,50€, Ermäßigt 8,10€, Familie 29,50€*
- II Audioguide: Laden Sie die App herunter.
- II Führung: je nach Verfügbarkeit
- II Offizielle Souvenirläden: an der Talstation der Seilbahn und auf dem Gipfel der Aiguille du Midi.

PANORAMIC MONT-BLANC-SEILBAHN

Geöffnet vom 4. Juli bis 27. September, je nach Wetterlage. Tickets nur vor Ort erhältlich.

Nicht im MONT-BLANC MultiPass enthalten.

Preise / Tarieven AIGUILLE DU MIDI - HELBRONNER	Chamonix - Plan de l'Aiguille 1035 - 2317m		Plan de l'Aiguille - Aiguille du Midi 2317 - 3777m		Chamonix - Aiguille du Midi 1035 - 3777m		Chamonix - Aiguille du Midi - Helbronner 1035 - 3777 - 3466m		
	↔	→	↔	→	↔	WEB*	→	↔	
Erwachsener / Volwassene **	43,00€	23,50€	40,00€	37,50€	83,00€	▶ 60,20€	61,00€	125,50€	101,00€
Kinder, Senioren, Veteran ** Kind, Senior, Veteranen	36,60€	20,00€	34,00€	31,90€	70,60€	▶ 51,20€	51,90€	106,70€	86,00€
Familien / Gezin *	133,40€	-	-	-	257,40€	▶ 186,70€	-	389,10€	-

* Ab... Bei jedem Frühkauf bis spätestens D-3

** Legende S.21. ↔ Hin- und Rückfahrt / → Einfache Fahrt
 Preise gültig vom 1. Juni bis 30. November 2026
 Unverbindliche Unterlagen. Angaben, Termine und Preise dienen nur zur Orientierung. Änderungen vorbehalten.

DIENTSTREGELING KABELBAAN

Non-stop of om de 15 of 30 minuten, afhankelijk van de drukte

- II 13 t/m 30 juni en 24 t/m 30 augustus: 7.10-17.30u.*
- II Van 1 juli t/m 23 augustus: 6.10-18.00u.*
- II Van 31 augustus t/m 13 september: 8.10-17.30u.*
- II Van 14 t/m 27 september: 8.10-17.00u.*

* Laatste bergrit voor een heen- en terugreis 1,5 uur voor sluitingstijd.

NIET TE MISSEN

- II De Tube: een complete rondgang om het centrale rotspunt van de Aiguille du Midi.
- II Le Palier Hypoxie: ruimte waarin de effecten van de hoogte op het lichaam worden beschreven.
- II L'Espace Mont-Blanc: enorme ramen met uitzicht op Mont Blanc du Tacul, Mont Maudit en Mont Blanc.
- II Espaces Ascension en Vertical: Filmvertoning en het hoogste Alpinismemuseum ter wereld..
- II L'Espace Histoire: een overzichtstentoonstelling over de bouw van de kabelbaan en een blik op de indrukwekkende machines.
- II L'Espace Sommital en de panoramaterassen.
- II De “Pas dans le Vide®”: een glazen kooi en 1000m diepte onder uw voeten..
- II Swarovski-verrekijkers om het panorama te bewonderen
- II Meeslepende 4D-bioscoop*: stap in het vertrekstation in voor een vlucht door de ogen van een alpenkraai. Volwassene 9,50€, met korting 8,10€, gezin 29,50€*
- II Audiogids: download de app.
- II Rondleiding: afhankelijk van beschikbare plaatsen
- II De officiële winkels: vertrekstation van de kabelbaan en op de top van de Aiguille du Midi.

PANORAMIC MONT-BLANC-KABELBAAN

Geopend 4 juli t/m 27 september, afhankelijk van de weersomstandigheden. Tickets alleen ter plaatse verkrijgbaar.

Niet inbegrepen in de MONT-BLANC MultiPass.

* Vanaf... Vroegboekkorting: als u 3dagen van te voren koopt

** Legenda p.21. ↔ Heen-Terug / → Enkele reis
 Tarieven geldig van 1 juni t/m 30 november 2026
 Dit document is niet bindend. Informatie, data en tarieven zijn indicatief.
 Onder voorbehoud van wijzigingen.



ABSOLUTE MUSS / ONMISBARE BEZIENSWAARDIGHEDEN

Montenvers – Mer de Glace

Von Chamonix aus erreichen Sie nach einer 20-minütigen Fahrt mit der berühmten Montenvers-Zahnradbahn den legendären Ort Mer de Glace (1.913 m). Steigen Sie dort in die Panorama-Gondelbahn um, die Sie direkt zum Gletscher bringt. Von der Bergstation aus haben Sie Zugang zur Eisgrotte (Hinweis: Der Zugang erfordert den Abstieg über 170 Stufen).

Entdecken Sie zahlreiche Aktivitäten: das Glaciorium, historische Vorführungen im „Temple de la Nature“ sowie Wanderwege und Boutiquen. Lassen Sie sich in unseren Restaurants kulinarisch verwöhnen und nutzen Sie im Sommer die Gelegenheit zum kostenlosen Austausch mit Glaziologen vor Ort.

Vanuit Chamonix bereikt u na een klim van 20 minuten met de beroemde tandradbaan van Montenvers de iconische plek Mer de Glace (1.913 m). Stap daar over op de panoramische kabelbaan voor een tocht naar de gletsjer, waar u toegang heeft tot de Ijsgrot (let op: de toegang vanaf het bergstation van de kabelbaan vereist een afdaling van 170 treden).

Ontdek de vele activiteiten: het Glaciorium, historische film in de „Temple de la Nature“, evenals wandelpaden en boetieks. Geniet van een culinaire pauze in een van onze restaurants en kom de hele zomer lang gratis in contact met de aanwezige glaziologen.

INFORMATIONEN UND FAHRPLÄNE

montenversmerdeglace.montblancnaturalresort.com

INFORMATIE EN DIENSTREGELING

montenversmerdeglace.montblancnaturalresort.com

HÖHEPUNKTE

- || Die Montenvers-Bahn: Die historische rote Zahnradbahn.
- || Das Panorama: Blick auf das Mer de Glace, die Drus und die Grandes-Jorasses.
- || Die Eisgrotte: Zugang per Gondel, dann 170 Stufen bis zum Eingang.
- || Das Glaciorium: Interaktives Zentrum für Glaziologie- und Glazioloog op de locatie aanwezig im Sommer.
- || Themenwege: Erlebnisreiche Wanderrouten.
- || Temple de la Nature
- || Gastronomie: Bar des Glaciers (Snacks & Takeaway), Le Panoramique Mer de Glace (hochwertige Küche) und Refuge du Montenvers (authentische Berghütte; Reservierung empfohlen).
- || Audioguide: Laden Sie die App herunter.

TICKET „VOYAGE A LA MER DE GLACE“

- || Erwachsene*: 49,70€
- || Jugendliche, Senioren*: 42,20€
- || Familien*: 154,00€

Der Ausflug ist in Ihrem MONT-BLANC MultiPass enthalten. Kein MultiPass? Kaufen Sie Ihr Ticket online auf der oben genannten Website. montenversmerdeglace.montblancnaturalresort.com

* Legende S.21.

TE ONTDEKKEN

- || Montenvers-trein: De legendarische rode tandradbaan.
- || Het panorama: Uitzicht op de Mer de Glace, de Drus en de Grandes-Jorasses.
- || De IJsgrot: Toegang via kabelbaan, daarna 170 treden tot de ingang van de grot.
- || Het Glaciorium: Interactieve ruimte gewijd aan glaciologie en Glaziologe vor Ort aanwezig in de zomer.
- || Themapaden: Educatieve wandelroutes.
- || Temple de la Nature
- || Restaurants: Bar des Glaciers (snacks & afhaal), Le Panoramique Mer de Glace (kwaliteitskeuken) en Refuge du Montenvers (authentiek berghotel; reserveren aanbevolen).
- || Audiogids: Download de app.

TICKET „VOYAGE A LA MER DE GLACE“

- || Volwassene*: 49,70€
- || Jongere, Senior*: 42,20€
- || Familie*: 154,00€

De excursie is inbegrepen in uw MONT-BLANC MultiPass. Geen MultiPass? Koop uw ticket online via de officiële website.

montenversmerdeglace.montblancnaturalresort.com

* Legenda p.21.

ABSOLUTE MUSS / ONMISBARE BEZIENSWAARDIGHEDEN

Tramway du Mont-Blanc

Ab Le Fayet bringt Sie diese Zahnradbahn zum Nid d'Aigle (2380m). Vom Tal von Chamonix-Mont-Blanc aus besteht die Möglichkeit, über die Zwischenstationen an der Bergstation der Bellevue-Seilbahn oder am Col de Voza in die Tramway einzusteigen. Ein schöner Ausflug, den man mit der Familie oder Freunden erleben kann.

Vanuit Le Fayet brengt deze tandradbaan u naar het Nid d'Aigle (2380m). Vanuit de vallei van Chamonix-Mont-Blanc is er de mogelijkheid om op de tramway over te stappen via de tussenstations op de top van de Bellevue-kabelbaan of bij de Col de Voza. Een prachtig uitstapje om te beleven met familie of vrienden.

INFORMATIONEN

Reservierung in Zeiten großen Andrangs obligatorisch. Das Ticket beinhaltet die Hin- und Rückfahrt mit dem Zug. Die Reservierung der Abfahrtszeit für den Rückzug erfolgt am Ankunftsbahnhof. Fahrpläne, zahlreiche Angebote und dynamische Preise finden Sie unter: www.tramwaydumontblanc.fr

INFORMATIE

Reservering verplicht tijdens drukke periodes. Het ticket is inclusief een retourreis met de trein. Het reserveren van de vertrektijd voor de terugreis gebeurt op het aankomststation. Bekijk de dienstregeling, talrijke aanbiedingen en dynamische tarieven op: www.tramwaydumontblanc.fr

HOCHGELEGENE GEBIETE / HOOGGELEGEN GEBIEDEN

Les Houches Prarion-Bellevue



In Les Houches gestaltet sich der Sommer je nach Ihren Wünschen. Dank der Bellevue Seilbahn oder der Prarion Seilbahn können Sie den Nervenkitzel einer Enduro- oder Mountainbike-Abfahrt erleben, die Ruhe einer blumenreichen Wanderung genießen, eine kulinarische Pause in unseren Bergrestaurants einlegen oder den Charme einer Fahrt mit der Mont-Blanc-Tramway genießen. Einzigartiger Panoramablick auf die Massive des Mont-Blanc, der Fiz und der Aravis. In Les Houches kunt u de zomer beleven zoals u dat wilt. Met de kabelbaan van Bellevue of de kabinelift van Prarion kunt u de sensatie van een enduro- of mountainbikeroute beleven, de rust van een wandeling langs bloemen, een culinaire pauze in de alpenweiden in onze bergrestaurants of de charme van een ritje met de Tramway du Mont-Blanc. Uniek panorama op de massieven van de Mont-Blanc, de Fiz en de Aravis.

BERGBAHNEN VON LES HOUCHEs

Öffnungszeiten: ski-leshouches.com
info@ski-leshouches.com
 ☎ +33 (0)4 50 54 42 65

PRARION SEILBAHN

Vom Dorf Les Houches aus gelangen Sie mit der Seilbahn auf das Plateau du Prarion 1900m und genießen Sie dort ein 360°-Panorama. Auf dem Programm: Spaziergänge und Wanderungen mit der Familie durch Almwiesen und Wälder. Für Sportbegeisterte: Downhill- und Enduro-Mountainbike-Strecken mit 900m Höhenunterschied. Kostenlose Veranstaltungen am 19. Juli, 5. und 19. August auf dem Plateau du Prarion mit den Aigles du Léman.

|| Im Juni: an den Wochenenden 13.-14. und 20.-21.
 || Vom 27. Juni bis 6. September: täglich

BELLEVUE SEILBAHN

Erreichen Sie in 5 Minuten das Plateau von Bellevue (1870m). Ausgangspunkt für die Tour du Mont-Blanc, aber auch für schöne Wanderungen durch Wälder oder über Almen, wo Sie Kühe der Rasse Hérens antreffen können. Anschluss an die Tramway du Mont-Blanc (Siehe S.25) in Richtung Nid d'Aigle 2380m.

|| Vom 6. Juni bis zum 13. September: täglich

BERGLIFTEN VON LES HOUCHEs

Openingstijden: ski-leshouches.com
info@ski-leshouches.com
 ☎ +33 (0)4 50 54 42 65

PRARION-KABELLIFT

Vanuit het dorp Les Houches bereikt u met de kabelbaan het plateau van Prarion 1900m met zijn 360°-panorama. Op het programma: wandelingen en trektochten met het gezin, door alpenweiden en bossen. Voor de sportievelingen zijn er afdalingen en enduro-mountainbikeroutes met een hoogteverschil van 900m. Gratis animatie op 19 juli, 5 en 19 augustus op het Plateau du Prarion met de Aigles du Léman.

|| In juni: de weekenden van 13-14 en 20-21
 || Van 27 juni t/m 6 september: elke dag

BELLEVUE-KABELBAAN

Binnen 5 minuten bereikt u het plateau van Bellevue (1870m). Vertrekpunt van de Tour du Mont-Blanc, maar ook van mooie wandelingen door bossen of over alpenweiden, waar u de koeien van het Hérens-ras kunt ontmoeten. Aansluiting op de Tramway du Mont-Blanc (zie p.25) richting Nid d'Aigle 2380m.

|| Van 6 juni t/m 13 september: elke dag

Preise / Tarieven LES HOUCHEs PRARION-BELLEVUE	↔ WEB*	→	MTB-Pauschale MTB pas
Erwachsener / Volwassene **	23,90€ ▶ 14,50€	18,90€	29,40€
Kinder, Senioren / Kind, Senior **	20,30€ ▶ 12,40€	16,10€	29,40€
Familien / Gezin **	74,10€ ▶ 45,10€	-	-

* Ab... Bei jedem Frühkauf bis spätestens D-3
 ** Legende S.21. ↔ Hin- und Rückfahrt / → Einfache Fahrt
 Preise gültig vom 6. Juni bis 13. September 2026
 Unverbindliche Informationen. Angaben, Termine und Preise dienen nur zur Orientierung. Änderungen vorbehalten.

* Vanaf... Vroeboekorting: als u 3dagen van te voren koopt
 ** Legenda p.21. ↔ Heen-Terug / → Enkele reis
 Tarieven geldig van 6 juni t/m 13 september 2026
 Niet-bindende documenten. Informatie, data en tarieven ter indicatie.
 Onder voorbehoud van wijzigingen.



HOCHGELEGENE GEBIETE / HOOGGELEGEN GEBIEDEN

Glacier des Bossons



Der Bossons Sessellift bringt Sie auf 1425m zum Chalet du Glacier, das in 5 Minuten zu Fuß erreichbar ist und eine unvergleichliche Aussicht bietet. Grandioser Ausblick auf die Séraacs und die überragende Aiguille du Midi. Ein Themenweg rund um den Gletscher und die Glaziologie. Von hier aus starten die Wanderungen zu den Pyramiden (1,5 Std. hin) und zur legendären Jonction (4,5 Std. hin), dem Treffpunkt der Bossons und Taconnaz Gletscher. Hinweis: Nehmen Sie ausreichend Getränke und Verpflegung mit. Auf dem Weg zur Jonction gibt es keine Wasserstelle. De stoeltjeslift van Les Bossons brengt u naar 1425m hoogte, naar het Chalet du Glacier, op 5 minuten lopen, met een onvergelijkbaar uitzicht. Grandioos uitkijkpunt op de seracs en de torenhoge Aiguille du Midi. Een themapad over de gletsjer en glaciologie. Van daaruit vertrek voor de wandelingen naar de Pyramides (1,5 uur heen) en de mythische Jonction (4,5 uur heen), het kruispunt van de gletsjers van Les Bossons en Taconnaz. OPMERKING: Zorg voor voldoende drinken en eten. Er is geen waterbron op het pad naar de Jonction.

SESSELLIFT ZUM BOSSON GLETSCHER

www.lavormaine.com
www.montblancnaturalresort.com
 ☎ +33 (0)4 50 21 28 05

Kostenlos für Kinder unter 5 Jahren. Sessellift für Inhaber eines MONT-BLANC MultiPass zugänglich (S.20).

|| Täglich vom 13. Juni bis 13. September:
 8:30-17:30Uhr, letzter Abstieg 18Uhr.

STOELTJESLIFT VAN DE GLACIER DES BOSSONS

www.lavormaine.com
www.montblancnaturalresort.com
 ☎ +33 (0)4 50 21 28 05

Gratis voor kinderen onder de 5 jaar. Stoeltjeslift toegankelijk voor houders van een MONT-BLANC MultiPass (p.20).

|| Elke dag van 13 juni t/m 13 september:
 8.30-17.30u., laatste afdaling 18.00u.

Sessellift Bossons Gletscher Stoeltjeslift Glacier des Bossons	Erwachsene Volwassene	Kinder Kind	Senioren & Veteran Senior & Veteranen	Familie Gezin *
Hin- und Rückfahrt / Heen- en terugreis	17,00€	12,50€	13,20€	58,20€
Einfache Fahrt / Enkele reis	12,80€	9,70€	10,50€	44,10€

* Legende S.21. Preise gültig vom 13. Juni bis 13. September 2026
 Unverbindliche Informationen. Angaben, Termine und Preise dienen nur zur Orientierung. Änderungen vorbehalten.

* Legenda p.21. Tarieven geldig van 13 juni t/m 13 september 2026
 Niet-bindende documenten. Informatie, data en tarieven ter indicatie.
 Onder voorbehoud van wijzigingen.



HOCHGELEGENE GEBIETE / HOOGGELEGEN GEBIEDEN

Brévent-Flégère



Die Brévent und Flégère Gebiete sind bekannt für ihr einzigartiges Panorama mit Blick auf die Mont-Blanc-Kette und ziehen Vorteil aus einer idealen Südlage, um schon in den frühen Morgenstunden angenehme Temperaturen zu genießen und Ihre schönsten bevorstehenden Wanderungen festzuhalten. In diesen beiden Gebieten können Sie zwischen verschiedenen Aktivitäten wählen: Wanderungen im Naturschutzgebiet, auf Balkons oder mit Höhenunterschied, Paragliding, Klettersteige oder Mittagessen in Bergrestaurants mit majestätischem Blick auf die umliegenden Gipfel.

De skigebieden Brévent en Flégère staan bekend om hun unieke uitzicht op de Mont-Blanc-keten en hebben een ideale ligging op het zuiden om al vanaf de vroege ochtenduren te genieten van aangename temperaturen en uw mooiste tochten vast te leggen. In deze twee skigebieden kunt u kiezen uit tal van activiteiten: wandelingen in het natuurgebied, over plateaus of met hoogtevverschillen, paragliden, via ferrata-routes, of lunchen in bergrestaurants met een majestueus uitzicht op de omliggende toppen.

INFORMATIONEN

domaineschamonix.montblancnaturalresort.com
info@montblancnaturalresort.com
☎ +33 (0)4 50 53 22 75

CHAM SUMMERDEAL

Der 100% Spaziergang- und Wanderpass, um die Gebiete Brévent, Flégère und Balme zu Fuß zu erkunden.

- II Preise: von 27€ bis 43€
- II Online-Sparangebot: ermäßigte Tickets bis zu 3 Tage im Voraus.

INFORMATIE

domaineschamonix.montblancnaturalresort.com
info@montblancnaturalresort.com
☎ +33 (0)4 50 53 22 75

CHAM SUMMERDEAL

De 100% wandelpas om de gebieden van Brévent, Flégère en Balme te voet te ontdekken.

- II Prijzen: van 27€ tot 43€
- II Online Deal: tickets met korting tot 3 dagen voor vertrek

BRÉVENT FAHRPLAN

Durchgehender Betrieb der Planpraz-Seilbahn.
Seilbahn alle 15 Minuten zum Brévent.

- II 13. Juni bis 10. Juli und 31. August bis 13. September:
Brévent 8:35-16Uhr, letzte Rückfahrt 16:45Uhr.
Planpraz 8:35-16:30Uhr, letzte Rückfahrt 17Uhr.
- II Vom 11. Juli bis 30. August:
Brévent 8:20-17Uhr, letzte Rückfahrt 17:45Uhr.
Planpraz 8:20-17:30Uhr, letzte Rückfahrt 18Uhr.
- II Vom 14. September bis 20. September:
Nur Planpraz Seilbahn. 8:35-17Uhr.

DIENSTREGELING BRÉVENT

De kabinelift naar Planpraz rijdt continu
De kabelbaan naar Le Brévent rijdt om de 15 minuten.

- II 13 juni t/m 10 juli en 31 augustus t/m 13 september:
Brévent 8.35-16.00u., laatste terugreis 16.45u.
Planpraz 8.35-16.30u., laatste terugreis 17.00u.
- II Van 11 juli t/m 30 augustus:
Brévent 8.20-17.00u., laatste terugrit 17.45u.
Planpraz 8.20-17.30u., laatste terugrit 18.00u.
- II Van 14 september t/m 20 september:
Alleen de kabinelift van Planpraz. 8.35-17.00u.

Preise / Tarieven Le BRÉVENT	Chamonix - Planpraz		Planpraz - Brévent		Chamonix - Brévent	
	↔	→	↔	→	↔	→
Erwachsener / Volwassene *	25,00€	19,00€	18,00€	12,00€	43,00€	31,00€
Kinder, Senioren, Veteran *	21,30€	16,20€	15,30€	10,20€	36,60€	26,40€
Familien / Gezin *	77,60€		-		133,40€	

* Legende S.21. ↔ Hin- und Rückfahrt / → Einfache Fahrt
Preise gültig vom 1. Juni bis 30. November 2026
Unverbindliche Unterlagen. Angaben, Termine und Preise dienen nur zur Orientierung. Änderungen vorbehalten.

* Legenda p.21. ↔ Heen-Terug / → Enkele reis
Tarieven geldig van 1 juni t/m 30 november 2026
Dit document is niet bindend. Informatie, data en tarieven zijn indicatief.
Onder voorbehoud van wijzigingen.

FLEGÈRE FAHRPLAN

Durchgehender Betrieb der Flégère-Seilbahn
und des Index Sessellifts.

- II Vom 20. Juni bis 10. Juli:
Index 8:45-16Uhr, letzte Rückfahrt 16:45Uhr.
Flégère 8:35-16:30Uhr, letzte Rückfahrt 17Uhr.
- II Vom 11. Juli bis 30. August:
Index 8:25-17Uhr, letzte Rückfahrt 17:45Uhr.
Flégère 8:20-17:30Uhr, letzte Rückfahrt 18Uhr.
- II Vom 31. August bis zum 13. September:
Index 8:45-16Uhr, letzte Rückfahrt 16:45Uhr.
Flégère 8:35-16:30Uhr, letzte Rückfahrt 17Uhr.

DIENSTREGELING FLEGÈRE

Doorlopende kabinelift naar La Flégère
en de stoeltjeslift van l'Index.

- II Van 20 juni t/m 10 juli:
Index 8.45-16.00u., laatste terugrit 16.45u. Flégère
8.35-16.30u., laatste terugrit 17.00u.
- II Van 11 juli t/m 30 augustus:
Index 8.25-17.00u., laatste terugrit 17.45u.
Flégère 8.20-17.30u., laatste terugrit 18.00u.
- II Van 31 augustus t/m 13 september:
Index 8.45-16.00u., laatste terugreis 16.45u.
Flégère 8.35-16.30u., laatste terugreis 17.00u.

KLETTERSTEIG LES ÉVETTES

Siehe S.40

VIA FERRATA DES ÉVETTES

Zie p.40

Preise / Tarieven LA FLÉGÈRE	Les Praz - Flégère		Flégère - Index		Les Praz - Index	
	↔	→	↔	→	↔	→
Erwachsener / Volwassene *	25,00€	19,00€	18,00€	12,00€	43,00€	31,00€
Kinder, Senioren, Veteran *	21,30€	16,20€	15,30€	10,20€	36,60€	26,40€
Familien / Gezin *	77,60€		-		133,40€	

* Legende S.21. ↔ Hin- und Rückfahrt / → Einfache Fahrt
Preise gültig vom 1. Juni bis 30. November 2026
Unverbindliche Unterlagen. Angaben, Termine und Preise dienen nur zur Orientierung. Änderungen vorbehalten.

* Legenda p.21. ↔ Heen-Terug / → Enkele reis
Tarieven geldig van 1 juni t/m 30 november 2026
Dit document is niet bindend. Informatie, data en tarieven zijn indicatief.
Onder voorbehoud van wijzigingen.



HOCHGELEGENE GEBIETE / HOOGGELEGEN GEBIEDEN

Balme-Le Tour-Vallorcine



Mit den Seilbahnen von Charamillon oder Vallorcine gelangen Sie mitten in grünen Almwiesen oder auf Bergwanderwege mit atemberaubenden Ausblicken. Genießen Sie den weiten Blick auf das Chamonix-Mont-Blanc-Tal und die benachbarte Schweiz. Wanderfreunde sollten die Aiguillette des Posettes (2201m) oder die Albert-I.-Hütte neben dem Glacier du Tour (2702m) einplanen. Mit dem Mountainbike: Genießen Sie markierte Abfahrten für Anfänger oder Fortgeschrittene (Siehe S.45). Feinschmecker können in unseren Partnerrestaurants eine Mittagspause in den Bergen einlegen.

Nem de kabelbaan van Charamillon of Vallorcine en ontsnap naar het hart van de groene alpenweiden of volg een bergroute met adembenemende uitzichten. Geniet van weidse vergezichten over de vallei van Chamonix-Mont-Blanc en het naburige Zwitserland. Wandelliefhebbers: ga naar de Aiguillette des Posettes (2201m) of de refuge Albert1er, grenzend aan de Tour-gletsjer (2702m). Met de mountainbike: geniet van afdalingen voor beginners of gevorderden (zie p.45). Voor fijnproevers: geniet van een lunchpauze op hoogte in onze partnerrestaurants.

INFORMATIONEN

domaineschamonix.montblancnaturalresort.com
info@montblancnaturalresort.com
☎ +33 (0)4 50 53 22 75

CHAM SUMMERDEAL

Der 100% Spaziergang- und Wanderpass, um die Gebiete Brévent, Flégère und Balme zu Fuß zu erkunden.

- || Preise: von 27€ bis 43€
- || Online-Sparangebot: ermäßigte Tickets bis zu 3 Tage im Voraus.

INFORMATIE

domaineschamonix.montblancnaturalresort.com
info@montblancnaturalresort.com
☎ +33 (0)4 50 53 22 75

CHAM SUMMERDEAL

De 100% wandelpas om de gebieden van Brévent, Flégère en Balme te voet te ontdekken.

- || Prijzen: van 27€ tot 43€
- || Online Deal: tickets met korting tot 3 dagen voor vertrek

LE TOUR - CHARAMILLON ÖFFNUNGSZEITEN

- || Vom 20. Juni bis 10. Juli: von 9 bis 17Uhr.
- || Vom 11. Juli bis 30. August: 8:30-17:30Uhr.
- || Vom 31. August bis 20. September: von 9 bis 17Uhr.

VALLORCINE ÖFFNUNGSZEITEN

- || Vom 4. Juli bis 10. Juli: von 9 bis 17Uhr*
 - || Vom 11. Juli bis 30. August: 8:30-17:30Uhr*
 - || Vom 31. August bis zum 13. September: 9-17Uhr*
- *Geschlossen 13-14Uhr.

WANDERUNGEN UND MOUNTAIN BIKE ZWISCHEN FRANKREICH UND DER SCHWEIZ

Von den Charamillon und Vallorcine Seilbahnen aus, werden Sie den Wanderwegen entlang die Almherden der letzten Viehzüchter des Tales antreffen.

Die Müdigsten werden bis zur Aiguillette des Posettes gehen, der für seinen atemberaubenden Aussichtspunkt über alle Nachbargipfel berühmt ist. Genießen Sie auch die ausgeschilderten Mountainbikes Wege für Anfänger oder erfahrene Abfahrtsläufer (Siehe S.45)

OPENINGSTIJDEN LE TOUR - CHARAMILLON

- || Van 20 juni t/m 10 juli: 9.00-17.00u.
- || Van 11 juli t/m 30 augustus: 8.30-17.30u.
- || Van 31 augustus t/m 20 september: 9.00-17.00u.

OPENINGSTIJDEN VALLORCINE

- || Van 4 juli t/m 10 juli: van 9.00-17.00u.*
 - || Van 11 juli t/m 30 augustus: 8.30-17.30u.*
 - || Van 31 augustus t/m 13 september: 9.00-17.00u.*
- *Gesloten 13.00-14.00u.

WANDELLEN EN MOUNTAINBIKEN TUSSEN FRANKRIJK EN ZWITSZERLAND

Vanaf de gondels van Charamillon en Vallorcine komt u langs de paden de alpenkuddes van de laatste veehouders van de vallei tegen.

De sportiefsten kunnen doorlopen naar de Aiguillette des Posettes, beroemd om zijn fabelachtige uitzicht over alle omliggende toppen. Geniet ook van uitgezette en gemarkeerde mountainbikepaden voor beginnende of ervaren downhillers (zie p.45).

Preise / Tarieven LE TOUR - CHARAMILLON - BALME	Le Tour - Charamillon - Vallorcine		Charamillon - Col de Balme		Le Tour - Col de Balme	
	↔	→	↔	→	↔	→
Erwachsener / Volwassene *	25,00€	19,00€	16,50€	12,00€	41,50€	31,00€
Kinder, Senioren, Veteran * Kind, Senior, Veteranen	21,30€	16,20€	14,00€	10,20€	35,30€	26,40€
Familien / Gezin *	77,60€		-		128,70€	

* Legende S.21. ↔ Hin- und Rückfahrt / → Einfache Fahrt
Preise gültig vom 1. Juni bis 30. November 2026
Unverbindliche Unterlagen. Angaben, Termine und Preise dienen nur zur Orientierung. Änderungen vorbehalten.

* Legenda p.21. ↔ Heen-Terug / → Enkele reis
Tarieven geldig van 1 juni t/m 30 november 2026
Dit document is niet bindend. Informatie, data en tarieven zijn indicatief.
Onder voorbehoud van wijzigingen.





Aktivitäten im Freien & In der Innenstadt

*Buitenactiviteiten
& Binnenactiviteiten*

AKTIVITÄTEN IM FREIEN / BUITENACTIVITEITEN

Naturschutzgebiete Naturreservaten



Die Naturschutzgebiete Aiguilles Rouges, Carlaveyron und Vallon de Bérard erstrecken sich über eine Fläche von 4748 Hektar und liegen in Höhenlagen zwischen 1100 und 3000 Metern. Sie bieten Besuchern ein unberührtes Gebiet an, das sich ideal zur Beobachtung der Tierwelt, für botanische Entdeckungen oder einfach für einen idyllischen Spaziergang entlang der zahlreichen kleinen Gletscherseen eignet. Das Überfliegen der Naturschutzgebiete mit Drohnen (sowohl Freizeit- als auch professionelle) ist verboten. Es ist verboten, mit einem Hund im Naturschutzgebiet spazieren zu gehen, selbst wenn dieser an der Leine geführt wird.

Weitere Informationen: www.asters.asso.fr

De natuurreservaten van de Aiguilles Rouges, Carlaveyron en Vallon de Bérard beslaan een oppervlakte van 4748 hectare en strekken zich uit van 1100 tot 3000m hoogte. Ze bieden bezoekers een ongerept gebied dat zich uitstekend leent voor het observeren van de fauna, het ontdekken van de flora of gewoon voor een rustige wandeling langs de vele kleine gletsjermereen. Het is verboden om met drones (zowel recreatief als professioneel) over de natuurreservaten te vliegen. Het is eveneens verboden om met een hond in het reservaat te wandelen, zelfs als deze aangelijnd is. Meer informatie: www.asters.asso.fr



CHALET DU COL DES MONTETS - BESUCHERZENTRUM DES AIGUILLES ROUGES NATURSCHUTZGEBIETES

Veranstaltungen, Ausstellungen, Filmvorführungen, Vorträge, Ausflüge. Den ganzen Sommer und Herbst über stehen Ihnen Betreuer und Hostessen zur Verfügung, um Sie willkommen zu heißen, ihr Wissen über die natürliche Bergwelt mit Ihnen zu teilen und Veranstaltungen, Führungen und Workshops zu organisieren...

Eine Inszenierung, die Klänge, Bilder und Grafiken miteinander verbindet, bietet ein sinnliches und immersives Erlebnis an. Außerdem können Sie vom Chalet aus zwei Wege des „Adventure Climatique“ (insgesamt 5 im Chamonix Mont-Blanc Tal) entdecken oder wiederentdecken. Die Besichtigungen sind kostenlos und können auch kommentiert und begleitet werden. Erfrischungsbar und Souvenirshop vor Ort. Veranstaltungen auf Anfrage, zum Beispiel: die Flora und ihre Anpassung an die Höhe, ein Gletscher: wie funktioniert er, Naturbeobachtung, Auswirkungen der Klimaerwärmung, bewährte Praktiken im Umgang mit Hütehunden... Informationen zu den Naturschutzgebieten der Aiguilles Rouges, Sensibilisierung über die Rolle des Naturschutzgebiets, Vorschriften, Infos zum Bivakieren und Vorstellung der dort anwesenden Arten.

Öffnungszeiten:

|| Außerhalb der Schulferien: Täglich, 10-17Uhr.

|| Während der Schulferien: Täglich 9:30-18Uhr.

Zögern Sie nicht, die Tourismusbüros anzurufen, um sich zu informieren, oder wenden Sie sich an :

© +33 (0)7 62 26 25 15
jolan.berard@ccvcmb.fr

CHALET DU COL DES MONTETS - ONTHAAL VAN HET NATUURRESERVAAT DES AIGUILLES ROUGES

Activiteiten, tentoonstellingen, filmvertoningen, lezingen, uitstapjes. De hele zomer en herfst staan animatoren en gastvrouwen voor u klaar om u te verwelkomen en hun kennis van de bergnatuur met u te delen en om activiteiten, rondleidingen en workshops te organiseren...

Er wordt een scenografie aangeboden die geluid, beeld en grafische elementen combineert voor een zintuiglijke en meeslepende ervaring. Daarnaast zijn er twee paden van het Adventure Climatique (in totaal 5 in de vallei van Chamonix Mont-Blanc) te ontdekken of te herontdekken vanaf het Chalet.

De bezoeken zijn gratis en kunnen ook worden begeleid door een gids. Er is een bar en een winkel ter plaatse. Activiteiten op aanvraag, zoals: de flora en haar aanpassing aan de hoogte, een gletsjer: hoe werkt dat, de natuur observeren, de impact van de opwarming van de aarde, goede praktijken met herdershonden...

Informatie over de natuurreservaten van de Aiguilles Rouges, bewustmaking over de rol van het reservaat, voorschriften, informatie over kamperen en presentaties van de aanwezige soorten.

Openingstijden:

|| Buiten de schoolvakanties: elke dag 10.00-17.00u.

|| Tijdens schoolvakanties: elke dag 9.30-18.00u.

Aarzel niet om de VVV-kantoren te bellen voor meer informatie of neem contact op met

© +33 (0)7 62 26 25 15
jolan.berard@ccvcmb.fr



AKTIVITÄTEN IM FREIEN / BUITENACTIVITEITEN

Um das Wasser herum Rond het water

CANYONING

Dank einem dicken Neoprenanzug werden Sprünge, Rutschen, Abseilen entlang eines Wasserfalls Ihre Spielgefährten. Diese Kombination aus Wasser und Bergwelt wird eine verwirrende Erfahrung. Ab 12 Jahren und je nach Größe des Kindes.

HYDROSPEED

Hydro: Wasser, Speed: Geschwindigkeit... Mehr braucht man dazu nichts zu sagen! Auf einem Schwimmkörper liegend und mit Flossen ausgestattet, verwandeln Sie sich in einen „Fisch-Piloten“. Nervenkitzel ist garantiert. Ab 12 Jahren und je nach Größe des Kindes.

RAFTING

Sie werden sagen können, dass Sie Chamonix mit dem Ruder durchquert haben! Ob mit der Familie oder mit Freunden, Teamgeist ist Pflicht. Ab 10 Jahren.

ANGELN

Ob in Flüssen, Wildbächen oder Bergseen - bietet das Chamonix Tal außergewöhnliche Angelplätze für Wildfische an. Angelscheine sind in den Tourismusbüros von Chamonix, Vallorcine, Les Houches und Servoz erhältlich.

AKTIVITÄTEN & FREILUFT-SCHWIMMBAD

Siehe die angebotenen Erfrischungsmöglichkeiten, S.8-9

CANYONING

Gekleed in een dikke wetsuit zijn sprongen, glijpartijen, glijbanen en abseilen langs een waterval uw speelkameeradjes. Een verrassende ervaring: water in de bergen. Vanaf 12 jaar en afhankelijk van de lengte van het kind.

HYDROSPEED

Hydro: water, speed: snelheid... Dat zegt alles! Liggend op een drijver, uitgerust met zwemvliezen, verandert u in een vis. Sensatie gegarandeerd. Vanaf 12 jaar en afhankelijk van de lengte van het kind.

RAFTING

U kunt zeggen dat u Chamonix per kano hebt doorkruist! Met het gezin of met vrienden is teamgeest een must. Vanaf 10 jaar.

VISSEN

In rivieren, bergbeekjes of bergmeren biedt de vallei van Chamonix uitzonderlijke plekken om te vissen. Vergunningen te koop bij de VVV-kantoren van Chamonix, Vallorcine, Les Houches en Servoz.

ACTIVITEITEN & BUITENZWEMBAD

Zie de aangeboden verkoelingsplekken, p.8-9

Liste der Anbieter finden Sie auf S.126
Lijst met professionals op p.126





AKTIVITÄTEN IM FREIEN / BUITENACTIVITEITEN

Mit Tieren Met dieren

PARC DE MERLET, LES HOUCHES

☎ +33 (0)7 67 22 82 69

Aufgrund des hohen Besucheranzahls ist eine Reservierung ERFORDERLICH - einfach und kostenlos unter www.parcdemerlet.com

Auf einer ehemaligen Alm ermöglicht eine leichte Wanderung von 2 bis 3 Stunden die Beobachtung der Bergfauna in Halbfreiheit: Gämsen, Steinböcke, Murmeltiere, Hirsche, Mufflons usw. Picknickplatz außerhalb des Parks.

Preise:

- || Erwachsene: 9€
- || Kinder (4 bis 15 Jahre): 6€
- || Begleitheft: 6€.

Öffnungszeiten:

- || Mai, Juni: täglich außer montags: von 10 bis 18Uhr.
- || Juli und August: täglich 9:30-19:30Uhr.
- || September: täglich außer montags: von 10 bis 18Uhr.

Tip: „À Merlet on monte à pied“ (ins Merlet geht man zu Fuß): Ermäßigter Preis für Besucher, die den Park zu Fuß vom Bahnhof Les Bossons (2 Std.) oder Les Houches (1,5 Std.) aus erreichen, gegen Vorlage eines auf dem Weg sichtbaren Codes. 500m Höhenunterschied. Anfahrt auch mit dem Shuttlebus (6 Juli von 28 August, Montag von Freitag)* oder mit dem Auto (Parkplätze zwischen 1000 und 1500m vom Park entfernt).

* Änderungen vorbehalten

PARC DE MERLET, LES HOUCHES

☎ +33 (0)7 67 22 82 69

Vanwege de grote drukte op de locatie is reserveren VERPLICHT. Dit kan eenvoudig en gratis via www.parcdemerlet.com

Op een voormalige alpenweide kunt u tijdens een gemakkelijke wandeling van 2 tot 3 uur de bergfauna in semi-vrijheid ontdekken: gemzen, steenbokken, marmotten, herten, moeflons, enz. Picknickplaatsen buiten het park.

Tarieven:

- || Volwassenen: 9€
- || Kinderen (4 t/m 15 jaar): 6€
- || Gidsboekje: 6€.

Openingstijden:

- || Mei, juni: elke dag, behalve maandag: 10.00-18.00u.
- || Juli en augustus: elke dag 9.30-19.30u.
- || September: elke dag, behalve maandag: 10.00-18.00u.

Tip: „À Merlet on monte à pied“ (Te voet naar Merlet): korting voor wie te voet naar het park komt vanaf het station van Les Bossons (2 uur) of Les Houches (1,5 uur), op vertoon van een code die onderweg te zien is. 500m hoogtevverschil. Ook bereikbaar met de pendelbus (6 juli van 28 augustus, maandag van vrijdag)* of met de auto (parkeerplaatsen op 1000 tot 1500m van het park).

* onder voorbehoud van wijzigingen

CENTRE EQUESTRE DU MONT BLANC

130, chemin du Paradis - Les Houches
☎ +33 (0)6 13 08 33 58 / +33 (0)6 13 08 14 80
www.centreequestredumontblanc.com

Bereiten Sie das Tal, um es zu entdecken! Zweistündige Ausritte (für erfahrene Reiter oder Anfänger) oder ganztägige Ausritte (nur für erfahrene Reiter). Mehrtägige Kurse, Privatkurse (Einführung, Dressur, Springreiten) für Kinder und Erwachsene. Alle Aktivitäten sind nur nach vorheriger Reservierung möglich.

LA COMPAGNIE DES ANES

55, chemin du Vieux Four, Vaudagne - Les Houches
☎ +33 (0)4 50 47 26 18
Eselwandern in Vaudagne - Nur auf Reservierung.

- || Pro Stunde: 11€ (30 Min. 6€)
- || Ganzer Tag: 56€ (Halber Tag 34€)

HUNDEWANDERUNG

Cani-Wanderung (Hundewandern): Sie werden von einem Nordischen Hund gezogen, den Sie mit Ihrer Stimme und präzisen Gesten lenken.

Huskydalen

☎ +33 (0)6 84 99 34 67
contact@huskydalen.com
www.huskydalen.com

Cani- Wanderung -Angebot im Juni, Juli und August.

Dauer: 2 Std. Reservierung unter ☎ +33 (0)6 84 99 34 67 oder per E-Mail: contact@huskydalen.com

Evolution 2

Info und Reservierungen: ☎ +33 (0)4 50 55 53 57
planning.chamonix@evolution2.com
www.evolution2.com/chamonix

WANDERN MIT IHREM HUND

Siehe S.95

CENTRE EQUESTRE DU MONT BLANC

130, chemin du Paradis - Les Houches
☎ +33 (0)6 13 08 33 58 / +33 (0)6 13 08 14 80
www.centreequestredumontblanc.com

Ontdek de vallei te paard! Tochten van twee uur (ervaren ruiters of beginners) of een hele dag (alleen voor ervaren ruiters). Cursussen, privélessen (initiatie, dressuur, hinderlessen) voor kinderen en volwassenen. Alle activiteiten zijn uitsluitend op reservering.

LA COMPAGNIE DES ANES

55, chemin du Vieux Four, Vaudagne - Les Houches
☎ +33 (0)4 50 47 26 18
Wandelingen met ezels in Vaudagne. Alleen op reservering.

- || Per uur: 11€ (30 min 6€)
- || Dag: 56€ (halve dag 34€)

HONDENWANDELING

Bij deze wandeltocht laat je voorttrekken door een Noordse hond, die je aanstuurt met je stem en duidelijke gebaren.

Huskydalen

☎ +33 (0)6 84 99 34 67
contact@huskydalen.com
www.huskydalen.com

Cani-rando-activiteit aangeboden in juni, juli en augustus.

Duur: 2 uur. Reserveren via ☎ +33 (0)6 84 99 34 67 of per e-mail: contact@huskydalen.com

Evolution 2

Informatie en reserveringen: ☎ +33 (0)4 50 55 53 57
planning.chamonix@evolution2.com
www.evolution2.com/chamonix

WANDELLEN MET UW HOND

Zie p.95





AKTIVITÄTEN IM FREIEN / BUITENACTIVITEITEN

Bergsteigen, Klettern Bergbeklimmen, Klimmen

Chamonix, die Wiege des Alpinismus. Als wereldwijde en historische hoofdstad des Bergsteigens is Chamonix-Mont-Blanc uitgangspunt voor talrijke bergtoeren. Je nach Ihrer körperlichen Kondition können Sie unter der Begleitung eines Bergführers die Gipfel erklimmen. Chamonix, de bakermat van het alpinisme. Chamonix-Mont-Blanc, de historische wereldhoofdstad van het alpinisme, is het vertrekpunt van talrijke bergtochten. Afhankelijk van uw fysieke conditie kunt u de toppen verkennen onder begeleiding van een berggids.

KLETTERPARCOURS

La Via des Évettes

Ob in Begleitung eines Bergführers oder solo für Abenteuerlustige - entdecken Sie das Vergnügen der Vertikalität am Klettersteig „Via des Évettes“, die aus einem Klettersteig sowie, wenn Sie möchten, einer Via Corda besteht. 30 Min. Zustieg von der La Flégère Bergstation aus. Schwierigkeitsgrad: ziemlich schwer (max. 4+), Mindestgröße 1,40 m.

Via Ferrata van Vallorcine

Unterhalb des Bérard Wasserfalls befindet sich ein Klettersteig. Freier Zugang, jedoch wird eine Begleitung von einem Profi dringend empfohlen. Technisch ziemlich anspruchsvoll (AD+).

VIA FERRATA

La Via des Évettes

Ontdek de sensatie van de hoogte op de Via des Évettes, onder begeleiding van een berggids of solo voor de echte avonturiers. Deze route bestaat uit een via ferrata, indien gewenst gevolgd door een via corda. 30 minuten aanlooproute vanaf het bergstation van de Flégère-kabelbaan. Redelijk moeilijk niveau (max. 4+), minimale lengte 1,40 m.

Via Ferrata van Vallorcine

Onder de Cascade de Bérard is een via ferrata aangelegd. Vrije toegang, maar begeleiding door een professional wordt sterk aanbevolen. Technisch vrij moeilijk niveau (AD+).

KLETTERN

Ob im Tal oder in den Höhenlagen gibt es zahlreiche Orte, an denen Sie klettern oder sich in diesem Sport vertraut machen werden.

LES HOUCHES

II Felsen von La Plaine Saint-Jean und Les Chavants.

CHAMONIX

II **Rocher des Gaillands:** der dem Chamonix Zentrum am nächsten gelegene Ort neben dem Lac des Gaillands.

II **Brévent:** 31 Routen in den Bergen, 10 Minuten vom Brévent Gipfel entfernt.

ARGENTIÈRE

II **La Joux:** ein technisch anspruchsvolles Klettergebiet zwischen Chamonix und Argentièrre

II **Les Chéserys:** eine Reihe von Felsplatten in der Nähe des Col des Montets. Zugang über den Col des Montets (ca. 1 Stunde zu Fuß).

VALLORCINE

II Von den Felsblöcken am Col des Montets über den schönen Granit der Kletterschule von Le Saix im Herzen des Dorfes bis hin zu den glatten Felsplatten von Barberine. Kurzer Zustieg. Weitere Routen im Vallon de Bérard und im Vallon du Passet.

Wenden Sie sich an einen Bergführer oder Kletterlehrer, um diese Routen in voller Sicherheit zu erkunden. Bei Regen nutzen Sie die Kletterhalle Mont-Blanc Escalade in Les Houches und die Kletterhalle des Richard Bozon Sportzentrums (Bouldern).

INDOOR-KLETTERN SALLE MONT-BLANC ESCALADE

Fast 100 Routen von 4 bis 8C, Boulderbereich. Ausrüstungsverleih, Gruppen- und Einzelkurse auf Anfrage, Abonnements. Kletterkurse für Kinder/Erwachsene, Einführungskurse im Indoor-/Outdoor-Klettern.

Öffnungszeiten:

II **Werktags:** 11:30-22Uhr
II **Am Wochenende:** 9-20Uhr.

Preise:

II **Erwachsene ab 16 Jahren:** 17€
II **Kinder 6-15 Jahre:** 10€
II **Kinder unter 5 Jahren:** 5€

330 route du Nant Jorland
© +33 (0)4 50 54 76 48
www.montblancescalade.com

KLIMMEN

Zowel in de vallei als op hoogte zijn er talrijke locaties om te klimmen of een initiatie te volgen.

LES HOUCHES

II Rocher de la Plaine Saint-Jean en Rocher des Chavants.

CHAMONIX

II **Rocher des Gaillands:** de dichtstbijzijnde locatie bij het centrum van Chamonix, vlakbij het meer van Gaillands

II **Brévent:** 31 routes op hoogte, op 10 minuten van de top van de Brévent

ARGENTIÈRE

II **La Joux:** een technische klimlocatie tussen Chamonix en Argentièrre

II **Les Chéserys:** reeks rotsplaten nabij de Col des Montets. Toegang via de Col des Montets (ongeveer 1 uur lopen).

VALLORCINE

II Van de rotsblokken bij de Col des Montets tot het prachtige graniet van de klimschool van Le Saix in het hart van het dorp, en de gladde rotsplaten van Barberine. Weinig aanloop. Andere routes in het dal van Bérard en in het dal van Le Passet.

Schakel een gids of kliminstructeur in om ze in alle veiligheid te ontdekken. Bij regen kunt u terecht in de klimhal Mont-Blanc Escalade in Les Houches en de klimhal van het Centre Sportif Richard Bozon (boulderen).

INDOORKLIMMEN KLIMHAL MONT-BLANC ESCALADE

Bijna 100 routes van 4 tot 8C, bouldergedeelte. Verhuur van materiaal, groeps- en privélessen op aanvraag, abonnements. Klimstage voor kinderen/volwassenen, initiatie in indoor/outdoor klimmen.

Openingstijden:

II **Doordeweeks:** 11.30-22.00u.
II **In het weekend:** 9.00-20.00u.

Tarieven:

II **Volwassenen 16 jaar en ouder:** 17€
II **Kinderen 6-15 jaar:** 10€
II **Kinderen -5 jaar:** 5€

330 route du Nant Jorland
© +33 (0)4 50 54 76 48
www.montblancescalade.com

Liste der Anbieter finden Sie auf S.126
Lijst met professionals op p.126



AKTIVITÄTEN IM FREIEN / BUITENACTIVITEITEN

Trail & Lauf Trail & Hardlopen

Trailrunning, das Laufen in der Natur, meist auf Wanderwegen im Wald oder in den Bergen, ist eine boomende Sportart. Dank seiner außergewöhnlichen Umgebung und der zahlreichen Ausflugsmöglichkeiten bietet das Chamonix Mont-Blanc Tal ein Spielfeld an, das für jedes Niveau vom Anfänger bis zum erfahrenen Trailrunner geeignet ist!

Trailrunning, hardlopen in de natuur, meestal op wandelpaden in het bos of in de bergen, is een discipline in opkomst. Dankzij de uitzonderlijke omgeving en de vele mogelijkheden voor tochten biedt de vallei van Chamonix Mont-Blanc een speelterrein dat geschikt is voor elk niveau, van beginner tot ervaren trailrunner!

TRAIL-SCHULE

- II Compagnie des Guides de Chamonix
☎ +33 (0)4 50 53 00 88
www.chamonix-guides.com
- II Evolution 2 Chamonix
☎ +33 (0)4 50 55 53 57
<https://evolution2.com/chamonix>
- II Aloha Ski School
☎ +33 (0)6 74 54 00 20
www.alohaskischool.com/

TRAIL SCHOOL

- II Compagnie des Guides de Chamonix
☎ +33 (0)4 50 53 00 88
www.chamonix-guides.com
- II Evolution 2 Chamonix
☎ +33 (0)4 50 55 53 57
<https://evolution2.com/chamonix>
- II Aloha Ski School
☎ +33 (0)6 74 54 00 20
www.alohaskischool.com/

Liste der Anbieter finden Sie auf S.126
Lijst met professionals op p.126

AKTIVITÄTEN IM FREIEN / BUITENACTIVITEITEN

Gleitschirmfliegen Paragliding

Ob Anfänger oder Fortgeschrittener - ist das Chamonix-Mont-Blanc Tal der ideale Ort, um das Gleitschirmfliegen in aller Sicherheit zu entdecken. Dank der Seilbahnen leicht erreichbare Abflugplätze. Of u nu beginner of gevorderde bent, de vallei van Chamonix-Mont-Blanc is een ideale plek om in alle veiligheid kennis te maken met het vrije vliegen. Startplaatsen die gemakkelijk bereikbaar zijn dankzij de bergliften.

ABFLÜGE IM TAL

LES HOUCHES

- II Prarion und Bellevue Seilbahnen, Mont-Blanc Tramway (Haltestelle Bellevue).

CHAMONIX

- II Brévent: Planpraz Seilbahn.
- II Flégère: La Flégère Seilbahn, Index Sessellift.
- II Plan de l'Aiguille: Plan de l'Aiguille Seilbahn (vom 1. Juli bis 31. August verboten).

Pass'sports Parapente

Einmalige Fahrt (nur Bergfahrt) und unbegrenzter Zugang zu folgenden Seilbahnen:

Preise für Tagespässe für mehrere Gebiete: 40,50€

PARAGLIDING STARTPLAATSEN IN DE VALLEI

LES HOUCHES

- II Kabinelift van Prarion, kabelbaan van Bellevue, Tramway du Mont-Blanc (halte Bellevue).

CHAMONIX

- II Brévent: kabinelift van Planpraz.
- II Flégère: kabinelift van La Flégère, stoeltjeslift van l'Index.
- II Plan de l'Aiguille: kabelbaan van Plan de l'Aiguille (verboden van 1 juli tot 31 augustus).

Pass'sports Paragliding

Toegang voor een enkele reis (alleen omhoog) en onbeperkt gebruik van de volgende skiliften:

Tarieven dagpas voor meerdere locaties: 40,50€



Liste der Anbieter finden Sie auf S.126
Lijst met professionals op p.126



AKTIVITÄTEN IM FREIEN / BUITENACTIVITEITEN

Mountainbikes / E-MTB

Mountainbike / E-MTB

Entdecken Sie die zahlreichen Strecken, die das Chamonix Tal durchziehen. Vom Anfänger bis zum Profi – hier findet jeder die passende Strecke! Im Juli und August ist Mountainbiken nur auf den ausgewiesenen Mountainbike-Strecken erlaubt (gemäß Gemeindeverordnung). Was das Rennrad angeht, wird derzeit zwischen Chamonix und Argentière ein Radweg angelegt, um die Bewohner des Tals und die Touristen dazu zu bewegen, das Auto stehen zu lassen und stattdessen aufs Fahrrad zu steigen

Ga op pad over de vele routes die door het dal van Chamonix slingeren. Van beginner tot expert, er is voor iedereen wel een route bij! In juli en augustus is mountainbiken alleen toegestaan op de gemarkeerde mountainbikeroutes (op grond van een gemeentelijk besluit). Wat de wegen betreft wordt er momenteel een fietspad aangelegd tussen Chamonix en Argentière om de inwoners van de vallei en de toeristen aan te moedigen de auto te laten staan en de fiets te nemen.

MTB-ROUTEN

Ein Mountainbike-Führer für das Chamonix-Mont-Blanc-Tal wird kostenlos in den Tourismusbüros angeboten. Darin finden Sie die markierten Strecken. Ebenfalls verfügbar in der mobilen App „Chamonix“ und auf www.chamonix.com

VERKEHR & UMWELT

Im Sommer sind zwei Buslinien für den Transport von Fahrrädern ausgerüstet. Nehmen Sie auf den Wegen Rücksicht auf die Tier- und Pflanzenwelt und denken Sie daran, Wanderern Vorrang zu gewähren.

MTB-ROUTES

Een mountainbikegids voor de vallei van Chamonix-Mont-Blanc is gratis verkrijgbaar bij de VVV-kantoren. Hierin vindt u de gemarkeerde routes. Ook beschikbaar via de mobiele app Chamonix en op www.chamonix.com

VERVOER & MILIEU

In de zomer zijn twee buslijnen uitgerust om fietsen te vervoeren. Respecteer op de paden de flora en fauna en geef voorrang aan wandelaars.

PASS'SPORTS MTB

Unbegrenzte Nutzung für eine einfache Fahrt (nur Bergfahrt) bei folgenden Bergbahnen:

- || Les Houches: Prarion und Bellevue Seilbahnen.
- || Balme: Charamillon und Vallorcine Seilbahnen, Les Autannes Sessellift.
- || Brévent: Mountainbikes sind nur im Juli und August ab 15Uhr mit der Seilbahn von Planpraz erlaubt.

Tagespreise:

- || MTB im Les Houches Gebiet: 29,40€
- || MTB Balme - Le Tour - Vallorcine : 30€
- || MTB im ganzen Tal: 40,50€

ABFAHRT*

LES HOUCHES GEBIET

Mehrere Strecken, verschiedene Schwierigkeitsgrade.

- || Blaue Piste: Abfahrtsstrecke „Alpages Respect“
- || Rote Piste: Abfahrt Bouquetins
- || Schwarze Piste: „Chamois“
Start-Höhe: 1870m. Länge: 4 km
Höhenunterschied: 640m. Anfahrt: Prarion Seilbahn

BALME GEBIET

3 Seilbahnen + 6 Pisten von blau bis schwarz + 1 Spielbereich. 1 Waschplatz (Le Tour). 14,3km Pisten, Öffnungszeiten: Mitte Juni / Mitte September.

- || Chamonix Gebiet: Blaue Piste „Les Marmottes“. DH
- || Chamonix Gebiet: Rote Piste „Des Cerfs“. DH
- || Chamonix Gebiet: Blaue Piste „Des Chevreuils“. DH
- || Chamonix Gebiet: Rote Piste „Variante Chevreuils“. DH
- || Vallorcine Gebiet: Rote Piste „Louve“. Enduro
- || Vallorcine Gebiet: Schwarze Piste: „Grande Ourse“. DH

* Das Tragen eines Helms und von Schutzausrüstung wird dringend empfohlen, ebenso wie ein für Downhill geeignetes Mountainbike mit entsprechender Bremsanlage.

ELEKTRISCH UNTERSTÜTZTES MOUNTAINBIKE E-MTB

Bei vernünftiger Nutzung der Tretunterstützung reicht Ihre Reichweite aus. Passen Sie die Tretunterstützung an die Länge und den Schwierigkeitsgrad der geplanten Strecke an. Wir weisen darauf hin, dass die Einstufung einer Strecke nach folgenden Kriterien bestimmt wird: **die Strecke, der Höhenunterschied, die Art der befahrenen Strecke, der Schwierigkeitsgrad der Strecke.** Die elektrische Unterstützung macht die technischen Schwierigkeiten der Strecken nicht zunichte, daher ist es wichtig, dass Sie Ihre Route entsprechend Ihren technischen Fähigkeiten auswählen. Die grünen und blauen Routen sind Einsteiger- und Familienstrecken. Die roten und schwarzen Routen sind Experten vorbehalten.

PASS'SPORTS MOUNTAINBIKE

Onbepaalde toegang voor een enkele reis (alleen omhoog) tot de volgende skiliften:

- || Les Houches: Prarion-kabellift en Bellevue-kabelbaan.
- || Balme: kabelbaan van Charamillon en Vallorcine, stoeltjeslift van Les Autannes.
- || Brévent: mountainbikes zijn in juli en augustus alleen vanaf 15u. toegestaan in de kabellift van Planpraz.

Dagtarieven:

- || MTB in het skigebied van Les Houches: 29,40€
- || MTB Balme - Le Tour - Vallorcine: 30€
- || TB hele vallei: 40,50€

AFDALING*

GEBIED LES HOUCHES

Verschillende routes, verschillende niveaus.

- || Blaauwe piste: afdaling Alpages Respect
- || Rode piste: Afdaling Bouquetins
- || Zwarte piste: Afdaling Chamois
Starthoogte: 1870m. Lengte: 4 km
Hoogteverschil: 640m. Toegang: kabellift van Prarion

GEBIED BALME

3 liften + 6 pistes van blauw tot zwart + 1 speelzone. 1 wasplaats (Le Tour). 14,3km aan pistes, opening: half juni / half september.

- || Gebied Chamonix: Blaauwe piste Les Marmottes. DH
- || Gebied Chamonix: Rode piste Les Cerfs. DH
- || Gebied Chamonix: Blaauwe piste Des Chevreuils. DH
- || Gebied Chamonix: Rode piste Variante Chevreuils. DH
- || Gebied Vallorcine: Rode piste Van de Louve. Enduro
- || Gebied Vallorcine: Zwarte piste De Grande Ourse. DH

* Het dragen van een helm en beschermende uitrusting wordt ten zeerste aanbevolen, evenals een mountainbike die geschikt is voor afdalingen met een adequaat remsysteem.

ELEKTRISCH ONDERSTEUNDE MOUNTAINBIKE E-MTB

Uw actieradius is voldoende bij een verstandig gebruik van de ondersteuning. Pas uw ondersteuning aan de lengte en de moeilijkheidsgraad van de geplande route aan. We herinneren u eraan dat de moeilijkheidsgraad van een route wordt bepaald op basis van: **de afstand, het hoogteverschil, het type route, de technische moeilijkheidsgraad van het parcours.** De elektrische ondersteuning neemt de technische moeilijkheden van de routes niet weg, dus is het belangrijk om je route te kiezen op basis van je technische vaardigheden. De groene en blauwe routes zijn beginners- en gezinsroutes. De rode en zwarte routes zijn voorbehouden aan experts.

Liste der Anbieter finden Sie auf S.123 und S.126
Lijst met professionals op p.123 en p.126

AKTIVITÄTEN IM FREIEN / BUITENACTIVITEITEN

Sport & Freizeit Sport & Vrijetijdsbesteding

HÄNGENDER WEG DURCH DIE DIOSAZ-SCHLUCHT

Servoz

© +33 (0)4 50 47 21 13

www.gorgesdeladiosaz.com

Der Hängepfad der Diosaz-Schlucht bietet in einer wilden Naturlandschaft ein grandioses und ungewöhnliches Schauspiel an. Diese erschlossene Schlucht gehört zu den unverzichtbaren Sehenswürdigkeiten des Mont-Blanc Gebietes und gilt als eine der schönsten Frankreichs! Ein schattiger, gut ausgestatteter und sicher angelegter Weg, der sich teilweise an die steilen Felswände schmiegt oder den Wildbach über solide Stege überquert, führt Sie ins Herz einer wilden und selten zu sehenden Natur. Ein Spaziergang, der bei schönem Wetter ebenso erfrischend wie bei Regenwetter wild ist. Der Weg ist für Kinderwagen und Personen mit eingeschränkter Mobilität nicht zugänglich. Dauer: Planen Sie ausreichend Zeit ein, durchschnittliche Besichtigungsdauer: 1 Stunde 15 Minuten.

Öffnungszeiten:

|| Juli und August: 9-19:15Uhr.

|| Juni und September: 9:30-18:15Uhr.

Preise:

|| Erwachsene ab 16 Jahren: 7,50€

|| Kinder oder Studenten 5-15 Jahre: 4€

Kostenlos für Kinder unter 5 Jahren.

Gruppentarife ab 10 Personen.

HANGBRUG VAN DE GORGES DE LA DIOSAZ

Servoz

© +33 (0)4 50 47 21 13

www.gorgesdeladiosaz.com

Het hangpad van de Gorges de la Diosaz biedt, in een ruige en natuurlijke omgeving, een grandioos en ongewoon schouwspel. Deze aangelegde kloof is één van de must-see bezienswaardigheden van het Pays du Mont-Blanc en wordt beschouwd als één van de mooiste van Frankrijk! Een schaduwrijk, goed uitgerust en stevig aangelegd pad, dat soms tegen de steile wanden is bevestigd of de bergbeek overspant via stevige loopbruggen, leidt u naar het hart van een ongerepte natuur die zelden te zien is. Een wandeling die bij mooi weer even verfrissend is als bij regen onstuimig. Het pad is niet toegankelijk voor kinderwagens en personen met beperkte mobiliteit. Duur: Neem voldoende tijd, gemiddelde duur van het bezoek: 1 uur en 15 minuten.

Openingstijden:

|| Juli en augustus: 9.00-19.15u.

|| Juni en september: 9.30-18.15u.

Tarieven:

|| Volwassenen 16 jaar en ouder: 7,50€

|| Kinderen of studenten 5-15 jaar: 4€

Gratis voor kinderen jonger dan 5 jaar.

Groepstarieven vanaf 10 personen.



KLETTERPARK

ABENTEUERPARCOURS - DER ZAUBERWALD

© +33 (0)6 21 12 13 94

www.laforetmagiquechamonix.com

Abenteuerparcours im Dorf Les Tines. 3 Parcours und 3 Schwierigkeitsgrade für Groß und Klein!

Öffnungszeiten:

|| Im Juni: jeden Mittwoch, an Wochenenden und Feiertagen 13:30-18Uhr geöffnet.

|| Im Juli und August: täglich 10-18Uhr geöffnet.

|| Saisonale Schließung am 31. August.

Preise (unbegrenzter Zugang zum Parcours):

|| Erwachsene: 21€

|| Jugendliche -16 Jahre: 18€

|| Grüner Parcours „Quistiti“ ab 3 Jahren: 9€

ACCRO'PARK DES GAILLANDS

© +33 (0)4 50 53 55 70

outdoor@chamonix-guides.com

www.chamonix-guides.com

Über 100 Elemente, ein durchgehender Sicherheitsseilzug, Seilrutschen, Sprünge ins Leere. Snackbar / -Imbiss.

Öffnungszeiten (wetterabhängig):

|| Vom 13. bis 27. Juni, dann vom 1. bis 6. September: jeden Nachmittag 13:30-19Uhr.*

|| Vom 28. Juni bis 31. August: täglich 10-19Uhr.*

Sonderöffnungszeiten: 14. August: 10-16:30Uhr, 15. August: 13:30-18Uhr.

|| 7. bis 20. Sept.: an den Wochenenden 13:30-19Uhr*

* letzter Einlass 17Uhr

Preise:

|| Erwachsene ab 18 Jahren: 29€

|| Jugendliche -18 Jahren & mindestens 1,45 m groß: 29€

|| Kinder -18 Jahren, 1,30m bis 1,45m): 23€ (Entdeckungs- und Familienparcours)

|| Pitchoun 3-7Jahren 1m bis 1,30m: 15€

KLIMPARCOURS

AVONTURENPARCOURS - HET MAGISCHE BOS

© +33 (0)6 21 12 13 94

www.laforetmagiquechamonix.com

Avonturenparcours in het dorp Les Tines. 3 parcours en 3 moeilijkheidsgraden voor jong en oud!

Openingstijden:

|| In juni: elke woensdag, in het weekend en op feestdagen geopend 13.30-18.00u.

|| In juli en augustus: elke dag geopend 10.00-18.00u.

|| Seizoenssluiting op 31 augustus.

Tarieven (onbeperkte toegang tot het parcours):

|| Volwassenen: 21€

|| Jongeren -16 jaar: 18€

|| Groen parcours Quistiti vanaf 3 jaar: 9€

ACCRO'PARK DES GAILLANDS

© +33 (0)4 50 53 55 70

outdoor@chamonix-guides.com

www.chamonix-guides.com

Meer dan 100 parcours, een doorlopende klimlijn, tokkelbanen, sprongen in het diepe. Snackbar / barretje.

Openingstijden (afhankelijk van het weer):

|| Van 13 tot 27 juni, en vervolgens van 1 tot 6 september: elke middag 13.30-19.00u.*

|| Van 28 juni tot 31 augustus: elke dag 10.00-19.00u.*

Speciale openingstijden: 14 augustus: 10.00-16.30u., 15 augustus: 13.30-18.00u.

|| 7 tot 20 sept.: in het weekend 13.30-19.00u.*

* laatste toegang om 17.00u.

Tarieven:

|| Volwassenen vanaf 18 jaar: 29€

|| Junior tot 18 jaar & minimaal 1,45 m: 29€

|| Kind -18 jaar, 1,30 m tot 1,45 m: 23€ (ontdekkings- en familieroute)

|| Pitchoun 3-7 jaar & 1m tot 1,30m: 15€



AKTIVITÄTEN IM FREIEN / BUITENACTIVITEITEN

Sport & Freizeit Sport & Vrijetijdsbesteding

SNITZELJAGDEN IM TAL

Nutzen Sie den historischen Mont-Blanc-Express, um mit Familie oder Freunden die Dörfer und verborgenen Schätze des Chamonix-Tals zu erkunden! Unsere Schnitzeljagden dauern etwa 2 bis 3 Stunden! Nehmen Sie sich Zeit, die Reichtümer des Tals mit spielerischen Fragen zu entdecken, die Ihr Wissen über die Berge bereichern!

- II **SERVOZ - Ganzjährig:** Entdecken Sie Servoz, sein Hirtenleben und seine alten Bauernhöfe!
Start: Servoz SNCF-Bahnhof
- II **CHAMONIX - Frühling, Sommer & Herbst:** Entdecken Sie Les Bois, Les Tines und das Paradis des Praz. Aufgrund der Entfernungen ist es möglich, diese Tour mit dem Fahrrad zu unternehmen.
Start: SNCF-Bahnhof Les Praz
- II **ARGENTIÈRE - Ganzjährig:** Entdecken Sie das Dorf Argentièrre und lassen Sie sich von seinem typischen Bergflair verzaubern. Start: Bahnhof Argentièrre
- II **VALLORCINE - Ganzjährig:** Schnitzeljagd auf der Natur, den Landschaften und Traditionen ausgerichtet, die das heutige und das frühere Vallorcine widerspiegeln!
Start: Le Buet Bahnhof

SCHATZOEKTOCHTEN IN DE VALLEI

Maak gebruik van de historische Mont-Blanc Express om met familie of vrienden de dorpen en verborgen schatten van de vallei van Chamonix te verkennen! Onze speurtochten duren ongeveer 2 tot 3 uur! Neem de tijd om de rijkdommen van de vallei te ontdekken met leuke vragen die uw kennis van de bergen verrijken!

- II **SERVOZ Het hele jaar door:** Ontdek Servoz, het herdersleven en de oude boerderijen!
Vertrek: SNCF-station van Servoz
- II **CHAMONIX Lente, zomer & herfst:** Ontdek Les Bois, Les Tines en Le Paradis des Praz. Vanwege de afstanden is het mogelijk om deze tocht op de fiets te maken.
Vertrek: SNCF-station Les Praz
- II **ARGENTIÈRE - Het hele jaar door:** Om het dorp Argentièrre te ontdekken en de typische bergsfeer te proeven.
Vertrek: SNCF-station van Argentièrre
- II **VALLORCINE - Het hele jaar door:** Speurtocht gericht op de natuur, de landschappen en de tradities van het Vallorcine van vandaag en van weleer!
Vertrek: Station van Le Buet



ORIENTERINGSWEGE

Begeben Sie sich auf ein festgelegtes Parcours, das auf einer sehr genauen Karte eingezeichnet ist! Eine unterhaltsame Aktivität für alle! Für jedes Dorf im Tal gibt es einen Parcours. Die entsprechende Karte der Strecke erhalten Sie in den verschiedenen Tourismusbüros.

- II **SERVOZ (~4,5Std):** Orientierungsrouten mit 20 Kontrollpunkten. Achtung: zahlreiche Straßenüberquerungen. (Servoz Dorf: 2,5Std, Le Lac - St. Michel: 2Std).
- II **LES HOUCHES (~2Std):** Entdecken Sie den permanenten Parcours am Lac des Chavants! 18 Markierungen.
- II **CHAMONIX (~2Std):** Im Bois du Bouchet 20 Markierungen und ein Parcours inmitten von Tannen und Fichten.
- II **ARGENTIÈRE (~2Std):** In Argentièrre finden Sie die 12 Markierungen - stempeln Sie sie ab!
- II **VALLORCINE (~2Std):** Parcours mit 9 Markierungen in Le Buet!

SPIELPLÄTZE

SERVOZ

- II **Espace La Grangiat:** Skatepark, Rutschen, Schaukel in der Nähe der Tennisplätze. Eine asphaltierte Strecke für alle Niveaus, für Farhrräder, Inlineskates und Tretroller reserviert.

LES HOUCHES

- II **Les Chavants:** Kinderspielplatz, Seilpyramide und Bouleplätze, Pumprack.
- II **Le Tourchet:** Multisportplatz: Ballspiele.

CHAMONIX

- II Hinter dem Rathaus
- II Vor dem Jugend- und Kulturhaus (MJC)
- II Am Arve Ufer neben den Tennisplätzen
- II Spielplatz in Les Planards (Kostenpflichtig)

ARGENTIÈRE

- II In der Moräne: Rutschen, Spielgeräte, Picknicktische

VALLORCINE

- II Im Ortszentrum gegenüber dem Bahnhof: Spielplatz und City-Stade.

PÉTANQUE (BOULEPLÄTZE)

- II **SERVOZ:** Im Freien, neben den Tennisplätzen.
- II **LES HOUCHES:** Pétanque-Plätze im Freien in Les Chavants. ☎ +33 (0)7 84 55 18 15
- II **CHAMONIX:** Im Freien, 20 frei zugängliche Plätze. Route du Bois du Bouchet ☎ +33 (0)6 56 86 00 36
- II **ARGENTIÈRE:** Plätze oberhalb des Parkplatzes der FIS. Freier Zugang
- II **VALLORCINE:** Im Hauptort. Freier Zugang.

ORIENTATIELOOP

Volg een route die op een zeer gedetailleerde kaart is aangegeven! Een leuke activiteit voor iedereen! Voor elk dorp in de vallei is er een route beschikbaar. De routekaart is verkrijgbaar bij de verschillende VVV-kantoren.

- II **SERVOZ (~4.30u.):** Oriëntatieloop met 20 bakens. Let op: veel kruisingen met de weg. (Servoz Village: 2,5 uur, Le Lac - St Michel: 2 uur).
- II **LES HOUCHES (~2u.):** Ontdek het permanente parcours van het Lac des Chavants! 18 bakens.
- II **CHAMONIX (~2u.):** In het bos van Le Bouchet. 20 bakens en een parcours te midden van dennen en sparren.
- II **ARGENTIÈRE (~2u.):** In Argentièrre vindt u 12 bakens die u moet afstempelen!
- II **VALLORCINE (~2u.):** Route met 9 bakens in Le Buet!

SPEELPLAATSEN

SERVOZ

- II **Espace La Grangiat:** skatepark, glijbanen, schommel vlakbij de tennisbanen. Een geasfalteerd parcours voor alle niveaus, uitsluitend bestemd voor fietsen, rolschaatsen en steps.

LES HOUCHES

- II **Les Chavants:** kinderspeeltoestellen, touwpyramide en jeu-de-boulesbanen, pumprack.
- II **Le Tourchet:** multisportterrein: balspelen.

CHAMONIX

- II Achter het gemeentehuis
- II Voor het Maison des Jeunes et de la Culture
- II Aan de oever van de Arve naast de tennisbanen
- II Speeltuin bij Les Planards (Betaald)

ARGENTIÈRE

- II De morene: glijbanen, speeltoestellen, picknicktafels

VALLORCINE

- II In het centrum tegenover het station: Speeltuin en city-stade.

JEUX DE BOULES

- II **SERVOZ:** Buiten, naast de tennisbanen.
- II **LES HOUCHES:** Buiten jeux-de-boules banen in Les Chavants. ☎ +33 (0)7 84 55 18 15
- II **CHAMONIX:** Buiten, 20 banen vrij toegankelijk. Route du Bois du Bouchet ☎ +33 (0)6 56 86 00 36
- II **ARGENTIÈRE:** Baan boven de parkeerplaats van de FIS. Vrije toegang
- II **VALLORCINE:** Hoofdplaats. Vrije toegang.

AKTIVITÄTEN IM FREIEN / BUITENACTIVITEITEN

Sport & Freizeid Sport & Vrijetijdsbesteding

CHAMONIX FREIZEITPARK

351, chemin du Pied du Grépon
☎ +33 (0)4 50 53 08 97
www.planards.fr

Entdecken Sie die Alpine Coaster-Rodelbahn (Schienen-rodelbahn) mit ihren jumps und 540°-Drehungen, Trampolinen, Minikartbahn, Looping Karussell, dem Splash-Boot... Aber auch eine Riesenschaukel und Bagger. Parkplätze (kostenpflichtig) vor Ort, Bar-Restaurant und Imbiss, Picknickplätze.

Alpine Coaster:

Ganzjährig geöffnet, 1-2 pers. pro Schlitten, ab 3 Jahren und -1,35m in Begleitung eines Erwachsenen.

- || 1 Fahrt: 9,50€
- || 6 Runden: 47,50€
- || 10 Runden: 76€

Freizeitpark:

- || 1 Wertmarke: 2,50€
- || 10 Wertmarken: 20€
- || 20 Wertmarken: 30€

ATTRACTIEPARK VAN CHAMONIX

351, chemin du Pied du Grépon
☎ +33 (0)4 50 53 08 97
www.planards.fr

Ontdek de Alpine Coaster (rodelbaan op rails) met zijn sprongen en 540°-draaien, trampolines, minikartbaan, loopingattracties, de splashboot... Maar ook een reuzenschommel en mechanische graafmachines. Betaalde parkeerplaats ter plaatse, bar-restaurant en snackbar, picknickplaatsen.

Tarieven Alpine Coaster:

Het hele jaar door geopend, 1 of 2 pers. per slee, vanaf 3 jaar en -1,35m met een volwassene.

- || 1 rit: 9.50€
- || 6 ritten: 47.50€
- || 10 ritten: 76€

Tarieven pretpark:

- || 1 muntjes: 2.50€
- || 10 muntjes: 20€
- || 20 muntjes: 30€



LASERGAME & PAINTBALL MONT BLANC

Route des Tines (Parkplätze vor Ort)
☎ +33 (0)7 88 22 36 09

Facebook & Youtube: Paintball Mont-Blanc
Täglich geöffnet
Infos/Reservierung per Telefon.

Lasergame:

- || Dauer: 1 Std. 15 Min., ab 6 Jahren, max. 30 Spieler.
- || Preise: Tagsüber 14€/Pers. / Nacht-Session 20€/Pers.

Paintball:

- || Dauer: 2 Std., ab 10 Jahren.
- || Preise: Tagsüber 25€/Pers. / Nacht-Session 30€/Pers.

LASERGAME, PAINTBALL & ESCAPE GAME OUTDOOR CHAM

Bois du Bouchet - Route de la Promenade des Crèmeries
☎ +33 (0)6 07 36 01 51

www.paintballcham.com
Täglich geöffnet.
Reservierung per E-Mail oder Telefon erforderlich.

Lasergame:

- || Dauer: ca. 1 Std. 15 Min., ab 6 Jahren, max. 20 Spieler.
- || Preis: 15€/Pers.

Paintball:

- || Ab 12 Jahren, max. 30 Personen.
- || Preis: 16€/Pers.

Outdoor Escape Game:

- || Dauer: 1,5 bis 2 Std., ab 8 Jahren. Zwei Teams von je 8 Personen können gleichzeitig spielen.
- || Preise: 30€/Pers. (für 2 Personen)
20€/Pers. (für 3 Personen)
18€/Pers. (ab 4 Personen)

LASERGAME & PAINTBALL MONT BLANC

Route des Tines (Parkeren ter plaatse)
☎ +33 (0)7 88 22 36 09

Facebook & YouTube: Paintball Mont-Blanc
Elke dag geopend
Info/reserveringen telefonisch.

Lasergame:

- || Duur: 1u15, vanaf 6 jaar, max. 30 spelers.
- || Tarieven: Overdag 14€/pers. / Avonds 20€/pers.

Paintball:

- || Duur: 2 uur, vanaf 10 jaar.
- || Tarieven: Overdag 25€/pers. / Avonds 30€/pers.

LASERGAME, PAINTBALL & ESCAPE GAME OUTDOOR CHAM

Bois du Bouchet - Route de la Promenade des Crèmeries
☎ +33 (0)6 07 36 01 51

www.paintballcham.com
Elke dag.
Reservieren per e-mail of telefoon is verplicht.

Lasergame:

- || Duur: ongeveer 1u15, vanaf 6 jaar, max. 20 spelers.
- || Tarieven: 15€/pers.

Paintball:

- || Vanaf 12 jaar, max. 30 personen.
- || Tarief: 16€/pers.

Escape Game outdoor:

- || Duur: 1u30 tot 2 uur, vanaf 8 jaar, mogelijkheid om met twee teams van 8 personen tegelijk te spelen.
- || Tarieven: 30€/pers. (voor 2 personen)
20€/pers. (voor 3 personen)
18€/pers. (voor 4 personen en meer)

AKTIVITÄTEN IM FREIEN / BUITENACTIVITEITEN

Sport & Freizeid Sport & Vrijetijdsbesteding

GOLF DE CHAMONIX

35, route du Golf - Les Praz de Chamonix

☎ +33 (0)4 50 53 06 28

www.golfdechamonix.com

Einer der schönsten Berggolfplätze am FuÙe der beeindruckenden Gipfel des Mont Blanc, der Drus und der Aiguilles Rouges. 18-Loch-Platz, zwei Driving Ranges, Übungsrün.

TENNIS

II **SERVOZ:** 2 Tennisplätze. Informationen und Platzvermietung im Tourismusbüro. Tennisplatzvermietung stundenweise, 6- oder 10-Stunden-Pauschale.

☎ +33 (0)4 50 47 21 68.

II **LES HOUCHES:** 6 Plätze, Mehrtägige Kurse und Privatkurse mit Angeboten für Kinder ab 4 Jahren Schlägerverleih und Verkauf von Bällen möglich.

240, Allée des Diligences

☎ +33 (0)4 50 54 43 37 / tc.leshouches@fft.fr

II **CHAMONIX:** In der Nähe des Sportzentrums. Siehe S.98

II **VALLORCINE:** 1 Tennisplatz, 1 Übungswand, 1 Badmintonplatz. Reservierung auf dem Campingplatz Les Montets. ☎ +33 (0)6 79 02 18 81

GOLF DE CHAMONIX

35, route du Golf - Les Praz de Chamonix

☎ +33 (0)4 50 53 06 28

www.golfdechamonix.com

Een van de mooiste berggolfbanen, aan de voet van de indrukwekkende toppen van de Mont Blanc, Les Drus en Les Aiguilles Rouges. 18-holesbaan, twee driving ranges, approach green.

TENNIS

II **SERVOZ:** 2 tennisbanen. Informatie en verhuur van banen bij het VVV-kantoor. Verhuur van tennisbanen per uur, pakket van 6 of 10 uur.

☎ +33 (0)4 50 47 21 68

II **LES HOUCHES:** 6 banen, stages en individuele lessen met een formule voor kinderen vanaf 4 jaar

Mogelijkheid om rackets te huren en ballen te kopen.

240, allée des Diligences

☎ +33 (0)4 50 54 43 37 / tc.leshouches@fft.fr

II **CHAMONIX:** vlakbij het Centre Sportif. Zie p.98

II **VALLORCINE:** 1 tennisbaan, 1 oefenmuur, 1 badmintonveld. Reserveren bij camping Les Montets. ☎ +33 (0)6 79 02 18 81

AKTIVITÄTEN IN DER INNENSTADT / BINNENACTIVITEITEN

Sport & Freizeid Sport & Vrijetijdsbesteding

SWING HOUSE GOLF INTÉRIEUR

☎ +33 (0)4 50 96 08 30

www.swinghouse-chamonix.com

Erster Indoor-Golfplatz der Region, mit 3 ultrarealistischen Simulatoren der neuesten Generation ausgestattet, die für alle Spielstärken vom Anfänger bis zum Fortgeschrittenen zugänglich sind. Ab 6 Jahren. Dauer: 1 Stunde

II **Vor 18Uhr:** 45€/Std*

II **Nach 18Uhr:** 65€/Std*

Preis für die stündliche Miete des Simulators, 1-6 Spieler.

*Ermäßigte Preise je nach Personenanzahl

CAT KARTAL: KÜNSTLERIN

☎ +33 (0)6 33 02 17 61

www.catkartal.com / www.chamonix-artschool.com

Die auf das Thema „Wintersport und Berge“ spezialisierte Malerin Cat Kartal bietet ihre Gemälde zum Verkauf an und empfängt Sie das ganze Jahr über in ihrem Atelier gegenüber der Bellevue Seilbahn.

Chamonix Art's Cool - Kunst & Natur

Das ganze Jahr über werden künstlerische und kreative Aktivitäten für Erwachsene und Jüngere angeboten. Malerei, Acryl- und Aquarellmalerei, Zeichnen, Mosaik, Linolschnitt. Ausflüge bei schönem Wetter. Kurse während der Ferien.

GRAVUR-WORKSHOP IN CHAMONIX

275, chemin de l'Ordon

☎ +33 (0)4 50 55 90 20 / +33 (0)6 80 40 34 99

www.atelier-gravure-chamonix.org

Kurse in Kupferstich und Hochdruck

STUDIO RUSC

99 Promenade Marie Paradis

☎ +33 (0)7 82 40 60 16

www.studio-rusc.com

Werkstatt für Keramik, Möbel- und Kunsttapisserie.

Kurse und Workshops werden angeboten.

MEDIATHEKEN UND BIBLIOTHEKEN

Entdecken Sie die Mediatheken von Servoz, Les Houches, Les Pélerins, Chamonix, Argentière und Vallorcine sowie deren Öffnungszeiten, praktische Informationen und Veranstaltungen: www.mediatheques-valleedechamonix.fr

SWING HOUSE INDOOR GOLF

☎ +33 (0)4 50 96 08 30

www.swinghouse-chamonix.com

De eerste indoor golfbaan in de regio, uitgerust met 3 ultrarealistische simulators van de nieuwste generatie, toegankelijk voor alle niveaus, van beginners tot gevorderden. Vanaf 6 jaar. Duur: 1 uur.

II **Vóór 18.00u.:** 45€/uur*

II **Na 18.00u.:** 65€/uur*

Tarief voor het huren van de simulator per uur, 1-6 spelers

*Degressieve tarieven afhankelijk van het aantal personen

CAT KARTAL: SCHILDERES

☎ +33 (0)6 33 02 17 61

www.catkartal.com / www.chamonix-artschool.com

Cat Schilderes Cat Kartal is gespecialiseerd in het thema "wintersport en bergen". Ze biedt haar schilderijen te koop aan en verwelkomt u het hele jaar door in haar atelier tegenover de kabelbaan van Bellevue.

Chamonix Art's Cool - Kunst & Natuur

Het hele jaar door worden er artistieke en creatieve activiteiten aangeboden voor volwassenen en kinderen. Schilderen, acryl en aquarel, tekenen, mozaiek, lino'sneden. Uitstapjes op mooie dagen. Stages tijdens de vakantie.

GRAVUREWERKSHOP IN CHAMONIX

275, chemin de l'Ordon

☎ +33 (0)4 50 55 90 20 / +33 (0)6 80 40 34 99

www.atelier-gravure-chamonix.org

Cursussen in diepdruk en hoogdruk.

STUDIO RUSC

99 Promenade Marie Paradis

☎ +33 (0)7 82 40 60 16

www.studio-rusc.com

Atelier voor keramiek, meubel- en kunsttapijt.

Cursussen en stages beschikbaar.

MEDIATHEKEN EN BIBLIOTHEKEN

Ontdek de mediatheken van Servoz, Les Houches, Les Pélerins, Chamonix, Argentière en Vallorcine, evenals hun openingstijden, praktische informatie en activiteiten: www.mediatheques-valleedechamonix.fr





Kultur & Lebenskunst
Cultuur & Levensstijl

KULTUR & LEBENSKUNST/ CULTUUR & LEVENSTIJL

Fitness & Wohlbefinden

Fitness & Welzijn

WOHLBEFINDEN

Entdecken Sie nach einem sportlichen Tag in den Bergen oder im Tal oder einfach nur, weil es Zeit zum Entspannen ist, die Kunst des Wohlbefindens in Chamonix. Die meisten Hotels stellen Ihre Spas auch Nicht-Hotelgästen zur Verfügung, um Momente purer Zufriedenheit und Erholung zu genießen.

Körper- und Gesichtsbehandlungen, Whirlpools, entspannende oder belebende Massagen, Reflexzonenmassage, Yoga... Genießen Sie ein breites Angebot an Dienstleistungen und das Know-how erfahrener Fachleute.

WELZIEN

Na een sportieve dag in de bergen of in de vallei, of gewoon omdat het tijd is om te ontspannen, ontdek de kunst van het welzijn in Chamonix. De meeste hotels verwelkomen het publiek in hun spa's voor momenten van pure rust en ontspanning.

Lichaams- en gezichtsbehandelingen, bubbelbaden, ontspannende of verkwikkende massages, reflexologie, yoga... Geniet van een breed scala aan diensten en de expertise van professionele experts.



QC SPA OF WONDERS CHAMONIX

480 promenade du Fori
☎ +33 (0)9 73 05 30 01
chamonix@qcterme.com
www.qcterme.com

Die sinnliche Reise des QC Spa Chamonix findet in einer Landschaft von unvergleichlicher Schönheit statt, die die Verbindung zwischen Wohlbefinden und Bergwelt verstärkt. Entdecken Sie die authentische alpine Entspannung neu, indem Sie in das Außen-Infinity-Becken mit Blick auf die Mont-Blanc-Kette eintauchen oder in Ihrem Bademantel auf der sonnigen Terrasse des Bistros essen. Entdecken Sie die zahlreichen Saunen und Ruheräume und gönnen Sie sich einen Moment des Wohlbefindens inmitten der Natur.

Öffnungszeiten:

|| von Montag bis Donnerstag: 9-22Uhr
|| Freitags und Samstags: 9-23Uhr
|| Sonntags: 9-22Uhr.

Reservierung erforderlich über die Website
Schwangeren Frauen verboten. Zutritt ab 14 Jahren.

QC SPA OF WONDERS CHAMONIX

480 promenade du Fori
☎ +33 (0)9 73 05 30 01
chamonix@qcterme.com
www.qcterme.com

De zintuiglijke reis van QC Spa Chamonix vindt plaats in een landschap van ongeëvenaarde schoonheid, dat de band tussen welzijn en de bergen versterkt. Herontdek de authentieke alpine ontspanning door een duik te nemen in het buitenzwembad met overloop en uitzicht op de Mont-Blanc-keten, of tijdens een maaltijd in badjas op het zonnige terras van de bistro. Ontdek de vele sauna's en ontspanningsruimtes en gun uzelf een moment van welzijn midden in de natuur.

Openingstijden

|| Van maandag tot en met donderdag: 9.00-22.00u.
|| Op vrijdag en zaterdag: 9.00-23.00u.
|| Op zondag: 9.00-22.00u.

Reserveren verplicht via de website.
Niet toegankelijk voor zwangere vrouwen.
Toegang vanaf 14 jaar.

Die Liste der Wellness-Anbieter finden Sie auf S.125
Bekijk de lijst met wellness-professionals op p.125

Gastronomie Gastronomie

RESTAURANTS

Ob süß oder salzig - die Gastronomen des Chamonix-Mont-Blanc-Tals laden Sie ein, tausendundeine kulinarische Freude zu entdecken. Von Sterneküchen bis hin zu regionalen Spezialitäten, von Aromen aus aller Welt bis hin zu unvergesslichen Gerichten aus lokalen Produkten, die Sie in einer Berghütte oder einem Bergrestaurant genießen können - bergen Chamonix und sein Tal zahlreiche kulinarische Schätze, die allen Papillen begeistern werden. Sie auf S.120-121

BERGRESTAURANTS

Begeben Sie sich in die Höhe und genießen Sie die Freuden eines Essens in den Bergen. Inmitten malerischer Panoramen und ungewöhnlicher Orte - genau das Richtige, um Ihren Papillen zu verzaubern... Die Liste der Bergrestaurants finden Sie auf S.121

RESTAURANTS

Zoet of hartig, de restauranthouders van de Vallée de Chamonix-Mont-Blanc nodigen u uit om duizend-en-één culinaire hoogstandjes te ontdekken. Van sterrenmenu's tot regionale gerechten, van smaken uit de hele wereld tot onvergetelijke gerechten met lokale producten die u kunt proeven in een buvette of een bergrestaurant: Chamonix en de vallei herbergen talrijke culinaire schatten die elke fijnproever zullen bekoren. Op p.120-121

DE BERGRESTAURANTS

Ga de hoogte in en kom genieten van de geneugten van een maaltijd in de bergen. Te midden van schilderachtige vergezichten en bijzondere plekken, genoeg om uw smaakpapillen te betoveren... Bekijk de lijst met bergrestaurants op p.121



„BUVETTES“ UND „CRÈMERIES“

Die zahlreichen Imbissstube sind ein absolutes Muss im Chamonix-Mont-Blanc Tal und bieten eine kulinarische Pause für salzige und süße Freunde an. Von Bergspezialitäten bis zu traditionellen Crêpes, Heidelbeerkuchen, von Eiscreme bis zu fruchtigen Sommeremulsionen.

SERVOZ

|| Tête de la Fontaine ☎ +33 (0)6 18 84 22 61

LES HOUCHES

|| La Fre Mi ☎ +33 (0)6 88 22 25 16

|| Guinguette des Chavants ☎ +33 (0)6 87 07 26 43

CHAMONIX

|| Buvette de la Cascade du Dard

☎ +33 (0)6 03 43 40 65

|| Buvette du Cerro

|| Buvette des Mottets ☎ +33 (0)6 80 95 30 87

|| Chalet de Caillet ☎ +33 (0)6 30 70 59 42

|| Chalet de la Floria ☎ +33 (0)6 31 47 73 69

|| Chalet du Glacier des Bossons ☎ +33 (0)7 44 97 79 07

|| Refuge du Plan de l'Aiguille ☎ +33 (0)6 65 64 27 53

ARGENTIERE

|| Alpagnes de Balme ☎ +33 (0)6 83 33 86 61

|| Les Écuries de Charamillon ☎ +33 (0)4 50 54 17 07

VALLORCINE

|| La Petite Diligence ☎ +33 (0)6 88 15 99 30

|| Buvette de la Cascade de Bérard

☎ +33 (0)6 87 19 79 41

“BUVETTES” EN “CRÈMERIES”

De vele buvettes en crémeries zijn niet te missen in de vallei van Chamonix-Mont-Blanc en bieden een smakelijke tussenstop voor liefhebbers van zoet en hartig. Van bergspecialiteiten tot traditionele crêpes, bosbessentaarten, van ijs tot fruitige zomerse emulsies: ontdek onze selectie buvettes en crémeries.

SERVOZ

|| Tête de la Fontaine ☎ +33 (0)6 18 84 22 61

LES HOUCHES

|| La Fre Mi ☎ +33 (0)6 88 22 25 16

|| Guinguette des Chavants ☎ +33 (0)6 87 07 26 43

CHAMONIX

|| Buvette de la Cascade du Dard

☎ +33 (0)6 03 43 40 65

|| Buvette du Cerro

|| Buvette des Mottets ☎ +33 (0)6 80 95 30 87

|| Chalet de Caillet ☎ +33 (0)6 30 70 59 42

|| Chalet de la Floria ☎ +33 (0)6 31 47 73 69

|| Chalet du Glacier des Bossons ☎ +33 (0)7 44 97 79 07

|| Refuge du Plan de l'Aiguille ☎ +33 (0)6 65 64 27 53

ARGENTIERE

|| Alpagnes de Balme ☎ +33 (0)6 83 33 86 61

|| Les Écuries de Charamillon ☎ +33 (0)4 50 54 17 07

VALLORCINE

|| La Petite Diligence ☎ +33 (0)6 88 15 99 30

|| Buvette de la Cascade de Bérard

☎ +33 (0)6 87 19 79 41



KULTUR & LEBENSKUNST/ CULTUUR & LEVENSTIJL

Nachleben Uitgaansleven

MAISON DES ARTISTES 🌿

84 chemin Tournette

Contact : Facebook & Instagram

Das in einem Park mitten im Chamonix Zentrum eingebettete Maison des Artistes ist eine ehemalige historische Villa, die in eine kulturelle Einrichtung umgewandelt wurde, die sich dem künstlerischen Schaffen, der Ausbildung und der Aufnahme von Künstlern in Residenz widmet. Ein lebendiger Ort mit einer Bühne für Konzerte und Stand-up-Auftritte, einer Bar, einem Aufnahmestudio und einem Bereich für private und öffentliche Veranstaltungen. Die Bar ist in der Hochsaison von Dienstag bis Samstag 16-2Uhr morgens geöffnet (in der Nebensaison bis 1Uhr morgens).

MAISON DES ARTISTES 🌿

84 chemin Tournette

Contact : Facebook & Instagram

De Maison des Artistes, gelegen in een park in het centrum van Chamonix, is een voormalige historische villa die is omgebouwd tot een cultureel centrum gewijd aan artistieke creatie, opleiding en het ontvangen van kunstenaars in residentie. Een levendige plek met een podium geschikt voor concerten en stand-upcomedy, één opnamestudio en een ruimte voor particuliere en openbare evenementen. De bar is in het hoogseizoen geopend van dinsdag tot en met zaterdag 16.00-2.00u. (tot 1.00u. in het laagseizoen).



KINO

KINO VOX - Chamonix

Cour du Bartavel

www.cinemavox-chamonix.com

Drei digital und 3D-ausgestattete Kinosäle, mit Originalfassung und Synchronfassung, zusätzliche Vorführungen bei schlechtem Wetter.

Preise:

- || Erwachsene: 10,50€
- || Senioren ab 65 Jahren*: 8,50€
- || Studenten*/Schüler -18 Jahre*: 7,50€
- || Kinder bis 14 Jahr*: 6€
- || 3D-Zuschlag: 2€
- || 6€ pro Vorstellung* bei Vorlage eines gültigen MONT-BLANC MultiPass-Skipasses 1 bis 21 Tage und des Kaufbelegs (an der Kasse oder online erhalten).

*Gegen Vorlage eines Nachweises

CINEBUS LE GRAND SOIR - Les Houches

info@cinelandsoir.fr

www.cinebus.fr

Siehe S.89

BARS UND DISKOTHEKEN:

Chamonix bietet zahlreiche Nachtleben-Orten: Lounge-Bars für Live-Musik Liebhaber, beliebte Bars, Pubs mit gemütlicher Atmosphäre und Diskotheken an. Die Liste finden Sie auf S.120

BIOSCOOP

CINÉMA VOX - Chamonix

Cour du Bartavel

www.cinemavox-chamonix.com

Drie zalen met digitale en 3D-apparatuur, Franse versie en originele versie met ondertiteling, extra voorstellingen bij slecht weer.

Tarieven:

- || Volwassenen: 10,50€
- || Senioren +65 jaar*: 8,50€
- || Studenten*/schoolkinderen -18 jaar*: 7,50€
- || Kinderen tot 14 jaar*: 6€
- || 3D-toeslag: 2€
- || 6€ per sessie* op vertoon van een geldige MONT-BLANC MultiPass-pas voor 1 t/m 21 dagen en het aankoopbewijs van de kassa of internet.

*Op vertoon van een bewijs

CINEBUS LE GRAND SOIR - Les Houches

info@cinelandsoir.fr

www.cinebus.fr

Zie p.89

BARS EN DISCOTHEKEN

Chamonix heeft tal van uitgaansgelegenheden: lounge-bars voor liefhebbers van livemuziek, populaire bars, gezellige pubs en discotheken. Bekijk de lijst op p.120



KULTUR & LEBENSKUNST/ CULTUUR & LEVENSTIJL

Museen & Besichtigungen Museum & Bezoeken

MUSEUMSPASS 25€

Unbegrenzter, namentlicher Zugang für 1 Jahr zu den Museen des Chamonix-Mont-Blanc-Tals:

- II Maison de l'Alpage, Servoz
- II Maison du Lieutenant, Servoz
- II Gebirgsmuseum, Les Houches
- II Mont-Blanc-museum, Chamonix
- II Kristallmuseum, Chamonix
- II Erben- und Gedächtnishaus Janny Couttet, Chamonix
- II Maison de Village, Argentière
- II Chalet du Col des Montets, Vallorcine
- II Museum „La Maison de Barberine“, Vallorcine

MUSEUMPAS: €25

Onbepaalde toegang op naam gedurende 1 jaar tot de musea in de vallei van Chamonix-Mont-Blanc:

- II Maison de l'Alpage, Servoz
- II Maison du Lieutenant, Servoz
- II Musée Montagnard, Les Houches
- II Musée du Mont-Blanc, Chamonix
- II Musée des Cristaux, Chamonix
- II Maison de la Mémoire et du Patrimoine Janny Couttet, Chamonix
- II Maison de Village, Argentière
- II Chalet du Col des Montets, Vallorcine
- II Museum „La Maison de Barberine“, Vallorcine

MAISON DU LIEUTENANT

2231 Le Hameau du Mont - Servoz
 ☎ +33 (0)7 78 24 96 77
www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr

Ein Interpretationszentrum betreffs der Berglandwirtschaft, ihrer Umwelt, ihrer Produkte und Ihr Können

Dauerausstellung:
 „Schafsgesichter“ von Juli 2026 bis August 2028.

Öffnungszeiten:
 II Vom 8. Juli bis 20. September:
 Mittwoch bis Samstag 10:30-18:30Uhr

Eintritt frei.

MAISON DE L'ALPAGE

Le Bouchet - Servoz
 ☎ +33 (0)4 50 47 21 68
www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr

Als Ausstellung über Almen und Agrarpastoralismus bietet Ihnen das Maison de l'Alpage das ganze Jahr über Ausstellungen, Führungen, ein Dokumentationszentrum über Almen und das Leben in den Bergen sowie verschiedene Veranstaltungen im Laufe des Jahres an.

Öffnungszeiten:
www.servoz.com

Eintritt frei.

GEBIRGSMUSEUM

2, rue de l'église - Les Houches
 ☎ +33 (0)4 50 54 78 37
www.cvcmb.fr

Ein Museum, das das ländliche Leben in den Bergen beleuchtet. Während der französischen Schulferien werden Führungen, Animationen und Workshops angeboten.

Sonderausstellung:
 „Seilbahn und Co., die Bergbahnen in Les Houches“ bis Mai 2027.

Öffnungszeiten:
 II Juli-August:
 Täglich geöffnet (außer dienstags): 14:30-18Uhr
 II Schulferien:
 Mittwoch, Donnerstag, Freitag: 14-18Uhr

Eintrittspreise:
 II Erwachsene: 5€ / Ermäßigt: 4€
 II -18 Jahren: Kostenlos (außer Gruppenbesuche)

Freie Besichtigung oder Führungen außerhalb der Ferien Montag bis Donnerstag nach Voranmeldung (☎ +33 (0)7 60 04 14 26) nur für Gruppen (mind. 10 Pers.)

MAISON DU LIEUTENANT

2231 Le Hameau du Mont - Servoz
 ☎ +33 (0)7 78 24 96 77
www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr

Een informatiecentrum over de berglandbouw, de omgeving, de producten en het vakmanschap.

Permanente tentoonstelling:
 “Schapenkoppen” van juli 2026 t/m augustus 2028.

Openingstijden:
 II Van 8 juli tot 20 september:
 Van woensdag t/m zaterdag 10.30-18.30u.

Gratis toegang.

MAISON DE L'ALPAGE

Le Bouchet - Servoz
 ☎ +33 (0)4 50 47 21 68
www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr

Het Maison de l'Alpage is een informatiecentrum over de alpenweiden en de agropastorale landbouw en biedt het hele jaar door tentoonstellingen, rondleidingen, een documentatiecentrum over de alpenweiden en het leven in de bergen, evenals diverse activiteiten gedurende het jaar.

Openingstijden:
www.servoz.com

Gratis toegang.

MUSÉE MONTAGNARD

2, rue de l'Église - Les Houches
 ☎ +33 (0)4 50 54 78 37

www.cvcmb.fr
 Een museum over het landelijke leven in de bergen. Tijdens de Franse schoolvakanties worden er rondleidingen, animaties en workshops aangeboden.

Tijdelijke tentoonstelling:
 “Téléphérique et compagnie, de skiliften in Les Houches” tot mei 2027.

Openingstijden:
 II Juli-augustus:
 Dagelijks geopend (behalve dinsdag): 14.30-18.00u.
 II Schoolvakanties:
 woensdag, donderdag, vrijdag: 14.00-18.00u.

Tarieven:
 II Volwassenen: 5€ / Met korting: 4€
 II -18 jaar: Gratis (behalve groepsbezoeken)
 Vrije bezichtiging of rondleidingen door het museum buiten de schoolvakanties van maandag tot en met donderdag op reservering* (☎ +33 (0)7 60 04 14 26) uitsluitend voor groepen (min. 10 personen)

Änderungen vorbehalten. Französische Schulferien: Vom 04.07.2026 bis zum 31.08.2026.
 Informatie onder voorbehoud van wijzigingen. Franse schoolvakanties: van 04/07/2026 t/m 31/08/2026.

KULTUR & LEBENSKUNST/ CULTUUR & LEVENSTIJL

Museen & Besichtigungen Museum & Bezoeken

KRISTALLMUSEUM

Parvis Saint-Michel
615, allée du Recteur Payot - Chamonix
☎ +33 (0)4 50 54 78 39
www.ccvcmb.fr

Das Kristallmuseum lädt Sie zu einer Reise durch die Mineralogie der Welt ein.

Sonderausstellung:

„Mineralischer Schatz: Die Sammlung Raymond Thibault“
Bis Dezember 2027

Während der Schulferien: Führungen in Begleitung eines Kristallschürfers donnerstags um 14:15Uhr und 16:15Uhr.

Täglich außer montags geöffnet

|| Juli-August: 10-13Uhr und 14-18Uhr

|| Außerhalb der Schulferien: 14-18Uhr

|| Schulferien: 10-12Uhr und 14-18Uhr.

Preise:

|| Erwachsene: 8€ / Ermäßigt: 5,50€

|| -18 Jahren: Kostenlos (außer Gruppenbesuche)

Gruppenempfang nach Voranmeldung.

MUSÉE DES CRISTAUX

Parvis Saint-Michel
615, allée du Recteur Payot - Chamonix
☎ +33 (0)4 50 54 78 39
www.ccvcmb.fr

Het Kristallenmuseum neemt u mee op een reis door de mineralogie van de wereld.

Tijdelijke tentoonstelling:

„Minerale schat: de collectie van Raymond Thibault“
Tot december 2027

Tijdens de schoolvakanties: rondleidingen onder begeleiding van een kristaldeskundige op donderdag om 14.15u. en 16.15u.

Dagelijks geopend, behalve op maandag

|| Juli-augustus: 10.00-13.00u. en 14.00-18.00u.

|| Buiten de schoolvakanties: 14.00-18.00u.

|| Schoolvakanties: 10.00-12.00u. en 14.00-18.00u.

Tarieven:

|| Volwassenen: 8€ / Gereduceerd: 5,50€

|| -18 jaar: Gratis (behalve groepsbezoeken)

Groepen zijn welkom op reservering.



MONT-BLANC-MUSEUM

89 avenue Michel Croz Chamonix
☎ +33 (0)4 50 55 29 46
www.ccvcmb.fr

Das vergrößerte und modernisierte Mont-Blanc-Museum lädt Sie zu einem Ausstellungsrundgang bezüglich der Beziehung des Menschen zu den Bergen im Mont-Blanc-Gebiet. Voraussichtliche Eröffnung am 11. Juli 2026.

Sonderausstellung:

„Verwandlung des Sehens, die gepriesenen Alpens“
vom 11. Juli 2026 bis zum 30. April 2027.

Öffnungszeiten täglich außer dienstags geöffnet.

|| Juli-August: 10-13Uhr und 14-18Uhr

|| Andere Zeiträume: www.ccvcmb.fr

Preise:

|| Erwachsene: 8€ / Ermäßigt: 5,50€

|| -18 Jahren: Kostenlos (außer Gruppenbesuche)

Gruppenbesuche nach Voranmeldung.

MUSÉE DU MONT-BLANC

89 avenue Michel Croz Chamonix
☎ +33 (0)4 50 55 29 46
www.ccvcmb.fr

Het Musée du Mont-Blanc is uitgebreid en gemoderniseerd en nodigt u uit voor een tentoonstellingsbeziging over de relatie tussen de mens en de bergen in het Mont-Blanc-gebied. Geplande opening op 11 juli 2026.

Tijdelijke tentoonstelling:

„Métamorphoses du regard, les Alpes magnifiées“
van 11 juli 2026 tot 30 april 2027.

Dagelijks geopend, behalve op dinsdag.

|| Juli-augustus: 10.00-13.00u. en 14.00-18.00u.

|| Overige periodes: www.ccvcmb.fr

Tarieven:

|| Volwassenen: 8€ / Met korting: 5,50€

|| -18 jaar: Gratis (behalve groepsbezoeken)

Groepen zijn welkom op reservering.



ERBEN- UND GEDÄCHNISHAUS JANNY COUTTET

90, rue des Moulins - Chamonix
☎ +33 (0)4 50 54 78 55
www.ccvcmb.fr

Sonderausstellung:

„Chamonix 1924: Die Erfindung der Olympischen Winterspiele“ bis November 2026.

Achtung, bis auf Weiteres geschlossen.

Eintrittspreise:

|| Erwachsene: 5€ / Ermäßigt: 4€

|| -18 Jahren: Kostenlos (außer Gruppenbesuche)

Gruppenbesuche nach Voranmeldung.

MAISON DE LA MÉMOIRE ET DU PATRIMOINE JANNY COUTTET

90, rue des Moulins - Chamonix
☎ +33 (0)4 50 54 78 55
www.ccvcmb.fr

Tijdelijke tentoonstelling:

„Chamonix 1924: het ontstaan van de Olympische Winterspelen“ tot november 2026.

Let op, gesloten tot nader order.

Tarieven:

|| Volwassenen: 5€ / Met korting: 4€

|| -18 jaar: Gratis (behalve groepsbezoeken)

Groepen zijn welkom op reservering.

Änderungen vorbehalten. Französische Schulferien: Vom 04.07.2026 bis zum 31.08.2026.
Informatie onder voorbehoud van wijzigingen. Franse schoolvakanties: van 04/07/2026 t/m 31/08/2026.

KULTUR & LEBENSKUNST/ CULTUUR & LEVENSTIJL

Museen & Besichtigungen Museum & Bezoeken

MUSEUM „LA MAISON DE BARBERINE“

Barberine - Vallorcine
© +33 (0)7 60 71 36 46
www.cvcmb.fr

In einem unter Denkmalschutz stehenden Haus, das seit dem 18. Jahrhundert unverändert geblieben ist, stellt der Verein „La Maison de Barberine“ Gegenstände bezüglich das Leben im Tal aus.

Ausstellung:

„Die Hotels von Vallorcine“.

Im Juli und August geöffnet :

|| Täglich außer samstags: 14:30-17:30Uhr

|| Sonntags: 15-17:30Uhr.

Preise:

|| Erwachsene: 5€ / Ermäßigt: 4€

|| -18 Jahren: Kostenlos (außer Gruppenbesuche)

MUSEUM “LA MAISON DE BARBERINE”

Barberine - Vallorcine
© +33 (0)7 60 71 36 46
www.cvcmb.fr

In een huis dat op de monumentenlijst staat en er nog steeds uitziet zoals in de 18e eeuw, stelt de vereniging “La Maison de Barberine” voorwerpen tentoon die verband houden met het leven in de vallei.

Tentoonstelling:

“De hotels van Vallorcine”

Geopend in juli en augustus:

|| Elke dag behalve zaterdag: 14.30-17.30u.

|| Zondag: 15.00-17.30u.

Tarieven:

|| Volwassenen: 5€ / Met korting: 4€

|| -18 jaar: Gratis (behalve groepsbezoeken)



FRESKO VON CHAMONIX

Das vom Lyoner Künstler Patrick Commecy (FRESCO) im Auftrag der Stadt Chamonix geschaffene „Fresque des Guides“ in der Rue Paccard 76 repräsentiert und ehrt 20 Pioniere des Alpinismus, darunter Joseph Vallot mit seinem Fernrohr, De Saussure mit seinem Barometer, Roger Frison Roche, Gaston Rébuffat oder auch Henriette d'Angeville.

BASISLAGER SIMOND

Willkommen im Basislager von SIMOND
Nehmen Sie an einer Führung durch die Fabrik teil und entdecken Sie die Geschichte dieser legendären Marke, die vor über 160 Jahren in Chamonix gegründet wurde.
Infos & Anmeldung: <https://activites.decathlon.fr/fr-FR/c/visite-simond-chamonix?page=1>

ENTDECKEN SIE AUCH:

Espace Vertical und Histoire der Aiguille du Midi: S.23
Das Glaciorium von Montanvers - Mer de Glace: S.25

FRESCO VAN CHAMONIX

De “Fresque des Guides”, gemaakt door de Lyonese kunstenaar Patrick Commecy (FRESCO) in opdracht van de stad Chamonix, bevindt zich op 76 rue Paccard en is een eerbetoon aan 20 pioniers van het alpinisme, waaronder Joseph Vallot en zijn verrekijker, De Saussure en zijn barometer, Roger Frison Roche, Gaston Rébuffat en Henriette d'Angeville.

BASISKAMP SIMOND

Welkom in het basiskamp van SIMOND
Neem deel aan een rondleiding door de fabriek en ontdek de geschiedenis van dit iconisch merk dat meer dan 160 jaar geleden in Chamonix werd opgericht.
Info & inschrijvingen: <https://activites.decathlon.fr/fr-FR/c/visite-simond-chamonix?page=1>

ZIE OOK:

Espace Vertical en Histoire van de Aiguille du Midi: p.23
Het Glaciorium van Montanvers - Mer de Glace: p.25

Änderungen vorbehalten. Französische Schulferien: Vom 04.07.2026 bis zum 31.08.2026.
Informatie onder voorbehoud van wijzigingen. Franse schoolvakanties: van 04/07/2026 t/m 31/08/2026.



KULTUR & LEBENSKUNST / CULTUUR & LEVENSTIJL

Unsere Führungen Onze rondleidingen

DIE KLEINE TOURISTENBAHN, 100 % ELEKTRISCH

☎ +33 (0)6 23 78 36 25

TAGESRUNDE

Touristische, kulturelle Besichtigungen und Kommentaren in 11 Sprachen, kindgerecht und auf Französisch.

ABENDTOUR

Jeden Dienstag und Donnerstag im Juli und August: Ein ungewöhnlicher Ausflug außerhalb des Chamonix Zentrums, um die Plaine des Praz und ihre Dörfer zu entdecken, die den Charme vergangener Zeiten bewahrt haben. Fotos bei Sonnenuntergang an der Kapelle von Les Praz!

|| Erwachsene: Tagesrunde 9€ / Abendtour 12€

|| Kinder (< 12 Jahre): Tagesrunde 7€ / Abendtour 10€

Tickets: www.trainchamonix.com oder direkt beim Fahrer.

DIE FÜHRUNG DURCH CHAMONIX

Die Guides du Patrimoine (GPSMB) lassen Sie Chamonix und seine faszinierende Geschichte, seine Paläste, seine Helden und seine verborgenen Schätze entdecken... bei einem Spaziergang durch das Dorfzentrum. Französisch.

|| Preise: 12€/Person. Kostenlos für Kinder bis 12 Jahre.

Jeden Dienstagvormittag 10-12Uhr von Mitte Juni bis Mitte September. Informationen und Anmeldung in den Tourismusbüros des Tals

HET 100% ELEKTRISCHE TOERISTISCHE TREINTJE

☎ +33 (0)6 23 78 36 25

DAGTOCHT

Toeristische en culturele rondleiding met commentaar in 11 talen, aangepast aan kinderen in het Frans.

AVONDTOCHT

Elke dinsdag en donderdag in juli en augustus: een bijzondere tocht buiten het centrum van Chamonix om de Plaine des Praz en de dorpen te ontdekken die de charme van vroeger hebben behouden. Foto's bij zonsondergang bij de kapel van Les Praz!

|| Volwassene: Dagtocht 9€ / Avondtocht 12€

|| kind (< 12 jaar): Dagtocht 7€ / Avondtocht 10€

Tickets: www.trainchamonix.com of rechtstreeks bij de chauffeur.

DE RONDELEIDING DOOR CHAMONIX

De gidsen van het erfgoed (GPSMB) laten u Chamonix en zijn fascinerende geschiedenis, zijn paleizen, zijn helden en zijn verborgen schatten ontdekken... tijdens een wandeling door het centrum van het dorp. Taal: Frans

|| Prijzen: 12€/persoon. Gratis voor kinderen tot 12 jaar.

Elke dinsdagochtend 10.00-12.00u., van half juni tot half september. Informatie en inschrijvingen bij de VVV-kantoren in de vallei

ENTDECKUNGSTOUREN & MINI-FOTOSHOOTING - CHAMONIX-TAL

☎ +33 (0)6 08 95 89 42

www.teresakaufman.com

Teresa bietet individuell gestaltete Spaziergänge an, inklusive eines von ihr selbst durchgeführten Mini-Fotoshootings, um mit Hilfe Ihres Smartphones Ihre Erlebnisse und Eindrücke in der einzigartigen Landschaft von Chamonix festzuhalten, die Sie sofort mit Ihren Lieben teilen können.

Preise (Privat oder in kleinen Gruppen - max 5 Pers.)

|| 75€/Pers. (ermäßigter Preis ab 4 Pers. und -12 Jahren)

|| 140€ für eine Einzelperson

Dauer des Ausflugs: ca. 3 Stunden. Für alle Niveaus, große Auswahl an Routen, täglich nach Voranmeldung.

CHRISTINES KULTURSPAZIERGÄNGE

Informationen und Anmeldung: ☎ +33 (0)6 07 21 51 90

contact@visites-guidees-74.fr

www.blogdechristineachamonix.fr

C. Boymond-Lasserre, staatlich geprüfte und vom Kulturministerium zugelassene Reiseleiterin, bietet Ihnen thematische Führungen in Form von ungewöhnlichen Spaziergängen an, um die Geschichte und das Kulturerbe des Chamonix-Tals zu entdecken: Hotels der Belle Époque, Weiler und Dörfer des Tals, berühmte Persönlichkeiten, Friedhöfe. Auf Französisch

|| Preise: ab 10€ pro Person

SOPHIES KULTURWANDERUNG

☎ +33 (0)6 83 37 66 54

<http://balades.patrimoine.free.fr>

Auf Französisch oder Spanisch, 6 Kulturerbe-Spaziergänge für alle Altersgruppen, Einzelpersonen, Familien und kleine Gruppen (max. 12 Pers.) rund um die unglaubliche Geschichte des Chamonix-Tals und den Reichtum seines Kulturerbes.

|| Preis: Ab 140€ (Gruppe von 1 bis 4 Personen)

Dauer: Halbtags. Private Betreuung.

FÜHRUNGEN DURCH VALLORCINE

Anmeldung erforderlich unter: ☎ +33 (0)6 09 81 36 97

www.xavierdun.com

Mit Xavier Dunand, Kulturführer Savoie Mont Blanc. Entdecken Sie das Kulturerbe von Vallorcine zwischen Walser-Siedlungen und Naturlandschaften oder versuchen Sie zu verstehen, warum Vallorcine nicht zur Schweiz gehört.

|| Preis: 25€ pro Person.

Mittwochs um 10Uhr.

ONTDEKKINGSWANDELINGEN & MINI-FOTOSHOOT - VALLEE DE CHAMONIX

☎ +33 (0)6 08 95 89 42

www.teresakaufman.com

Teresa biedt wandelingen op maat aan, inclusief een door haar verzorgde mini fotoshoot, zodat u met uw smartphone uw ervaringen en indrukken kunt vastleggen en deze direct kunt delen met uw dierbaren, tegen de bijzondere achtergrond van Chamonix.

Tarieven (privé of in kleine groep - max 5 pers.)

|| 75€/pers. (korting vanaf 4 pers. en -12 jaar)

|| 140€ voor een persoon alleen

Duur van de tocht: ongeveer 3 uur. Alle niveaus, ruime keuze aan routes, dagelijks op reservering.

DE CULTURELE WANDELINGEN VAN CHRISTINE

Informatie en inschrijvingen: ☎ +33 (0)6 07 21 51 90

contact@visites-guidees-74.fr

www.blogdechristineachamonix.fr

C. Boymond-Lasserre, een door het Ministerie van Cultuur erkende gids, biedt thematische rondleidingen aan in de vorm van bijzondere wandelingen, om de geschiedenis en het erfgoed van de vallei van Chamonix te ontdekken: hotels uit de Belle Époque, gehuchten en dorpen in de vallei, beroemde personen, begraafplaatsen. Taal: Frans

|| Tarieven: vanaf 10€ per persoon.

ERFGOEDWANDELING VAN SOPHIE

☎ : +33 (0)6 83 37 66 54

<http://balades.patrimoine.free.fr>

In het Frans of Spaans, 6 erfgoedwandelingen voor iedereen, individuen, gezinnen, kleine groepen (max. 12 pers.) rond de ongelooflijke geschiedenis van de vallei van Chamonix en de rijkdom van haar erfgoed.

|| Tarieven: vanaf 140€ (groep van 1 tot 4 personen)

Privébegeleiding. Duur: halve dag.

RONDELEIDINGEN IN VALLORCINE

Inschrijving verplicht via: ☎ +33 (0)6 09 81 36 97

www.xavierdun.com

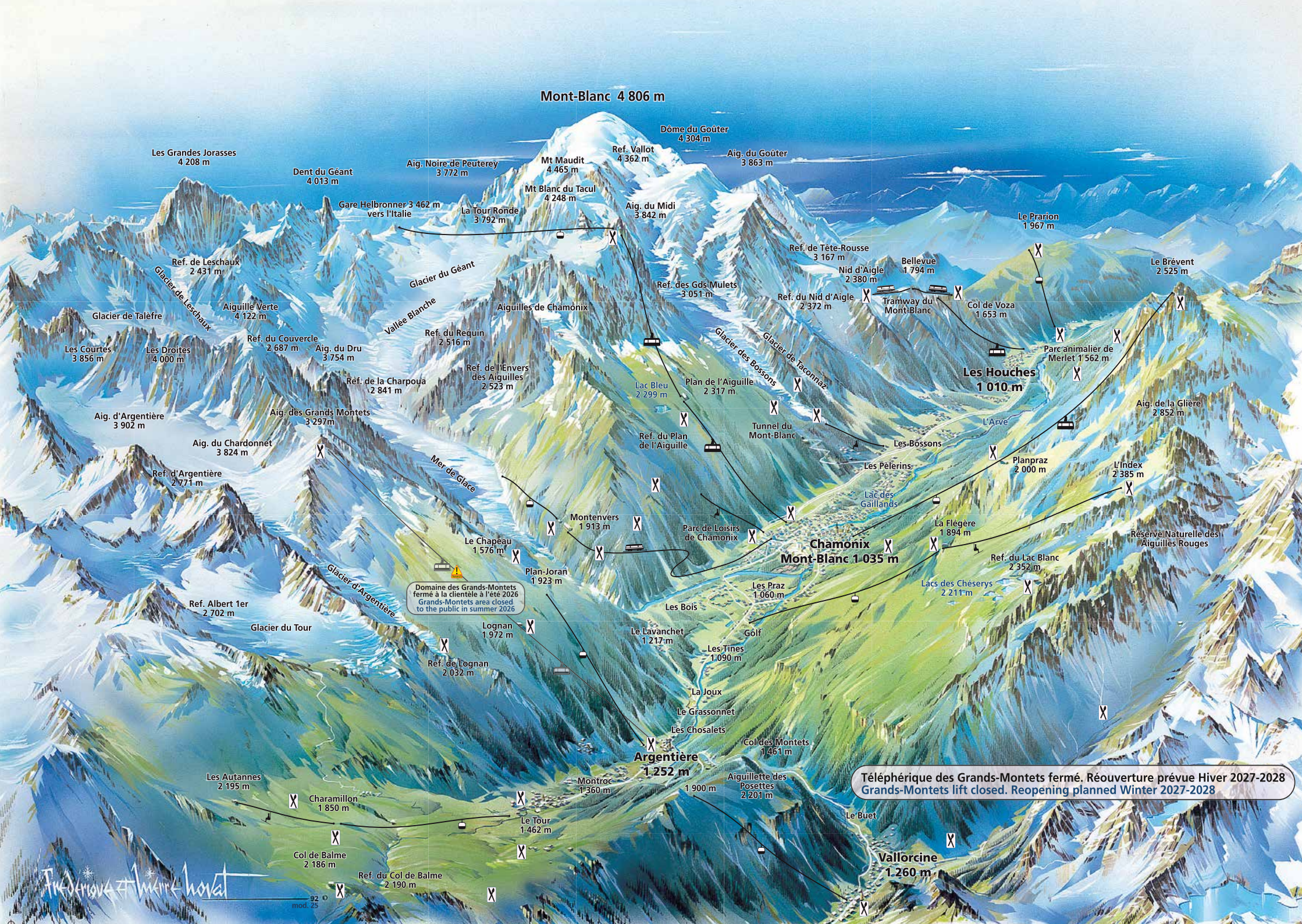
Met Xavier Dunand, gids van het erfgoed van Savoie Mont Blanc. Ontdek het erfgoed van Vallorcine, van de Walser-woningen tot de natuur, of probeer te begrijpen waarom Vallorcine niet bij Zwitserland hoort.

|| Tarieven: 25€ per persoon.

Elke woensdag om 10.00u.



*Die Gemeinden
des Tals*
*De gemeenten
in de Vallei*



Mont-Blanc 4 806 m

Aig. Noire de Peuterey 3 772 m

Mt Blanc du Tacul 4 248 m

Dôme du Goûter 4 304 m

Ref. Vallot 4 362 m

Aig. du Goûter 3 863 m

Les Grandes Jorasses 4 208 m

Dent du Géant 4 013 m

Gare Helbronner 3 462 m vers l'Italie

La Tour Ronde 3 792 m

Aig. du Midi 3 842 m

Le Prarion 1 967 m

Le Brévent 2 525 m

Ref. de Leschaux 2 431 m

Glacier du Géant

Ref. de Tête-Rousse 3 167 m

Nid d'Aigle 2 380 m

Bellevue 1 794 m

Aiguille Verte 4 122 m

Ref. du Requin 2 516 m

Ref. des Gds Mulets 3 051 m

Ref. du Nid d'Aigle 2 372 m

Col de Voza 1 653 m

Les Houches 1 010 m

Aig. de la Glière 2 852 m

Glacier de Taléfre

Les Droites 4 000 m

Ref. du Couvercle 2 687 m

Aig. du Dru 3 754 m

Ref. de l'Envers des Aiguilles 2 523 m

Lac Bleu 2 299 m

Plan de l'Aiguille 2 317 m

Glacier de Taconmaz

Tramway du Mont-Blanc

Parc animalier de Merlet 1 562 m

Les Courtes 3 856 m

Ref. d'Argentière 3 902 m

Aig. des Grands Montets 3 297 m

Ref. de la Charpoua 2 841 m

Ref. du Plan de l'Aiguille 2 317 m

Tunnel du Mont-Blanc

Les Bossons

Les Pelérins

Planpraz 2 000 m

L'Index 2 385 m

Réserve Naturelle des Aiguilles Rouges

Aig. du Chardonnet 3 824 m

Ref. d'Argentière 2 771 m

Mer de Glace

Le Chapeau 1 576 m

Montverniers 1 913 m

Parc de Loisirs de Chamonix

Chamonix Mont-Blanc 1 035 m

Les Bois

La Flégère 1 894 m

Ref. du Lac Blanc 2 352 m

Domaine des Grands-Montets fermé à la clientèle à l'été 2026. Grands-Montets area closed to the public in summer 2026.

Plan-Joran 1 923 m

Les Praz 1 060 m

Lacs des Cheserys 2 211 m

Les Bois

Le Lavanchet 1 217 m

Ref. Albert 1er 2 702 m

Glacier du Tour

Lognan 1 972 m

Le Bois

Le Lavanchet 1 217 m

Les Tines 1 090 m

Golf

Le Bois

La Joux

Le Grassonnet

Les Autannes 2 195 m

Charamillon 1 850 m

Ref. de Lognan 2 032 m

Montroc 1 360 m

Argentière 1 252 m

Col des Montets 1 461 m

Aiguillette des Posettes 2 201 m

Le Buet

Vallorcine 1 260 m

Téléphérique des Grands-Montets fermé. Réouverture prévue Hiver 2027-2028. Grands-Montets lift closed. Reopening planned Winter 2027-2028

Col de Balme 2 186 m

Ref. du Col de Balme 2 190 m

Le Tour 1 462 m



Servoz INFOS NOTIZBUCH / INFO NOTITIEBLOK

Als Tor zum Chamonix-Mont-Blanc Tal pflegt Servoz den Geist des „Slow-Village“ und verbindet traditionellen Charme mit beruhigender Natur. Das pulsierende Herz dieses Kulturerbes offenbart sich im Vieux Servoz: eine authentische Kulisse vergangener Zeiten, in der sich typische Bauernhöfe, Brotbacköfen und Brunnen aus dem 19. Jahrhundert aneinanderreihen. Was der Kultur begriff, sollten Sie sich die frisch renovierte Kirche Saint-Loup sowie das Maison de l'Alpage und das Maison du Lieutenant nicht entgehen lassen, zwei Ausstellungsräume, die der Agrargeschichte und den Traditionen gewidmet sind. Unter dem Blick der majestätischen Fiz-Kette spiegelt sich der Ruf der freien Natur in einem abwechslungsreichen reicht unter dem Blick der majestätischen Fiz-Kette. Und schließlich verspricht der unverzichtbare Besuch der Diosaz Schluchten (seit 1875 unter Naturschutz) ein grandioses Schauspiel, das bei Sonnenschein erfrischend und bei Regen stürmisch ist. Servoz, de toegangspoort tot de vallei van Chamonix-Mont-Blanc, koestert de geest van het "slow village" en combineert traditionele charme met rustgevende natuur. Het kloppende hart van dit erfgoed komt tot uiting in Vieux Servoz: een authentiek decor uit vervlogen tijden met typische boerderijen, broodovens en fonteinen uit de 19e eeuw. Op cultureel gebied mag u de onlangs gerenoveerde Église Saint-Loup niet missen, evenals het Maison de l'Alpage en het Maison du Lieutenant, twee tentoonstellingsruimtes gewijd aan de landbouwgeschiedenis en tradities. De lokroep van de frisse lucht vertaalt zich in een gevarieerd wandelgebied, variërend van gezinswandelingen in de vallei tot meer veeleisende paden, onder het toezend oog van de majestueuze Fiz-bergketen. Tot slot belooft het onmisbare bezoek aan de Gorges de la Diosaz (sinds 1875 beschermd natuurgebied) u een grandioos schouwspel, even verfrissend in de zon als onstuimig bij regen.

TOURISMUSBÜRO

Le Bouchet
 ☎ +33 (0)4 50 47 21 68
 info@servoz.com
 www.servoz.com
Öffnungszeiten:
 || www.servoz.com

VVV-KANTOOR

Le Bouchet
 ☎ +33 (0)4 50 47 21 68
 info@servoz.com
 www.servoz.com
Openingstijden:
 || www.servoz.com

DAS BESONDERE PLUS IN SERVOZ

Die Saint-Loup-Kirche

Die Saint-Loup Kirche in Servoz gilt als die älteste Kirche des oberen Arve-Tals (1537) und zeugt mit ihrem barocken Stil von außergewöhnlicher Schlagfestigkeit. Zwar gehen die ersten Bauarbeiten auf das Jahr 1537 zurück, doch der Großteil des Gebäudes wurde zwischen 1694 und 1697 errichtet und 1702 geweiht. Ihre Architektur hat die Jahrhunderte im Rhythmus der natürlichen und menschlichen Wechselfälle durchlaufen, die ihre Geschichte geprägt haben. Der Glockenturm beispielsweise, der 1746 erbaut wurde, wurde während der Revolution zerstört und 1854 wieder aufgebaut. Die kürzlich renovierte Kirche ist heute ein lebendiges Zeugnis ihres alpinen Erbes. Sie ist täglich 10:18:30Uhr für Besucher geöffnet.

GEMEINDEPOSTAMT

Maison de l'Alpage - Le Bouchet
 ☎ +33 (0)4 50 78 17 37
 Montags, Dienstags, Donnerstags, Samstags: 8:45-12Uhr.
 Freitags 10-12Uhr. Mittwochs und sonntags geschlossen.

ÖFFENTLICHE TOILETTEN

- || Maison de l'Alpage
- || Plaine Saint-Jean, Kletterfelsen
- || Neben dem Friedhof am See
- || Servoz Bahnhof

HET PLUSPUNT VAN SERVOZ

De kerk van Saint-Loup

De kerk Saint-Loup in Servoz, die wordt beschouwd als de oudste kerk van de hoge Arve-vallei (1537), getuigt met haar barokke stijl van een uitzonderlijke veerkracht. Hoewel de eerste bouwwerkzaamheden dateren uit 1537, werd het grootste deel van het gebouw opgericht tussen 1694 en 1697, waarna het in 1702 werd ingewijd. De architectuur heeft de eeuwen doorstaan, ondanks de natuurlijke en menselijke tegenslagen die de geschiedenis hebben getekend. De klokkentoren bijvoorbeeld, gebouwd in 1746, werd tijdens de Franse Revolutie verwoest en vervolgens in 1854 herbouwd. De kerk is onlangs gerenoveerd en biedt vandaag de dag een levendig getuigenis van haar alpine erfgoed. Ze is dagelijks geopend voor het publiek 10.00-18.30u.

GEMEENTELIJK POSTKANTOOR

Maison de l'Alpage - Le Bouchet
 ☎ +33 (0)4 50 78 17 37
 Maandag, dinsdag, donderdag en zaterdag: 8:45-12.00u.
 Vrijdag 10.00-12.00u. Gesloten op woensdag en zondag.

OPENBARE TOILETTEN

- || Maison de l'Alpage
- || Plaine Saint-Jean, klimrots
- || Naast de begraafplaats van Le Lac
- || Station van Servoz



Servoz

WANDERUNGEN / WANDELINGEN

TIPP DES REISEFÜHRERS

Lac Vert (grüner See) - Servoz

Ein außergewöhnliches, für jedermann zugängliches Naturgebiet, das für Spaziergänge angelegt ist. Das Vorkommen von Blaualgen in Verbindung mit der Ansammlung von Bäumen und Pflanzen im Seesboden verleiht ihm seine bemerkenswerte smaragdgrüne Farbe.

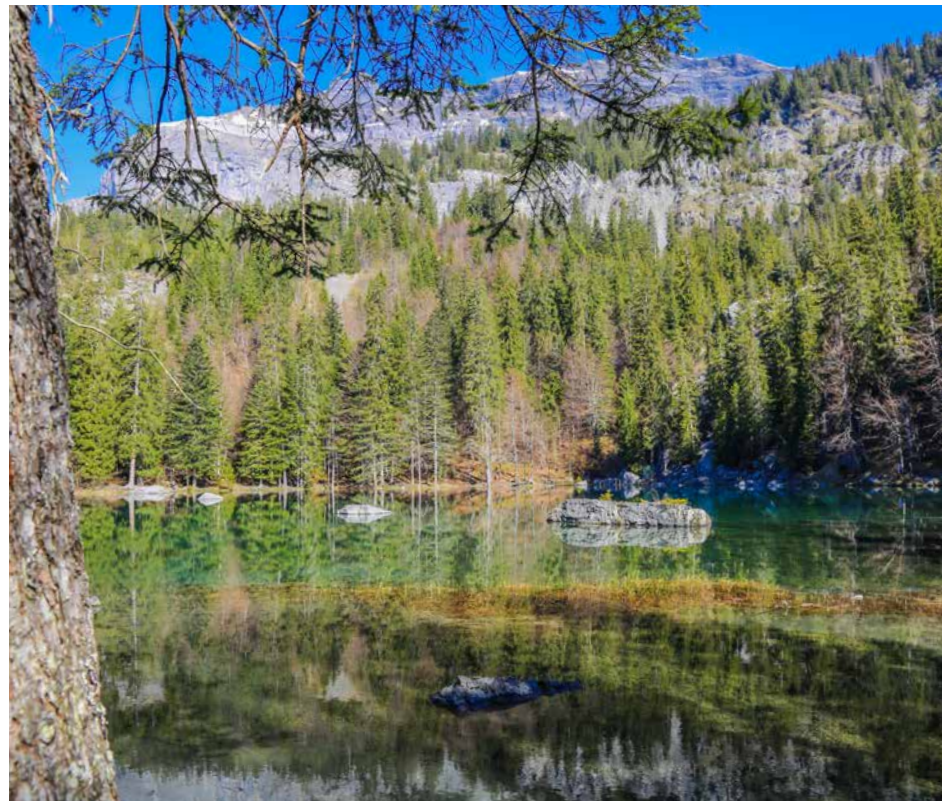
- || **Start:** Erreichen Sie den höchsten Punkt des Dorfes über Le Mont und dann La Côte. Vom Parkplatz an der Côte folgen Sie dem Hauptweg durch Wald und Geröllhalde bis zum grünen See.
- || **Dauer:** 3 Stunden hin und zurück vom Dorf oder 1,5 Stunden hin und zurück vom Parkplatz in la Côte.
- || **Schwierigkeitsgrad:** Einfach und für Familien geeignet.

TIP VAN DE GIDS

Lac Vert - Servoz

Een uitzonderlijk natuurgebied dat voor iedereen toegankelijk is en ingericht is voor wandelingen. De aanwezigheid van blauwalgen in combinatie met de opeenhoping van bomen en planten op de bodem van het meer geeft het zijn opmerkelijke smaragdgroene kleur.

- || **Vertrek:** ga naar de top van het dorp via Le Mont en vervolgens La Côte. Volg vanaf de parkeerplaats van La Côte het hoofdpad door het bos en over het puinpad naar het Lac Vert.
- || **Duur:** 3 uur heen en terug vanuit het dorp of 1,5 uur heen en terug vanaf de parkeerplaats van La Côte.
- || **Moelijkheidsgraad:** Gemakkelijk en geschikt voor het hele gezin.



BEISPIEL FÜR FAMILIENWANDERUNGEN

Die Fußgängerbrücke von Servoz

Vom Dorfzentrum aus folgen Sie der Route du Bouchet, gehen an der Saint-Loup Kirche vorbei und halten sich in Richtung Vieux Servoz. Überqueren Sie die Route de Passy in Richtung Pont des Lanternes. Überqueren Sie die Brücke, biegen Sie rechts ab und überqueren Sie die zweite Brücke bis zur Route de Passy. Diese Strecke ist komplett kinderwagentauglich.

- || **Startpunkt:** Maison de l'Alpage
- || **Dauer:** 2 Std. 30 Min. (Hin- und Rückweg)
- || **Schwierigkeitsgrad:** Leicht

Les Gures

Ein Felsmassiv, das die Ebene und das Arve-Tal überragt und ein in der Vegetation verborgenes keltisches Lager beherbergt, sind vom Weiler Vieux Servoz aus in Richtung des Weilers Chatelard erreichbar. Nach der Brücke „Les Lanternes“ nehmen Sie den Weg, der den Hang dieses Massivs hinauf zum Plateau führt. Achten Sie unterwegs auf den „Pierre du Sacrifice“ oder „Dolmen du Laby“ auf.

- || **Start:** Vieux-Servoz
- || **Dauer:** 2 Stunden hin und zurück
- || **Schwierigkeitsgrad:** Leicht

WEG FÜR KINDERWAGEN

Empfohlener Parkplatz in der Nähe der Schule, 5 Minuten vom Dorfzentrum entfernt. Folgen Sie dem Wegweiser „Le Vieux Servoz“. Auf einer angenehmen, etwa 1km langen Strecke können Sie die traditionelle Bebauung dieses Weilers mit seiner gut erhaltenen Architektur entdecken, die alten Brotbacköfen, die bei Dorffesten noch immer in Betrieb sind, das dem Heiligen Bernhard (von Menthon) gewidmete Oratorium aus dem 19. Jahrhundert und die Saint-Loup Kirche (1537).

Ausführliche Informationen zu allen Wanderwegen des Tals finden Sie in den Wanderführern und Wanderkarten, die in allen Tourismusbüros des Chamonix-Tals erhältlich sind! Wandertipps, Wanderführer und Karten S.94-95
Bekijk alle wandelroutes in de vallei in detail in de wandelgidsen en kaarten, te koop bij alle VVV-kantoren in de Vallée de Chamonix! Wandeltips, gidsen en kaarten p.94-95

VOORBEELD VAN FAMILIEWANDELINGEN

De Servoz-loopbrug

De loopbrug van Servoz Neem vanuit het dorpscentrum de Route du Bouchet, passeer de Saint-Loup kerk en ga richting Vieux Servoz. Steek de Route de Passy over in de richting van de Pont des Lanternes. Neem de brug, ga naar rechts en steek de 2e brug over naar de Route de Passy. Deze route is volledig begaanbaar met een kinderwagen.

- || **Vertrek:** Maison de l'Alpage
- || **Duur:** 2u30 heen en terug
- || **Moelijkheidsgraad:** Makkelijk

Les Gures

Een rotsmassief dat uitkijkt over de vlakke en de vallei van de Arve, is een voormalig Keltisch kamp dat verborgen ligt in de vegetatie. Het is bereikbaar vanuit het gehucht Vieux Servoz, richting het gehucht Chatelard. Neem na de brug van Les Lanternes het pad dat langs de flank van dit massief omhoog loopt naar het plateau. Let onderweg op de Pierre du Sacrifice of de Dolmen du Laby.

- || **Vertrek:** Vieux-Servoz
- || **Duur:** 2 uur heen en terug
- || **Moelijkheidsgraad:** gemakkelijk

ROUTE VOOR KINDERWAGENS

Aanbevolen parkeerplaats in de buurt van de school, op 5 minuten van het dorpscentrum. Volg het wegwijzerbord "Le Vieux Servoz". Tijdens een aangename wandeling van ongeveer 1 km ontdekt u de traditionele huizen van dit gehucht met zijn goed bewaarde architectuur, de oude broodovens die nog steeds in gebruik zijn tijdens dorpsfeesten, het oratorium gewijd aan Saint-Bernard (de Menthon) uit de jaren 1800 en de Saint-Loup-kerk (1537).



Les Houches

INFOS NOTIZBUCH / INFO NOTITIEBLOK

Les Houches, ein mit dem Label „Famille Plus“ ausgezeichnetes Dorf, verzöhnt Groß und Klein mit einer großen Vielfalt an Aktivitäten und bietet den idealen Rahmen für einen entspannten und harmonischen Urlaub an. Gewinnen Sie an Höhe und genießen Sie die Almwiesen mit den Prarion- und Bellevue-Seilbahnen, die Sie mühelos in ein Gebiet bringen, das sich hervorragend zum Wandern oder Mountainbiken eignet. Steigen Sie vom Col de Voza oder Bellevue aus in die legendäre Tramway du Mont-Blanc, eine Zahnradbahn, die zum Nid d'Aigle (2380m) führt, dem Ausgangspunkt der „Voie Royale“ des Mont Blanc mit ihrem atemberaubenden Blick auf den Bionnassay-Gletscher. Les Chavants bietet Waldspaziergänge, einen Pumptrack, Klettern, Boule oder Tennis, einen Orientierungslauf, einen Spielplatz und zahlreiche Aktivitäten vor Ort an. Wenn Sie Tiere beobachten möchten, ist der Tierpark in Merlet ein absolutes Muss: Hier können Sie inmitten von frei lebenden Alpenarten wandern.

Les Houches, een dorp met het label Famille Plus, verzéent jong en oud met een breed scala aan activiteiten en een ideale omgeving voor een ontspannen en gezellige vakantie. Ga de hoogte in en geniet van de alpenweiden met de skiliften van Prarion en Bellevue, die u moeiteloos naar een gebied brengen dat zich uitstekend leent voor wandelingen of mountainbiketochten. Stap vanaf de Col de Voza of Bellevue aan boord van de legendarische Tramway du Mont-Blanc, een tandradbaan die u naar het Nid d'Aigle (2380m) brengt, het startpunt van de Voie Royale du Mont-Blanc met een adembenemend uitzicht op de Bionnassay-gletsjer. Les Chavants biedt boswandelingen, een pumptrack, klimmen, jeu de boules of tennis, een oriëntatieloop, een speeltuin en tal van activiteiten ter plaatse. Wilt u dieren observeren? Dan is Merlet een must: een dierenpark waar u kunt wandelen tussen in het wild levende alpen dieren.

TOURISMUSBÜRO

Place de la Mairie
 ☎ +33 (0)4 50 55 50 62
 info@leshouches.com
 www.leshouches.com
Öffnungszeiten:
 || www.leshouches.com

RATHAUS

1 Place de la Mairie
 ☎ +33 (0)4 50 54 40 04
Öffnungszeiten:
 || Montag bis Donnerstag: 8:30-12Uhr und 14-17:30Uhr
 || Freitag: 8:30-12Uhr und 14-17Uhr
 || Samstag: 9-12Uhr

POSTZWEIGSTLLE

Im Gebäude des Tourismusbüros
 ☎ 36 31 (ohne Zusatzkosten)
 www.laposte.fr

Öffnungszeiten:
 || Dienstag bis Samstag: 9-12:30Uhr offen.
 Postannahme bis 11Uhr.
 Das Postamt ist vom 11.08. bis zum 17.08. geschlossen.

STADTPOLIZEI VON LES HOUCHES

1, place de la Mairie
 ☎ +33 (0)4 50 53 60 67
 +33 (0)6 71 91 08 85 / +33 (0)6 71 91 08 86
 policemunicipale.mairie@leshouches.fr

Öffnungszeiten:
 || Montag, Dienstag, Donnerstag Freitag:
 8-12Uhr und 13-17Uhr.
 || Mittwoch: 9-12Uhr und 13-17Uhr.
 || Samstag: 9-12Uhr.

GOTTESDIENSTE

Katholischer Gottesdienst
 in der Saint-Jean-Baptiste Kirche und in La Flatière.
 Informieren Sie sich im Gemeindeblatt, das in den Kirchen
 angehangt ist oder www.diocese-annecy.fr/st-bernard

ÖFFENTLICHE TOILETTEN

|| Rechts neben dem Tourismusbüro
 || Neben der städtischen Eislaufbahn, im Dorfzentrum
 || Parkplatz Les Chavants
 || Prarion Seilbahn
 || Bellevue Seilbahn

VVV-KANTOOR

Place de la Mairie
 ☎ +33 (0)4 50 55 50 62
 info@leshouches.com
 www.leshouches.com
Openingstijden:
 || www.leshouches.com

GEMEENTEHUIS

1 Place de la Mairie
 ☎ +33 (0)4 50 54 40 04
Openingstijden:
 || Maandag t/m donderdag: 8:30-12:00u. en 14:00-17:30u.
 || Vrijdag: 8:30-12:00u. en 14:00-17:00u.
 || Zaterdag: 9:00-12:00u.

POSTKANTOOR

In de kantoren van het VVV-kantoor.
 ☎ 36 31 (zonder extra kosten)
 www.laposte.fr

Openingstijden:
 || Van dinsdag tot en met zaterdag: 9.00-12.30u.
 Uiterste tijdstip voor het inleveren van post: 11.00u.
 Het postkantoor is gesloten van 11/08 tot 17/08.

GEMEENTEPOLITIE VAN LES HOUCHES

1, place de la Mairie
 ☎ +33 (0)4 50 53 60 67
 +33 (0)6 71 91 08 85 / +33 (0)6 71 91 08 86
 policemunicipale.mairie@leshouches.fr

Openingstijden:
 || Maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag:
 8.00-12.00u. en 13.00-17.00u.
 || Woensdag: 9.00-12.00u. en 13.00-17.00u.
 || Zaterdag: 9.00-12.00u.

KERKDIENTEN

Katholieke eredienst
 Kerk Saint-Jean-Baptiste en in La Flatière.
 Raadpleeg het parochieblad dat in de kerken is opgehan-
 gen, of op www.diocese-annecy.fr/st-bernard

OPENBARE TOILETTEN

|| Rechts van het VVV-kantoor
 || Naast de gemeentelijke ijsbaan, centrum van het dorp
 || Parkeerplaats Les Chavants
 || Kabinelif van Prarion
 || Kabelbaan van Bellevue

Les Houches

WANDERUNGEN / WANDELINGEN

DAS BESONDERE PLUS IN LES HOUCHES

Fußgängerbrücke von La Griaz

Die 2025 eingeweihte Himalaya-Fußgängerbrücke von La Griaz ist ein modernes Bauwerk, das die Überquerung des gleichnamigen Wildbachs ermöglicht und die beiden Ufer miteinander verbindet. Mit einer Länge von 40 Metern und einer Breite von 1 Meter verbindet diese Hängebrücke das Dorf Les Houches mit mehreren Wanderwegen und bietet einen atemberaubenden Blick auf das tosende Wasser unterhalb an. Diese Fußgängerbrücke wurde zur Aufwertung des Naturerbes errichtet; der Zugang ist ausschließlich Wanderern vorbehalten und aufgrund ihrer Metallkonstruktion bei Gewitter oder Schnee verboten. Motorräder und Pferde sind auf der Brücke nicht zugelassen.

BEISPIELE FÜR FAMILIENWANDERUNGEN ★

Unsere Ideen für Familienwanderungen finden Sie im Familienführer auf S.87

HET PLUSPUNT VAN LES HOUCHES

De Griaz-Loopbrug

De Himalaya-brug van La Griaz, die in 2025 werd geopend, is een modern bouwwerk waarmee men de gelijknamige bergbeek kan oversteken en dat de twee oevers met elkaar verbindt. Deze hangbrug, met een lengte van 40m en een breedte van 1 meter, verbindt de gemeente Les Houches met verschillende wandelroutes en biedt een prachtig uitzicht op het woeste water beneden. De brug is gebouwd om het natuurlijke erfgoed te benadrukken en is uitsluitend toegankelijk voor wandelaars. Vanwege de metalen constructie is de brug bij onweer of sneeuw gesloten. Motorfietsen en paarden zijn niet toegestaan op de brug.

VOORBEELDEN VAN FAMILIEWANDELINGEN ★

Bekijk onze ideeën voor gezinswandelingen in de gids Familie p.87



DAS TIPP DES REISEFÜHRERS

Alpages de Chailloux 1913m

Die Almweiden und Chalets von Chailloux liegen unterhalb der Aiguillette des Houches und bieten einen atemberaubenden Blick auf das Mont-Blanc-Massiv an.

|| **Start:** Le Betty 1352m

|| **Dauer:** 3 Std. 40 Min. hin und zurück

|| **Schwierigkeitsgrad:** Mittel, Höhenunterschied: 600m

Für erfahrene Wanderer besteht die Möglichkeit, bis zur Aiguillette des Houches (2285m) weiterzuwandern.

Bellevue - Chalets de l'Are

Vom Bellevue Gipfel führt ein sanft ansteigender Weg zu den Almen von Are. Einfacher Weg. Rückweg auf demselben Weg.

|| **Start:** Bergstation Bellevue 1801m

|| **Dauer:** 1 Std. 45Std. hin und zurück bis zu die Chalets de l'Are

|| **Schwierigkeitsgrad:** Leicht

... Und weiter zum Col du Tricot.

Hinter den Chalets de l'Are haben geübte Wanderer die Möglichkeit, über die Hängebrücke über den Wildbach des Bionnassay-Gletschers zum Col du Tricot (2120m) weiterzuwandern. Der Weg führt durch den Wald bergauf und verläuft dann durch eine Mulde inmitten einer grandiosen Landschaft.

|| **Dauer:** 4 Stunden hin und zurück ab Bellevue

|| **Schwierigkeitsgrad:** Schwer, Höhenunterschied: 520m Rückweg über denselben Weg.

Erfordert den Kauf einer Hin- und Rückfahrkarte für Fußgänger an den Kasse der Bellevue Seilbahn.

Ausführliche Informationen zu allen Wanderwegen des Tals finden Sie in den Wanderführern und Wanderkarten, die in allen Tourismusbüros des Chamonix-Tals erhältlich sind! Wandertipps, Wanderführer und Karten S.94-95
Bekijk alle wandelroutes in de vallei in detail in de wandelgidsen en kaarten, te koop bij alle VVV-kantoren in de Vallée de Chamonix! Wandeltips, gidsen en kaarten p.94-95

TIP VAN DE GIDS

Alpage de Chailloux 1913m

De alpenweiden en chalets van Chailloux liggen onderaan de Aiguillette des Houches en bieden een adembeknemd uitzicht op het Mont-Blanc-massief.

|| **Vertrek:** Le Betty 1352m

|| **Duur:** 3u40 heen en terug

|| **Moelijkheidsgraad:** gemiddeld, hoogteverschil: 600m

Voor de meest ervaren wandelaars is er de mogelijkheid om door te lopen naar de Aiguillette des Houches (2285m).

Bellevue - Chalets de l'Are

Vanaf de top van Bellevue leidt een licht glooiend pad u naar de alpenweiden van l'Are. Gemakkelijke route. Terug via dezelfde weg.

|| **Vertrek:** Top van de kabelbaan van Bellevue 1801m

|| **Duur:** 1u45 heen en terug naar de Chalets de l'Are

|| **Moelijkheidsgraad:** Gemakkelijk

... En verder naar de Col du Tricot.

Na de Chalets de l'Are kunnen de meest ervaren wandelaars verdergaan naar de Col du Tricot (2120m) via de hangbrug over de bergbeek van de Bionnassay-gletsjer. Het pad loopt omhoog door het bos en slingert zich vervolgens door een vallei te midden van een grandioos panorama.

|| **Duur:** 4 uur heen en terug vanaf Bellevue

|| **Moelijkheidsgraad:** Moelijk, hoogteverschil: 520m Terug via dezelfde route.

U moet een retourkaartje voor voetgangers kopen bij de kassa van de skiliften voor de kabelbaan van Bellevue.



Les Houches Famille FAMILIENFÜHRER / GIDS VOOR GEZINNEN



Der Ferienort Les Houches veröhnt Ihre Kinder und die ganze Familie! Kinderbetreuung, kindgerechte Aktivitäten, vielfältige Unterhaltungsangebote für Kinder, Jugendliche und Erwachsene! Entdecken Sie, teilen Sie und kommen Sie mit der ganzen Familie, um unsere Bergatmosphäre im Herzen des Mont-Blanc-Massivs zu genießen! Het dorp Les Houches veröent uw kinderen en het hele gezin! Kinderopvang, aangepaste activiteiten, talrijke animaties voor kinderen, tieners en volwassenen! Ontdek, deel en kom met het hele gezin genieten van onze bergsfeer in het hart van het Mont-Blanc-massief!

EINIGE EMPFEHLUNGEN

- II Generell wird empfohlen, dass Kinder bis zu 3 Jahren eine Höhe von 2000m nicht überschreiten.
- II Vergessen Sie nicht, die Kinder während der Fahrt mit der Gondelbahn oder dem Sessellift schlucken zu lassen.
- II Vermeiden Sie bei Kindern 3-12 Jahren längere körperliche Anstrengungen (mehrere Std) oberhalb von 2500m.

Denken Sie außerdem, unabhängig vom Alter Ihres Kindes, an eine Sonnenbrille und Sonnencreme um mehr Sicherheit zu gewährleisten! Siehe S.5 „Wetter und Sicherheit“.

ENKELE AANBEVELINGEN

- II Over het algemeen wordt aangeraden dat kinderen tot 3 jaar niet hoger gaan dan 2000m.
- II Vergeet niet om kinderen te laten slikken tijdens een rit met de gondel of stoeltjeslift.
- II Vermijd bij kinderen van 3 tot 12 jaar langdurige fysieke inspanningen (meerdere uren) boven 2500m.

Denk voor de veiligheid, ongeacht de leeftijd van uw kind, ook aan een zonnebril en zonnebrandcrème!
Zie p.5 “Weer en veiligheid”.

DAS GÜTESIEGEL „FAMILLE PLUS“

„Famille Plus“ ist das Gütesiegel für gelungene Familienferien! Der Ferienort verpflichtet sich zu einem persönlichen Empfang, zu Unterhaltungsangeboten und Aktivitäten für jedes Alter, zu günstigen Preisen, zu zahlreichen Geschäften und Dienstleistungen vor Ort sowie zu einer Sensibilisierung der Fachkräfte für die Bedürfnisse von Kindern.

LOGO FAMILLE PLUS



Achten Sie in unserem Reiseführer auf dieses Logo! Während Sie lesen, finden Sie dieses kleine Piktogramm bei den „Familien“-Aktivitäten!

HET LABEL “FAMILLE PLUS”

Famille Plus is het keurmerk bij uitstek voor een geslaagde gezinsvakantie! Het plaatsje zet zich in voor een persoonlijk onthaal, animatie en activiteiten aangepast aan alle leeftijden, voordelige tarieven, talrijke winkels en diensten in de buurt en een bewustmaking van de professionals voor de verwachtingen van kinderen.

LOGO FAMILLE PLUS



Zoek dit logo in onze gids! Tijdens het lezen ziet u dit kleine pictogram bij de ‘Gezins’-activiteiten!

DIE FAMILLE-PLUS-PARTNER

Die vollständige Liste der „Famille Plus“-Partner des Ferienortes finden Sie unter:

www.chamonix.com/label-famille-plus,215,fr.html

DE FAMILLE PLUS-PARTNERS

Bekijk de volledige lijst met Famille Plus-partners van het dorp op:

www.chamonix.com/label-famille-plus,215,fr.html



Les Houches Famille

KINDERBETREUUNG / ONTVANGST VAN KINDEREN



DIENTSTLEISTUNGEN IM TOURISMUSBÜRO ✨

- II Individuelle Betreuung für Kinder
- II Eingerichtete Kinderecke.

BABYSITTER ✨

Liste auf Anfrage erhältlich und unter www.leshouches.com

KINDERKRIPPE FÜR KINDER VON 3 MONATEN BIS 3 JAHREN ✨

60 allée des Sorbiers
Tel. ☎ +33 (0)6 86 31 78 83
creche@leshouches.fr

Montag bis Freitag 9-17Uhr.

- II Halbtags 9-13Uhr: mit oder ohne Mahlzeit
- II Halbtags 13-17Uhr: ohne Mahlzeit
- II Ganztagesbetreuung 9-17Uhr: mit oder ohne Mittagessen für Kinder unter 13 Monaten

Preise:

- II Halbtags ohne: Mahlzeit 40€ / Mit Mahlzeit 46€
- II Ganzer Tag ohne: Mahlzeit 59€ / Mit Mahlzeit 65€

DIENTSTEN BIJ HET VVV-KANTOOR ✨

- II Persoonlijke ontvangst voor kinderen
- II Kinderspeelhoek.

BABY-SITTERS ✨

Lijst beschikbaar op aanvraag en op www.leshouches.com

KINDERDAGVERBLIJF VOOR KINDEREN VAN 3 MAANDEN TOT 3 JAAR ✨

60 allée des Sorbiers
☎ +33 (0)6 86 31 78 83
creche@leshouches.fr

Maandag t/m vrijdag 9.00-17.00u.

- II Halve dag 9.00-13.00u.: met of zonder lunch
- II Halve dag 13.00-17.00u.: zonder lunch
- II Hele dag 9.00-17.00u.: met lunch en zonder lunch voor kinderen jonger dan 13 maanden

Tarieven:

- II Halve dag: Zonder maaltijd 40€ / Met maaltijd 46€
- II Hele dag: Zonder maaltijd 59€ / Met maaltijd 65€



FERIENBETREUUNG FÜR KINDER VON 3 BIS 14 JAHREN ✨

- II In „Les Chavants“ für 3- bis 7-Jährige: 230, Allée des Diligences
 - II In der Schule von Les Houches für 8- bis 14-Jährige: 201, Rue du Mont Blanc
- ☎ +33 (0)6 08 17 61 16

Öffnungszeiten:

Vom 6. Juli bis 28. August 2026 (außer am 14. Juli und 15. August), Montag bis Freitag 8-18:30Uhr.

Preise:

- II Tagestarif inkl. Mittagessen: 41,30€
 - II Wochentarif (Montag bis Freitag): 196,40€
- Informationen und Voranmeldung per E-Mail: accueilsdeloisirs@leshouches.fr
Anmeldungsstart: ab dem 8. Juni 2026

FÜR JUGENDLICHE ✨

Auch die Älteren können sich vergnügen und die Umgebung sowie die Einrichtungen des Ferienortes genießen. Sie können sich zum Beispiel am Multisportplatz treffen, um Fußball, Basketball und verschiedene Ballspiele zu spielen, oder in die Mediathek für eine ruhigere Zeit, zur Espace Animation für eine Filmvorführung... gehen.

RECREATIECENTRUM VAN 3 TOT 14 JAAR ✨

- II In Les Chavants voor de 3-7 jarigen: 230, allée des Diligences
 - II In de school van Les Houches voor de 8-14 jarigen: 201, rue du Mont Blanc
- ☎ +33 (0)6 08 17 61 16

Openingstijden:

Van 6 juli tot 28 augustus 2026 (behalve 14 juli en 15 augustus), van maandag t/m vrijdag 8:00-18:30u.

Tarieven:

- II Dag met maaltijd: 41,30€
 - II Week van maandag t/m vrijdag: 196,40€
- Informatie en voorinschrijving per e-mail: accueilsdeloisirs@leshouches.fr
Start inschrijvingen: vanaf 8 juni 2026

DE TIENERHOEK ✨

Ook de oudere kinderen kunnen zich vermaken en genieten van de omgeving en de faciliteiten die het resort te bieden heeft. Ga bijvoorbeeld naar het multisportterrein om te voetballen, basketballen en diverse balspelen te spelen, of ga naar de mediatheek voor wat rust, of naar de animatieruimte voor een filmvoorstelling...





Les Houches Famille

AKTIVITÄTEN IM FREIEN / BUITENACTIVITEITEN



Es steht eine große Auswahl an Aktivitäten für die ganze Familie oder je nach Alter zur Verfügung! In Les Houches werden der Tierpark von Merlet oder ein Besuch der Gorges de la Diosaz Groß und Klein begeistern (an diesen beiden Orten ist eine Babytrage mitzubringen). Im gesamten Chamonix Tal können Sie Besichtigungen von Sehenswürdigkeiten, Klettern im Freien, Wandern, Mountainbiken, Aktivitäten am Wasser oder mit Tieren genießen... Siehe S.32 bis S.53, um das komplette Angebot zu entdecken. Er is een breed scala aan activiteiten beschikbaar voor het hele gezin of op basis van leeftijd! In Les Houches zullen het dierenpark van Merlet of een bezoek aan de Gorges de la Diosaz jong en oud in verrukking brengen (neem voor deze 2 locaties een draagzak mee). In de hele vallei van Chamonix kunt u genieten van bezoeken aan niet te missen bezienswaardigheden, buitenklimmen, wandelen, mountainbiken, activiteiten op het water of met dieren... Zie p.32 tot S.53 voor het volledige aanbod.

PUMPTRACK DES CHAVANTS ★

Les Houches und das Viertel Les Chavants erhalten einen Pumptrack der neuesten Generation! Diese asphaltierte Rundstrecke mit Buckeln und Steilkurven, ein Paradies für Skateboarder, Radfahrer, BMX-Fahrer, Rollerfahrer und Inlineskater, wird eine Strecke und zwei Schwierigkeitsgrade (blau und rot) anbieten, darunter eine Startplattform, eine Wall, einen Pif-Paf und einen Sprungtisch. Eine Anlage, die sowohl Anfängern als auch erfahrenen Fahrern Spaß macht.

PICKNICKPLÄTZE ★

- || Gegenüber der Eislaufbahn
- || Am Lac des Chavants, einem See (Grillplätze vorhanden)
- || Hameau du Lac
- || Vaudagne
- || Dorfzentrum: Kirche & Crédit Agricole
- || Coupeau
- || Mehrzwecksportplatz

PUMPTRACK VAN LES CHAVANTS ★

Les Houches en de wijk Les Chavants krijgen een pumtrack van de nieuwste generatie! Deze asfaltbaan, bestaande uit hobbels en steile bochten, is een paradijs voor liefhebbers van skateboards, fietsen, BMX, steppen of skaten en biedt een parcours met twee moeilijkheidsgraden (blauw en rood), inclusief een startplatform, een wall, een pif-paf en een springplank. Een parcours dat is ontworpen voor zowel beginnende als gevorderde rijders.

PICKNICKPLAATSEN ★

- || Tegenover de ijsbaan
- || Bij het Lac des Chavants (barbecues beschikbaar)
- || Hameau du Lac
- || Vaudagne
- || Dorpscentrum: Kerk & Crédit Agricole
- || Coupeau
- || Omnisportveld

BEISPIELE FÜR FAMILIENWANDERUNGEN

Almgebiet Charousse

Malerischer Ort, der aus fünf Bauernhöfen besteht. Blick auf die Aiguilles de Chamonix und die Fiz-Kette. Von La Côte des Chavants (1131m) aus, Richtung École de Physique gehen, dann links auf den Almweg (1210m) abbiegen.

- || **Dauer** : 45 Min. hin und zurück, leicht
- || **Start** : Route de la Côte des Chavants (begrenzte Parkmöglichkeiten)

Der Chemin des Villages

Der fast zwei Kilometer lange Chemin des Villages führt vom Les Houches Zentrum nach Taconnaz. Von der Eislaufbahn aus steigt man zum Chemin des Longues hinauf, biegt dann links ab und folgt dem Chemin de la Tannuaz. Weiter geht es bis zum höchsten Punkt der Route de la Griaz, bis zum Chemin des Fleurs. Überqueren Sie den Weg bis zum Chemin du Platon, gehen Sie dann die Route des Granges hinunter, bevor Sie rechts auf den Chemin Théobalde Couttet abbiegen. Überqueren Sie die Fußgängerbrücke und folgen Sie dem Weg bis zum Weiler Le Pont, vorbei an der Kapelle bis nach Taconnaz.

GUT ZU WISSEN: Von Taconnaz aus können Sie Ihren Weg bis nach Les Bossons oder Les Gaillands fortsetzen oder zum Ortseingang von Chamonix gelangen. Für die Rückfahrt besteht die Möglichkeit, öffentliche Verkehrsmittel zu nutzen.

- || **Dauer** : 1 Stunde - einfache Strecke
- || **Start** : Dorfzentrum - Les Houches

Lesen Sie auch die Tipps des Reiseführers auf der Seite Les Houches S.81

WEGE FÜR KINDERWAGEN ODER BABYTRAGE ★

Ideal für eine entspannte Pause, leichte Spaziergänge oder ein Picknick mit Blick auf die Mont-Blanc-Kette bietet das Freizeitgebiet Les Chavants zahlreiche Aktivitäten für Groß und Klein, darunter Klettern, Orientierungslauf, Tennis, Bouleplätze und Kinderspielplätze. Das Plus: Sie haben die Wahl zwischen einem sonnigen Spaziergang um den See oder einem schattigeren Weg durch den Wald.

- || Vermietung von geländegängigen Kinderwagen und Kindertragen bei Cyprien Sports und im CGH Hameau de Pierre Blanche Residenz möglich.
- || Vermietung von Fahrradanhängern für Kinder in Chamonix bei Sanglard Sports, Skiset Aiguille du Midi, Chamonix Vélo und Intersport möglich.

ABER AUCH...

- || **Parcours „Das Klima-Abenteuer!“**: Siehe S.7
- || **Orientierungslauf**: Siehe S.49
- || **Spielplätze**: Siehe S.49

VOORBEELDEN VAN FAMILIEWANDELINGEN

Alpengebied van Charousse

Schilderachtige plek met vijf boerderijen. Uitzicht op de Aiguilles de Chamonix en de Fiz-bergketen. Volg vanaf de Côte des Chavants (1131m) de richting van de École de Physique en sla vervolgens linksaf het pad naar de alpenweide in (1210m).

- || **Duur**: 45 min heen en terug, gemakkelijk
- || **Vertrekpunt**: Route de la Côte des Chavants (beperkte parkeergelegenheden)

Het Chemin des Villages

Het Chemin des Villages is bijna twee kilometer lang en verbindt het centrum van Les Houches met Taconnaz. Vanaf de ijsbaan klimt u omhoog naar het Chemin des Longues en slaat u vervolgens linksaf het Chemin de la Tannuaz in. Loop omhoog naar de top van de Route de la Griaz, tot aan het Chemin des Fleurs. Steek over naar de Chemin du Platon, daal vervolgens de Route des Granges af en sla rechtsaf naar de Chemin Théobalde Couttet. Neem de voetgangersbrug en volg het pad naar het gehucht Le Pont, langs de kapel tot aan Taconnaz. GOED OM TE WETEN: Vanaf Taconnaz kunt u uw tocht voortzetten naar Les Bossons, Les Gaillands of naar de ingang van Chamonix. U kunt ook het openbaar vervoer nemen voor de terugweg.

- || **Duur**: 1 uur - Enkele reis
- || **Vertrek**: Dorpscentrum - Les Houches

Zie ook de tips van de gids over Les Houches op p.81

ROUTES VOOR KINDERWAGENS OF BABYDRAGERS ★

Het recreatiecentrum Les Chavants is ideaal voor een ontspannende pauze, gemakkelijke wandelingen of een picknick met uitzicht op de Mont Blanc-keten. Het biedt tal van activiteiten voor jong en oud, zoals klimmen, oriëntatielopen, tennis, jeu-de-boulesbanen en kinderspeelplaatsen. Het pluspunt: u kunt kiezen tussen een zonnige wandeling rond het meer of een meer schaduwrijke route door het bos.

- || Verhuur van 4x4-kinderwagens en draagzakken mogelijk bij de winkel Cyprien Sports en in de residentie CGH Hameau de Pierre-Blanche.
- || Verhuur van kinderfietskarren in Chamonix, Sanglard Sports, SKISET Aiguille du Midi, Chamonix Vélo en Intersport.

MAAR OOK...

- || **Traject Het Klimaavontuur!**: Zie p.7
- || **Oriëntatieparcours**: Zie p.49
- || **Speelplaatsen**: Zie p.49

Les Houches Famille

AKTIVITÄTEN IM FREIEN / BUITENACTIVITEITEN



SPAS & BEHANDLUNGEN - KINDER & FAMILIE ✨

Weil man sich auch verwöhnen lassen und gemeinsam mit der Familie Entspannungsmomente genießen kann, entdecken Sie die wohltuende Wirkung der Wellness-Angebote für Kinder und Familien! Zögern Sie nicht, unsere Partner zu kontaktieren, die Ihnen alle Möglichkeiten im Ferienort Les Houches vorstellen!

II Spa Deep Nature:

Les Granges d'en Haut
☎ +33 (0)4 85 30 00 17
www.deepnature.fr

II Spa Ô des Cimes:

CGH Hameau du Pierre-Blanche
☎ +33 (0)4 50 55 36 00
www.cgh-residences.com/ete/residences/le-hameau-de-pierre-blanche-11

II Spa Montagne du Monde:

Chalet Elena
☎ +33 (0)4 50 78 64 10
www.mgm-hotels-residences.com/residence-chalet-elena/spa-pur-altitude

SPA'S & VERZORGING - KINDEREN & GEZIN ✨

Omdat u zich ook kunt laten verwennen en kunt genieten van heerlijke momenten met het hele gezin, kunt u de voordelen van de wellnessproducten voor kinderen en gezinnen ontdekken! Neem gerust contact op met onze partners, die u alle mogelijkheden in het resort Les Houches zullen voorstellen!

II Spa Deep Nature:

Les Granges d'en Haut
☎ +33 (0)4 85 30 00 17
www.deepnature.fr

II Spa Ô des Cimes:

CGH Hameau du Pierre-Blanche
☎ +33 (0)4 50 55 36 00
www.cgh-residences.com/ete/residences/le-hameau-de-pierre-blanche-11

II Spa Montagne du Monde:

Chalet Elena
☎ +33 (0)4 50 78 64 10
www.mgm-hotels-residences.com/residence-chalet-elena/spa-pur-altitude



KINO ✨

Veranstaltungsraum über dem Tourismusbüro
Le Grand Soir Cinébus Les Houches
☎ +33 (0)6 70 09 14 94
info@cingrandsoir.fr

Programm im Tourismusbüro erhältlich: jeden zweiten Mittwoch Vorführungen für Kinder und Erwachsene, jeden zweiten Sonntag Vorführungen für Erwachsene außerhalb der Sommermonate, Sondervorführungen, Open-Air-Kino...

Öffnungszeiten:

II Juli und August: Vorführungen um 18Uhr und 21Uhr (17:30Uhr und 20:30Uhr in den übrigen Zeiträumen)

Preise:

II Jugendliche (unter 25 Jahren): 3,50€
II Mitglieder: 4,50€
II Erwachsene: 5,50€

MUSEE MONTAGNARD ✨

Siehe S.63

MEDIATHEK

Siehe S.53

BIOSCOOP ✨

Espace Animation (boven het VVV-kantoor)
Le Grand Soir Cinébus Les Houches
☎ +33 (0)6 70 09 14 94
info@cingrandsoir.fr

Programma verkrijgbaar bij het VVV-kantoor: woensdag voorstellingen voor kinderen en volwassenen, zondag voorstellingen voor volwassenen buiten het zomerseizoen, speciale voorstellingen, openluchtbioscoop...

Openingstijden:

II Juli en augustus: Voorstellingen om 18.00 en 21.00u. (17.30 en 20.30u. in de overige periodes)

Tarieven:

II Jongeren (- 25 jaar): 3,50€
II Leden: 4,50€
II Volwassenen: 5,50€

BERGMUSEUM ✨

Zie p.63

MEDIATHEEK

Zie p.53



Chamonix-Mont-Blanc

INFOS NOTIZBUCH / INFO NOTITIEBLOK

Willkommen in Chamonix, der Welthauptstadt des Skisports und des Bergsteigens. Eine Stadt in den Bergen, die sich im Sommer von ihrer schönsten Seite zeigt. Von den belebten Fußgängerzonen bis zu den mythischen Gipfeln, die sie umgeben, bietet Chamonix-Mont-Blanc ein Erlebnis, bei dem Adrenalin und Gelassenheit Hand in Hand gehen. Naturliebhaber und Freunde der Weite können mehr als 400km Wanderwege, Routen mit atemberaubenden Ausblicken auf die Mont-Blanc-Kette und außergewöhnliche Naturstätten genießen, darunter der berühmte Besuch der Aiguille du Midi, die Montenvers-Bahn - Mer de Glace und die Besichtigung ihrer berühmten Eisgrotte.

Besucher, die auf der Suche nach sportlichen Erlebnissen sind, finden ebenfalls ein vielfältiges Angebot: Wanderungen, Trailrunning, Klettern, Mountainbiken, Gleitschirmfliegen, Bergsteigen oder Wildwassersport. Ob Sie Entspannung, Abenteuer, Betrachten, einen Kultururlaub oder sportliche Herausforderungen suchen lädt Chamonix-Mont-Blanc zur Flucht ein. Museen, traditionelle und gastronomische Restaurants, Berghütten, Shoppingtouren oder Wellness-Pausen im Spa - stellen Sie das Abenteuer zusammen, das zu Ihnen passt.

Welkom in Chamonix, de wereldhoofdstad van het skiën en het alpinisme. Een stad in de bergen die zich in de zomer van zijn beste kant laat zien. Van de levendige voetgangersstraten tot de mythische toppen die de stad omringen, biedt Chamonix-Mont-Blanc een ervaring waar adrenaline en rust hand in hand gaan. Liefhebbers van de natuur en de grote open ruimtes kunnen genieten van meer dan 400km wandelpaden, routes met adembenemende vergezichten op de Mont-Blanc-keten en uitzonderlijke natuurgebieden, waaronder het beroemde bezoek aan de Aiguille du Midi, de Montenvers-trein - Mer de Glace en het bezoek aan de beroemde grot.

Bezoekers die op zoek zijn naar sportieve belevenissen vinden hier ook een gevarieerd aanbod: wandeltochten, trailrunning, klimmen, mountainbiken, paragliden, alpinisme of wildwatersporten. Of u nu op zoek bent naar ontspanning, avontuur, bezinning, een cultureel verblijf of sportieve uitdagingen. Chamonix-Mont-Blanc nodigt u uit om er even helemaal tussenuit te gaan. Musea, traditionele en gastronomische restaurants, berghutten, een dagje winkelen of een wellness-pauze in de spa: stel het avontuur samen dat bij u past.

DAS BESONDERE PLUS IN CHAMONIX

MUSEE DU MONT-BLANC

Ein absolutes Highlight Ihres Besuchs im Tal: Das frisch modernisierte Musée du Mont-Blanc öffnet diesen Sommer seine Türen! Nach knapp fünf Jahren Bauzeit hat das ehemalige Musée Alpin ein neues Gesicht erhalten. Es erwartet Sie eine neu gestaltete Ausstellung auf einer Fläche von über 1800m² mit 17 000 Exponaten, die die Geschichte der Region und die Wechselbeziehung zwischen Mensch und Berg nachzeichnen. Kunst, Archive von Heldentaten, die Entwicklung der Landschaften - wendet sich dieses neue Museum an alle Besucher, von den Jüngsten bis hin zu Geschichtsinteressierten. Ein kulturelles Abenteuer für alle.
Infos & Preise: Siehe S.65

TOURISMUSBÜRO

85, Place du Triangle de l'Amitié - Postfach 25
☎ +33 (0)4 50 53 00 24
info@chamonix.com
www.chamonix.com

Öffnungszeiten:

|| www.chamonix.com

GRUPPENSERVICE

Vereine, Unternehmen, Busreiseveranstalter... Wir stehen Ihnen für die komplette Organisation Ihrer Projekte und Aufenthalte zur Verfügung.
groupes@chamonix.com
☎ +33 (0)4 50 53 60 33

RESERVIERUNGSZENTRALE

☎ +33 (0)4 50 53 99 98
booking@chamonix.com
WhatsApp ☎ +33 (0)6 13 20 99 98
https://booking.chamonix.com

HET PLUSPUNT VAN CHAMONIX

Musée du Mont-Blanc

Een niet te missen nieuwigheid tijdens uw bezoek aan de vallei: het onlangs gemoderniseerde Musée du Mont-Blanc opent deze zomer zijn deuren! Na iets minder dan vijf jaar verbouwing heeft het voormalige Musée Alpin een nieuwe look gekregen. U vindt er een vernieuwde scenografie in een tentoonstellingsruimte van meer dan 1800m² met 17.000 stukken die de geschiedenis van het gebied en de interactie tussen mens en berg weergeven. Kunst, archieven van prestaties, de evolutie van landschappen: dit nieuwe museum parcours is bedoeld voor alle doelgroepen, van de allerkleinsten tot geschiedenis-liefhebbers. Een cultureel avontuur voor iedereen.
Info & tarieven: zie p.65

VVV-KANTOOR

85, place du Triangle de l'Amitié - Postbus 25
☎ +33 (0)4 50 53 00 24
info@chamonix.com
www.chamonix.com

Openingstijden:

|| www.chamonix.com

GROEPSDIENST

Vereinigingen, bedrijven, busmaatschappijen... Wij staan tot uw beschikking voor het volledige beheer van uw projecten en verblijven.
groupes@chamonix.com
☎ +33 (0)4 50 53 60 33

RESERVERINGSZENTRALE

☎ +33 (0)4 50 53 99 98
booking@chamonix.com
WhatsApp ☎ +33 (0)6 13 20 99 98
https://booking.chamonix.com

Chamonix-Mont-Blanc

INFOS NOTIZBUCH / INFO NOTITIEBLOK

RATHAUS

38, place de l'Eglise 74400 Chamonix
☎ +33 (0)4 50 53 11 13
www.chamonix.fr

Öffnungszeiten:

|| Montag bis Freitag: 8:30-12Uhr und 13:30-17Uhr.

POSTAMTEN

☎ 36 31*
www.laposte.fr

CHAMONIX-MONT-BLANC

89, Place Balmat

Öffnungszeiten:

|| Montag bis Freitag: 9-12Uhr und 13:30-18Uhr

|| Samstags: 9-12Uhr

LES PRAZ

Vorübergehend neben dem Bahnhof von Les Praz untergebracht.

Öffnungszeiten:

|| Montag bis Freitag: 9-12Uhr

* Ohne Zusatzkosten. Spezifische Telefonnummer.

SNCF-BAHNHOF

40 place de la Gare - ☎ 36 35*

*0,40€ inkl. MwSt./Min. + Gesprächsgebühr. Spezifische Telefonnummer.

LES MULETS

Transport im Chamonix Stadtzentrum. Anbindung an das Hauptnetz von Chamonix Mobilité. Alle 30 Minuten. Fahrzeuge sind für Personen mit eingeschränkter Mobilität ausgestattet. Streckenplan und Fahrpläne sind in den Tourismusbüros auf www.chamonix-mobilite.com erhältlich.

GOTTESDIENSTE

Katholischer Gottesdienst

Saint-Michel Kirche. Informieren Sie sich im Pfarrblatt, das in den Kirchen angehängt ist, oder unter www.diocese-annecy.fr/st-bernard

Protestantischer Gottesdienst

Reformierte Kirche Arve Mont-Blanc

24, Passage du Temple (gegenüber dem SNCF-Bahnhof)

☎ +33 (0)4 50 55 85 60

www.protestantschamonix.org

GEMEENTEHUIS

38, place de l'Eglise
☎ +33 (0)4 50 53 11 13
www.chamonix.fr

Openingstijden:

|| Maandag t/m vrijdag: 8.30-12.00u. en 13.30-17.00u.

POSTKANTOOR

☎ 36 31*
www.laposte.fr

CHAMONIX-MONT-BLANC

89, place Balmat

Openingstijden:

|| Maandag t/m vrijdag: 9.00-12.00u. en 13.30-18.00u.

|| Op zaterdag: 9.00-12.00u.

LES PRAZ

Tijdelijk gevestigd naast station Les Praz.

Openingstijden:

|| Maandag t/m vrijdag: 09:00-12:00 uur

* Zonder extra kosten. Sommige speciale nummers werken alleen op het Franse telefoonnetwerk.

SNCF-STATION

40 place de la Gare - ☎ 36 35*

*0,40€ incl. btw/min + kosten van een gesprek. Sommige speciale nummers werken alleen op het Franse telefoonnetwerk.

LES MULETS

Vervoer in het centrum van Chamonix. Aansluiting op het hoofdnetwerk van Chamonix Mobilité. Om de 30 minuten. Voertuigen uitgerust voor personen met beperkte mobiliteit. Routekaart en dienstregeling beschikbaar op bij het VVV-kantoor of <https://www.chamonix-mobilite.com>

KERKDIENSTEN

Katholieke eredienst

Sint-Michielskerk. Raadpleeg het parochieblad dat in de kerken wordt opgehangen, of op www.diocese-annecy.fr/st-bernard

Protestantse eredienst

Hervormde kerk Arve Mont-Blanc

24, passage du Temple (tegenover het SNCF-station)

☎ +33 (0)4 50 55 85 60

www.protestantschamonix.org



PARKPLÄTZE IN CHAMONIX MONT-BLANC

CHAMONIX PARC AUTO

|| 4 Kurzzeitparkplätze:

Outa, Poilu, Gare, Courmayeur.

|| 6 Mittelzeitparkplätze:

Médiathèque, Allobroges, Fond des Gires, Corzolet, Tennis, Lionel Terray.

|| 3 überdachte Parkplätze:

Mont-Blanc, St-Michel, Entrèves

|| 1 Langzeitparkplatz (Park-and-Ride):

Stadtzentrum.

|| 1 Parkplatz am Fuße des Gebiets: Le Tour.

|| 1 spezieller Busparkplatz: Le Grépon Bus

|| 1 spezieller Wohnmobilparkplatz: am Eingang des

Parkplatzes Centre-ville: Parking du Cry

Informationen: ☎ +33 (0)4 50 53 70 58

parc-auto@chamonix.fr

LES PLANARDS GEBIET

|| 1 kostenpflichtiger Parkplatz: Les Planards

Informationen: ☎ +33 (0)4 50 53 08 97

ÖFFENTLICHE TOILETTE

|| Parkplatz „L'Outa“, 100m vom Tourismusbüro entfernt

|| Parkplatz Fond des Gires

|| Parkplatz Mont-Blanc, Ebene -1

|| Parkplatz Saint-Michel, Erdgeschoss

|| SNCF-Bahnhof

|| Am Ende des Parkplatzes Grépon

PARKEERPLAATSEN IN CHAMONIX MONT-BLANC

CHAMONIX PARC AUTO

|| 4 parkeerterreinen voor kort parkeren:

Outa, Poilu, Gare, Courmayeur.

|| 6 parkeerterreinen voor middellange duur:

Médiathèque, Allobroges, Fond des Gires, Corzolet, Tennis, Lionel Terray.

|| 3 overdekte parkeerterreinen:

Mont-Blanc, St-Michel, Entrèves

|| 1 parkeerplaats voor lang parkeren (parkeer-en-reis):

Centre-ville.

|| 1 parkeerplaats aan de voet van het gebied: Le Tour.

|| 1 speciale busparkeerplaats: Le Grépon Bus

|| 1 speciale camperparkeerplaats: bij de ingang van de

parkeerplaats Centre-ville: Parking du Cry

Informatie: ☎ +33 (0)4 50 53 70 58

parc-auto@chamonix.fr

SKIGEBIED LES PLANARDS

|| 1 betaalde parkeerplaats: Les Planards

Informatie: ☎ +33 (0)4 50 53 08 97

OPENBARE TOILETTE

|| Parkeerplaats de l'Outa, op 100m van het VVV-kantoor

|| Parkeerplaats Fond des Gires

|| Parkeerplaats du Mont-Blanc, niveau -1

|| Parkeerplaats Saint-Michel, begane grond

|| SNCF-station

|| Achteraan op de parkeerplaats van Grépon

Chamonix-Mont-Blanc

WANDERUNGEN / WANDELINGEN

Chamonix. Weltweite referenz für Wanderungen. ob Sie nun ein Gelegenheitswanderer, ein durchschnittlicher Wanderer oder ein Wanderprofi sind: Hunderte Kilometer gut gepflegter Wanderwege erwarten Sie, ganz nach Ihrer körperlichen Verfassung. Entdecken Sie mit der Familie, mit Freunden oder auf eigene Faust das Tal bis in seine letzten Winkel, wandern Sie entlang weitläufiger Panoramaterrassen, übernachten Sie in einer Berghütte, nähern Sie sich Jahrtausendealten Gletschern...

Chamonix, wereldwijde referentie voor wandelen. Of u nu een beginnende wandelaar bent, een gemiddelde wandelaar of iemand met stalen kuiten: er liggen honderden kilometers goed onderhouden paden op u te wachten, afgestemd op uw conditie. Ontdek met het gezin, met vrienden of in uw eentje de vallei tot in de kleinste uithoeken, wandel langs grote panoramische uitzichtpunten, breng een nacht door in een berghut, kom dicht bij duizendjarige gletsjers...

IN DEN TOURISMUSBÜROS DES TALS ERHÄLTlich

- II Karte „Sentiers du Mont-Blanc“: 5€
170 nach Schwierigkeitsgrad geordnete Routen auf rund 430km Wanderwegen
- II Reiseführer + Karte „Sentiers du Mont-Blanc“: 16€
- II Karte Pays du Mont-Blanc: 7€

TE KOOP BIJ DE VVV-KANTOREN IN DE VALLEI

- II Kaart Sentiers du Mont-Blanc: 5€
170 routes ingedeeld naar moeilijkheidsgraad, over ongeveer 430km aan wandelpaden
- II Gids + kaart Sentiers du Mont-Blanc: 16€
- II Kaart Pays du Mont-Blanc: 7€



EINIGE TIPPS

Seien Sie vorsichtig! Das Wandern im Mittelgebirge erfordert eine gute körperliche Vorbereitung und eine angemessene Ausrüstung: gute Schuhe, warme Kleidung und Regenschutz, Sonnencreme, Hut, Sonnenbrille und eine ausreichende Menge Wasser für Ihre Tour. Das Wetter in den Bergen kann sich schlagartig ändern.

- II Schätzen Sie die Dauer der Tour, den Schwierigkeitsgrad und den Höhenunterschied gut ein. (Mit Kindern im Alter 3-12 Jahren sollten Sie lange körperliche Anstrengungen (mehrere Stunden) über 2500m vermeiden).
- II Informieren Sie sich bei den zuständigen Stellen über die Bedingungen in den Bergen und die Betriebszeiten der Bergbahnen und beachten Sie den Wetterbericht.
- II Informieren Sie immer vor der Wanderung einen Angehörigen über Ihr Ziel und die voraussichtlichen Zeiten.
- II Brechen Sie früh am Vormittag auf, wenn es noch kühl ist, um das schöne Licht zu genießen und zu vermeiden, beim Aufstieg in die große Hitze zu geraten und erst bei Einbruch der Dunkelheit ins Tal zurückzukehren!

AUSPROBIEREN: WANDERN MIT EINEM BERGFÜHRER

Ob in kleiner Gruppe oder mit der Familie: Engagieren Sie einen Bergführer, der Ihnen die Geheimnisse und Wunder des Gebirges enthüllt! Siehe Verzeichnis auf S.126

WO MIT DEM HUND WANDERN ?

Sind Sie bereit, die Wege des Tals zu erkunden und ein Wanderabenteuer in Begleitung Ihres treuesten Begleiters zu erleben? Es ist wichtig, sich vor Ihrer Abreise zu informieren!

Schätzen Sie den Schwierigkeitsgrad richtig ein und kennen Sie die Fähigkeiten Ihres Hundes, wählen Sie eine geeignete Route und vergessen Sie nicht, vor Ihrer Abreise die notwendige Ausrüstung für Ihr Tier mitzunehmen: Wasser, Leine usw.!

Hunde sind in allen Seilbahnen zugelassen, mit Ausnahme der beiden Abschnitte der Aiguille du Midi Seilbahn und des Index Sessellifts. Was die Wanderungen betrifft, so können Sie eine Vielzahl von Wegen erkunden, die Sie auf den Karten finden, die in unseren Geschäften verkauft werden. Einige Vorschläge nach Orten: der Lac Vert (Grüner See) ab Servoz, Charousse und der Col de la Forclaz (Forclaz Pass) in Les Houches, die Cascade du Dard (Dard Wasserfall) in Chamonix, la Pierre à Bosson in Argentière und der Aussichtspunkt auf den Argentière-Gletscher oder die Alpage de Loriaz in Vallorcine. Schließlich sind Haustiere auf den Wanderwegen in Naturschutzgebieten strengstens verboten, auch wenn sie an der Leine geführt oder in einem Rucksack transportiert werden. (Beispiele: Seen Lac Blanc, Lac des Chéserys oder Lac Cornu).

Weitere Informationen unter: <https://bit.ly/3ijZMCm>

ENKELE TIPPS

Wees voorzichtig! Wandelen in het middelgebirge vereist een goede fysieke voorbereiding en de juiste uitrusting: goede schoenen, warme kleding en regenkleding, zonnebrandcrème, hoed, zonnebril, en voldoende water voor uw tocht. Het weer in de bergen kan plotseling omslaan.

- II Schat de duur van de tocht, de moeilijkheidsgraad en het hoogteverschil goed in. (Met kinderen 3-12 jaar vermijdt u best langdurige fysieke inspanningen (meerdere uren) boven 2500m).
- II Informeer bij de bevoegde instanties naar de omstandigheden in de bergen en de dienstregeling van de bergliften, en raadpleeg het weerbericht.
- II Breng voor de wandeling altijd een naaste op de hoogte van uw bestemming en de verwachte tijden.
- II Vertrek vroeg, als het nog koel is, om te profiteren van mooi licht en om tijdens de klim de hitte te vermijden en te voorkomen dat u 's nachts terugkeert naar het dal!

PROBEER HET EENS: WANDELLEN MET EEN BERGGIDS

Huur in een kleine groep of met het gezin een gids in die u de geheimen en wonderen van het massief zal onthullen! Zie de lijst op p.126

WAAR MET UW HOND WANDELLEN?

Klaar om de paden van de vallei te verkennen en een wandelavontuur te beleven samen met uw trouwste metgezel? Het is belangrijk om u vooraf goed te informeren!

Beoordeel de moeilijkheidsgraad goed en ken de mogelijkheden van uw hond, kies een geschikte route en vergeet niet om de benodigde spullen voor uw huisdier mee te nemen voordat u vertrekt: water, riem, enz.!

Honden zijn toegestaan in alle kabelbanen, met uitzondering van de twee trajecten van de Aiguille du Midi en de stoeltjeslift van de Index. Wat wandelingen betreft, kunt u een groot aantal paden bewandelen die u terugvindt op de kaarten die in onze winkels worden verkocht. Enkele suggesties per dorp: het Lac Vert vanuit Servoz, Charousse en de Col de la Forclaz in Les Houches, de Cascade du Dard in Chamonix, la Pierre à Bosson in Argentière en het uitzichtpunt van de Argentière-gletsjer of de Alpage de Loriaz in Vallorcine.

Tot slot zijn huisdieren strikt verboden op de wandelroutes in natuurreservaten, zelfs als ze aangelijnd zijn of in een rugzak worden meegenomen. (Voorbeeld: Lac Blanc, Lac des Chéserys of Lac Cornu).

Meer informatie op: <https://bit.ly/3ijZMCm>

Chamonix-Mont-Blanc

WANDERUNGEN / WANDELINGEN

TIPP DES REISELEITERS

Wissenswertes: Hunde nicht erlaubt, da sich die Wanderwege innerhalb des Naturschutzgebiets Aiguilles Rouges befinden.

Lac Cornu

Der Cornu See ist eine der beliebtesten Wanderungen im Tal. Mit seiner kuriosen Form liegt er in einer wilden und ruhigen Landschaft im Herzen des Aiguilles Rouges Naturschutzgebiets eingebettet.

|| **Start:** Planpraz 1999m

|| **Dauer:** 3 Stunden hin und zurück

|| **Schwierigkeitsgrad:** Mittel, Höhenunterschied: 400m

Achtung: Planen Sie Ihre Wanderung bitte entsprechend den Fahrplänen der Bergbahnen. Baden in Bergseen ist verboten (Siehe S.10-11)

ADVIES VAN DE GIDS

Goed om te weten: Honden niet toegestaan, aangezien de wandelingen zich binnen de grenzen van het natuurreservaat Aiguilles Rouges bevinden.

Lac Cornu

Het Lac Cornu is een van de populairste wandelingen voor wandelaars in de vallei. Het meer heeft een bijzondere vorm en ligt verscholen in een ruige en rustige omgeving, in het hart van het natuurreservaat Aiguilles Rouges.

|| **Vertrek:** Planpraz 1999m

|| **Duur:** 3 uur heen en terug

|| **Moelijkheidsgraad:** gemiddeld., hoogteverschil: 400m

Let op: Houd bij het plannen van uw wandeling rekening met de dienstregeling van de kabelbanen. Zwemmen in bergmeren is verboden (zie p.10-11)



BEISPIELE FÜR FAMILIENWANDERUNGEN

Chalet du Glacier des Bossons

Diese Hütte, die am linken Ufer des Bossons Gletschers erbaut wurde, bietet einen außergewöhnlichen Blick auf die Gletscherzunge an. Für erfahrene Wanderer besteht die Möglichkeit, den Weg bis zum Aussichtspunkt „Point de vue des Pyramides“ fortzusetzen (+1,5 Stunden Aufstieg). Für geübte Wanderer führt dieser Weg zur berühmten, aber anspruchsvollen Wanderung „La Jonction“ (+4 Stunden einfache Strecke).

|| **Höhe:** 1410m

|| **Dauer bis zur Chalet du Glacier:** 50 Minuten vom Weiler Le Mont, 1 Std. 20 Min. vom Dorf Les Bossons, 5 Minuten von der Bergstation des Sessellifts Les Bossons.

Aussichtspunkt „Le Chapeau“

Am Ortsausgang von Les Bois in Richtung Sources de l'Arveyron gehen, um einen ersten Fotostopp einzulegen. Folgen Sie dem ansteigenden Weg bis zu einer Ebene, die die Route aus Lavancher kreuzt und weiter bis zur Chapeau Imbiß führt. Aussichtspunkt auf das Mer de Glace Gletscher (15 Min. vom Chalet entfernt), die Gorges de l'Arveyron und die Aiguilles de Chamonix.

|| **Start:** Les Bois 1080m (Andere mögliche Startpunkte sind Les Tines oder Le Lavancher).

|| **Dauer:** 3 Stunden hin und zurück

|| **Schwierigkeitsgrad:** Mittel, Höhenunterschied: 500m

VOORBEELD VAN FAMILIEWANDELINGEN

Chalet du Glacier des Bossons

Dit chalet, gebouwd aan de linkeroever van de Bossons-gletsjer, biedt een uitzonderlijk uitzicht op de eindtong van de gletsjer. Voor de ervaren wandelaars is er de mogelijkheid om het pad te volgen tot aan het uitkijkpunt Les Pyramides (+1,5 uur klimmen). Voor de meest ervaren wandelaars sluit dit pad aan op de beroemde maar moeilijke wandeling van La Jonction (+4 uur heen).

|| **Hoogte:** 1410m

|| **Duur om het Chalet du Glacier te bereiken:** 50 minuten vanaf het gehucht Le Mont, 1 uur en 20 minuten vanaf het dorp Les Bossons, 5 minuten vanaf de top van de stoeltjeslift van Les Bossons.

Uitzichtpunt „Le Chapeau“

Bij het verlaten van het dorp Les Bois neemt u de richting Les Sources de l'Arveyron voor een eerste fotostop. Volg het pad dat omhoog loopt tot aan een vlak stuk waar het kruist met de route vanuit Lavancher en dat verder loopt naar de chalet-buvette du Chapeau. Uitzicht op de Mer de Glace (op 15 min. van de chalet), de Gorges de l'Arveyron en de Aiguilles de Chamonix.

|| **Vertrek:** Les Bois 1080m (Andere mogelijke startpunten zijn Les Tines of Le Lavancher).

|| **Duur:** 3 uur heen en terug

|| **Moelijkheidsgraad:** gemiddeld, Hoogteverschil: 500m

Ausführliche Informationen zu allen Wanderwegen des Tals finden Sie in den Wanderführern und Wanderkarten, die in allen Tourismusbüros des Chamonix-Tals erhältlich sind! Wandertipps, Wanderführer und Karten S.94-95
Bekijk alle wandelroutes in de vallei in detail in de wandelgidsen en kaarten, te koop bij alle VVV-kantoren in de Vallée de Chamonix! Wandeltips, gidsen en kaarten p.94-95

Chamonix-Mont-Blanc

SPORTZENTRUM RICHARD BOZON / SPORT CENTRUM RICHARD BOZON

ÖFFNUNGSZEITEN

www.chamonix.com und
www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr

☎ +33 (0)4 50 53 23 70

214, avenue de la Plage - Schwimmbad, Kraftraum, Kletterwand und Park mit Liegestühlen, Sonnenliegen und Sonnenschirmen... Preise können sich ändern.

OPENINGSTIJDEN

www.chamonix.com en
www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr

☎ +33 (0)4 50 53 23 70

214, avenue de la Plage - Zwembad, fitness, klimmen en een park met ligstoelen, ligbedden en parasols... Tarieven onder voorbehoud van wijzigingen

SCHWIMMBAD, SAUNA, HAMMAM

50-Meter-Außenbecken, geöffnet 13. Juni bis 13. Sept.

Preise für 1 Eintritt:

II Schwimmbad Erwachsene: 6,30€ bis 7,90€

II Schwimmbad Kinder (-18 Jahren): 5,60€ bis 5,90€

II Erw. Schwimmbad-Sauna/Hammam*: 10€ bis 14,50€

Schwimmkurse und -unterrichte, Wasserspielplatz und Wassergymnastik: Info an den Kassen des Schwimmbads.

II Wassergarten 1 oder 2 begleitende Eltern:

12,50€ pro Einheit, samstags 9-9:45Uhr.

II Kleine Fische 1 begleitender Elternteil:

12,50€ pro Einheit, samstags 9-9:45Uhr.

*Sauna / Hammam: Zutritt verboten für Kinder unter 12 Jahren.

12- bis 18-Jährige sind in Begleitung eines Erwachsenen zugelassen.

ZWEMBAD, SAUNA, HAMMAM

Buitenzwembad van 50 m, geopend 13 juni t/m 13 sept.

Tarieven voor 1 toegang

II Zwembad volwassenen: 6,30€ tot 7,90€

II Zwembad kind (-18 jaar): 5,60€ tot 5,90€

II Volwassenen zwembad-sauna-hammam*: 10€ tot 14,50€

Zwemcursussen en -lessen, waterspeeltuin en aquagym: informeer bij de kassa van het zwembad.

II Watertuin, 1 of 2 begeleidende ouders:

12,50€ per sessie, zaterdag 9.00-9.45u.

II Kleine vis, 1 begeleidende ouder:

12,50€ per sessie, zaterdag 9.00-9.45u.

*Sauna/Hammam: Verboden voor kinderen jonger dan 12 jaar.

12- tot 18-jarigen zijn toegestaan onder begeleiding van een volwassene.

EISHALLE

165, route de la Patinoire - ☎ +33 (0)4 50 53 12 36
Olympische Eisbahn 60 x 30m Für die Öffentlichkeit
geöffnet vom 15. bis 30. August: 14-17Uhr.

II 1 Eintritt für Erwachsene: 5,30€ bis 6,80€

II 1 Eintritt für Kinder (6-17 Jahre): 3,90€ bis 5€

II Schlittschuhverleih: 4,50€

II Eintritt + Rollschuhverleih: kostenlos für -6 Jahren

OVERDEKTE IJSBAAN

165, route de la Patinoire - ☎ +33 (0)4 50 53 12 36
Olympische ijsbaan van 60 x 30m open voor het publiek
van 15 t/m 30 augustus: 14.00-17.00u.

II 1 toegang volwassenen: 5,30€ tot 6,80€

II 1 toegang kinderen (6-17 jaar): 3,90€ tot 5€

II Verhuur schaatsen: 4,50€

II Toegang + schaatsverhuur: gratis voor kinderen -6 jaar

TENNIS & SQUASH

Draußen: 6 Sandplätze, 2 Quick-Plätze, 1 Greenset,
2 Kunstrasenplätze,
Halle: 2 Kunstrasenplätze, 2 Quick-Plätze,
2 Squashplätze.

Spielzeiten 8:30-22:30Uhr nach vorheriger Reservierung:

☎ +33 (0)6 72 96 56 17

booking.tcchamonix@gmail.com

Preise für 1 Person und 1 Stunde:

II Sandplatz: im Freien 14€

II Quick oder Greenset: im Freien 10€ / in der Halle 11€

II Synthetischer Sandplatz: in der Halle 11€

II Squash: 9€

TENNIS & SQUASH

Buiten: 6 gravelbanen, 2 quickbanen, 1 greenset,
2 kunstgrasbanen.
Binnen: 2 kunstgrasbanen, 2 quickbanen en
2 squashbanen.

Speeltijd 8.30-22.30u. na voorafgaande reservering:

☎ +33 (0)6 72 96 56 17

booking.tcchamonix@gmail.com

Tarieven voor 1 persoon en 1 uur

II Gravel: buiten 14€

II Quick of greenset: buiten 10€ / binnen 11€

II Kunstgras: binnen 11€

II Squash: 9€

KRAFTTRAINING

Sportbekleidung, Sportschuhe und Handtuch sind Pflicht.
Zutritt für Personen -16 Jahren verboten. 16-18 Jährige
nur mit elterlicher Erlaubnis + ärztlichem Attest.
Ganzjährig von Montag bis Sonntag bis 20:30Uhr
geöffnet. Kassenabschluss bereits um 19:30Uhr.

II 1 Eintritt Krafttraining: 9,70€

II 1 Eintritt Fitness: 12€

KRACHTTRAINING

Sportkleding, sportschoenen en handdoek verplicht.
Verboden voor personen -16 jaar. 16 t/m 18 jaar alleen
met toestemming van de ouders + medisch verklaring.
Het hele jaar door dagelijks gesloten om 20:30u.
Kassa's gesloten vanaf 19:30u.

II 1 toegang fitness: 9,70€

II 1 toegang fitness: 12€

KLETTERWAND

180m², Kletterschuhe obligatorisch, Magnesium verboten.
Zutritt für Kinder -6 Jahren verboten, 6-14 Jährige müssen
von einem Erwachsenen begleitet werden.

II 1 Eintritt: 4,40€ bis 6,10€

KLIMWAND

180m², klmschoenen verplicht, magnesium verboden.
Toegang verboden voor kinderen -6 jaar, 6-14 jaar moeten
verplicht worden begeleid door een volwassene.

II 1 toegang: 4,40€ tot 6,10€

SPORTANLAGE

300m lange Laufbahn, 4 Basketballplätze, 2 Handball-
plätze, Weitsprung- und Dreisprunggruben.
Gegenüber der Eisbahn. Freier Zugang.

SKATE PARK

Über 800m², mit einer Bowl, einer Rampe, verschiedenen
Modulen, einer Platte und Rampen. Umfasst insbesondere
einen Bereich für Anfänger. In der Nähe des Bois du Bou-
chet, unweit des Gleitschirmflugplatzes. Freier Zugang.

SPORTTERREIN

300m lange baan, 4 basketbalvelden, 2 handbalvelden,
verspring- en hink-stap-sprongbanen.
Tegenover de ijsbaan. Vrije toegang.

SKATE PARK

Meer dan 800m², met een bowl, een helling, diverse mo-
dules, een platform en hellingen. Bevat onder andere een
zone voor beginners. Gelegen bij het bos van Le Bouchet,
vlakbij het paraglidingterrein. Vrije toegang





Argentière

INFOS NOTIZBUCH / INFO NOTITIEBLOK

8 kilometer van Chamonix entfernt, liegt Argentière, ein Land von Bergführern und Kristallgräbern, das eine Vielzahl an Aktivitäten anbietet. Entdecken Sie die Saint-Pierre Barockkirche und ihrem eigentümlichem, von blechern Plättchen bedecktem Glockenturm. Das Dorf ist ein Ausgangspunkt von grandiosen Wanderungen dem Mont-Blanc gegenüber im Aiguilles Rouges Naturschutzgebiet und seinen Höhengseen. Die zweirädrigen Sensationshungrige werden die verschiedenen klassischen Mountain-Bike und die Downhill Wegen im Balme Gebiet. Die guten Tische und die Geschäfte stehen zur Verfügung. Was die Naturliebhaber angeht, entdecken Sie das frisch renovierte Chalet des Aiguilles Rouges Naturschutzgebietes am Col des Montets (Montets Pass).

Op 8 kilometer van Chamonix ligt Argentière, een land van gidsen en kristalzoekers met een breed scala aan activiteiten. Ontdek de barokke kerk Saint-Pierre met zijn karakteristieke klokkentoren bedekt met tinnen schubben. Het dorp is een vertrekpunt voor grandioze wandelingen. Bewonder de beroemde Argentière-gletsjer, het pronkstuk van de omgeving, of ontdek de vele wandelingen tegenover het Mont-Blanc-massief in het natuurreservaat Aiguilles Rouges en zijn bergmeren. Liefhebbers van actie op twee wielen kunnen de verschillende klassieke mountainbikeroutes van de sector en de downhill-pistes van Balme verkennen. Er zijn uitstekende restaurants en winkels tot uw beschikking. Naturliefhebbers kunnen het onlangs gerenoveerde Chalet van het natuurreservaat Aiguilles Rouges op de Col des Montets bezoeken.

TOURISMUSBÜRO

24, route du Village
 ☎ +33 (0)4 50 54 02 14
 argentiere.info@chamonix.com
 www.argentiere-mont-blanc.com
Öffnungszeiten:
 || www.argentiere-mont-blanc.com

VVV-KANTOOR

24, route du Village
 Tel. ☎ +33 (0)4 50 54 02 14
 argentiere.info@chamonix.com
 www.argentiere-mont-blanc.com
Openingstijden:
 || www.argentiere-mont-blanc.com

DAS BESONDERE PLUS IN ARGENTIERE

Col des Montets, eine auszeit in der wildnis
 Zwischen Argentière und Vallorcine versetzt uns der Col des Montets (1461m) in eine Postkartenkulisse im Herzen unberührter alpiner Natur. Umgeben vom Aiguilles Rouges Naturschutzgebiet bietet der Ort zahlreiche Wanderausgangspunkte und einen Blick auf die Aiguilles de Chamonix im Hintergrund an. Verpassen Sie nicht das Besucherzentrum des Naturschutzgebiets (Chalet d'accueil de la réserve) und seine neuen Einrichtungen. Auf spielerische und spannende Weise lernen Sie hier die lokale Flora und die Geheimnisse der Hochgebirgsfauna kennen. Und... seien Sie leise... Dies ist der Lieblingsspielplatz von Steinböcken und anderen alpinen Tierarten, denen Sie vielleicht an einer Wegbiegung begegnen werden. Siehe S.35

MAISON DE VILLAGE

Das Maison de Village beherbergt (dienstags bis samstags von 9 bis 12Uhr und von 14 bis 17Uhr): eine Verwaltungsstelle des Chamonix Rathauses, eine kommunale Postfiliale, Räume für Ausstellungen, Veranstaltungen und Vorträge sowie eine Außenstelle von Asters (Conservatoire des Espaces Naturels de Haute-Savoie : Naturschutzbehörde des Departements Haute-Savoie).
 101 ourte du village 74400 Argentière
 ☎ +33 (0)4 50 54 03 06
 argentiere.mairie@chamonix.fr
 www.chamonix.fr

KOMMUNALE POSTFILIALE

Im Maison de Village, 101, route du Village.
Öffnungszeiten:
 || Dienstag bis Samstag: 9-12Uhr und 14-17Uhr.

SNCF-BAHNHOF

84, rue Charlet Straton
 ☎ 36 35*
 *0,40€ inkl. MwSt./Min. + Gesprächsgebühr. Bestimmte Sondernummern funktionieren nur im französischen Telefonnetz.

GOTTESDIENSTE

Katholischer Gottesdienst
 Kirche Saint-Pierre. Informieren Sie sich im Pfarrblatt, das in den Kirchen angeschlagen ist, oder unter www.diocese-annecy.fr/st-bernard

Protestantischer Gottesdienst
 Reformierte Kirche Arve Mont-Blanc
 ☎ +33 (0)4 50 55 85 60
 www.protestantschamonix.org

ÖFFENTLICHE TOILETTEN

|| Place du Village

HET PLUSPUNT VAN ARGENTERAUD

Col des Montets, een uitstapje naar de wilde natuur
 Tussen Argentière en Vallorcine dompelt de Col des Montets (1461m) ons onder in een ansichtkaartland-schap in het hart van een ongerepte alpenatuur. Omringd door het natuurreservaat Aiguilles Rouges biedt deze plek talrijke startpunten voor wandelingen en een uitzicht op de Aiguilles de Chamonix op de achtergrond. Mis het Chalet d'accueil van het natuurreservaat en de nieuwe inrichting niet. Op een speelse en boeiende manier laat het u kennismaken met de lokale flora en de geheimen van de fauna in het hooggebergte. En...wees stil...dit is de favoriete speelplaats van steenbokken en andere alpensoorten, die u misschien tegenkomt als u een pad inslaat. Zie p.35

DORPSHUIS

In La Maison de Village zijn (van dinsdag tot en met zaterdag 9.00-12.00u. en 14.00-17.00u.) gevestigd: een administratief kantoor dat deel uitmaakt van het gemeentehuis van Chamonix, een gemeentelijk postkantoor, zalen voor tentoonstellingen, evenementen en lezingen, en een vestiging van Asters (Conservatoire des Espaces Naturels de Haute-Savoie).
 101 route du village 74400 Argentière
 ☎ +33 (0)4 50 54 03 06
 argentiere.mairie@chamonix.fr
 www.chamonix.fr

GEMEENTELIJK POSTKANTOOR

In het Maison de Village, 101, route du Village.
Openingstijden:
 || Dinsdag t/m zaterdag: 9.00-12.00u. en 14.00-17.00u.

SNCF-STATION

84, rue Charlet Straton
 ☎ 36 35*
 *0,40€ incl. btw/min + kosten van een gesprek. Sommige speciale nummers werken alleen binnen het Franse telefoonnetwerk.

KERKDIENTEN

Katholieke eredienst
 Sint-Pieterskerk. Raadpleeg het parochieblad dat in de kerken wordt opgehangen, of op www.diocese-annecy.fr/st-bernard

Protestantse eredienst
 Hervormde kerk Arve Mont-Blanc
 ☎ +33 (0)4 50 55 85 60
 www.protestantschamonix.org

OPENBARE TOILETTEN

|| Place du Village

Argentière

WANDERUNGEN / WANDELINGEN

TIPP DES REISELEITERS

Aiguillettes und Col des Posettes seit Tré-le-champ

Panoramische Wanderung mit Höhenunterschied, mit Aussicht über die Talmulde von Le Tour und das Dorf von Vallorcine. Der Weg führt teilweise durch das Aiguilles Rouges Naturschutzgebiet.

Rückkehr durch die alten Schieferbrüche.

|| **Start:** Tré-le-champ 1416m

|| **Dauer:** 5 Stunden (Rundwanderung)

|| **Schwierigkeitsgrad:** schwierig

Andere Variante sind seit Le Tour oder der Bergstation der Vallorcine Seilbahn auch möglich.

TIP VAN DE GIDS

Aiguillette en Col des Posettes vanuit Tré-le-champ

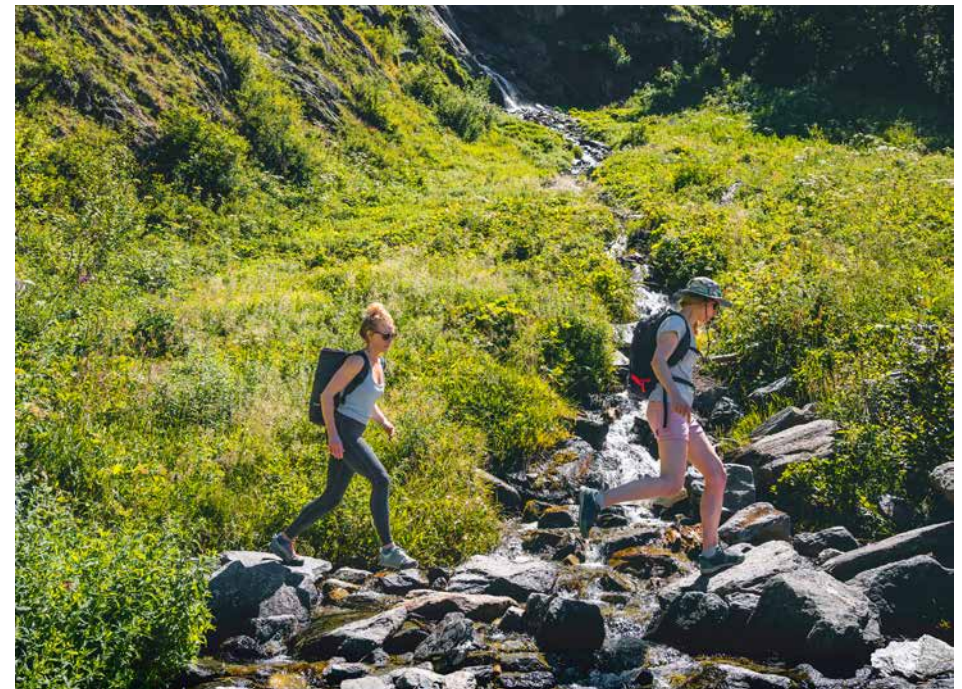
Panoramische wandeling met aanzienlijk hoogteverschil, uitkijkend over de vallei van Le Tour en het dorp Vallorcine. Het pad loopt gedeeltelijk door het natuurreservaat van de Aiguilles Rouges. Terugkeer via de oude leisteengroeven.

|| **Vertrek:** Tré-le-champ 1416m

|| **Duur:** 5u (Lus)

|| **Moeilijkheidsgraad:** Moeilijk

Andere varianten zijn mogelijk vanuit Le Tour of vanaf het bergstation van de Vallorcine-gondel.



BEISPIEL FÜR FAMILIENWANDERUNGEN

Alpage und Col de Balme von Charamillon aus

Wanderung auf der Alm mit herrlichem Blick auf die Mont-Blanc-Kette, das Chamonix Tal und die Schweizer Alpen. Blumen und Herden erwarten Sie ebenfalls!

HINWEIS: Kauf eines Fußgängertickets erforderlich.

|| **Start:** Bergstation der Seilbahn von Charamillon 1850m

|| **Dauer:** 2 Std. 15 Min.

|| **Schwierigkeitsgrad:** Mittel, Höhenunterschied +350m

Die Wanderung ist auch von der Bergstation der Seilbahn von Vallorcine aus möglich: ca. 2:30 Std. hin und zurück.

Petit Balcon Sud: Argentière - Les Tines

Dieser Balconweg, der teilweise auch unten im Tal führt, ermöglicht Les Tines von Argentière aus zu erreichen und erlaubt jeder Zeit schöne Aussichte über die Mont-Blanc Kette zu genießen.

|| **Start:** SNCF Bahnhof in Argentière

|| **Dauer:** 1.15 Stunden Einzelweg

|| **Schwierigkeitsgrad:** Einfach

VOORBEELD VAN FAMILIEWANDELINGEN

Alpage en Col de Balme vanuit Charamillon

Wandeling naar de alpenweide met prachtig uitzicht op de Mont-Blanc-keten, de vallei van Chamonix en de Zwitserse Alpen. Bloemen en kuddes zijn ook van de partij! OPMERKING: U moet een voetgangerskaartje kopen.

|| **Vertrek:** Bovenstation van de kabelbaan van Charamillon (1850m)

|| **Duur:** 2u15

|| **Moeilijkheidsgraad:** gemiddeld, hoogteverschil +350m

Wandeling ook mogelijk vanaf het eindstation van de kabelbaan van Vallorcine: Ongeveer 2u30 heen en terug.

Petit Balcon Sud: Argentière - Les Tines

Dit panoramische pad (balcon) op de bodem van de vallei verbindt Argentière met Les Tines en biedt op elk moment een prachtig uitzicht op het Mont-Blanc-massief.

|| **Start:** Treinstation (SNCF) van Argentière

|| **Duur:** 1u15 (enkele reis)

|| **Moeilijkheidsgraad:** Makkelijk

Ausführliche Informationen zu allen Wanderwegen des Tals finden Sie in den Wanderführern und Wanderkarten, die in allen Tourismusbüros des Chamonix-Tals erhältlich sind! Wandertipps, Wanderführer und Karten S.94-95
Bekijk alle wandelroutes in de vallei in detail in de wandelgidsen en kaarten, te koop bij alle VVV-kantoren in de Vallée de Chamonix! Wandeltips, gidsen en kaarten p.94-95



Vallorcine

INFOS NOTIZBUCH / INFO NOTITIEBLOK

Vallorcine, das sich in einer Naturlandschaft schmiegt, ist ein authentisches Bergdorf, in dem Sommer „Ruhe und große Räume“ bedeutet. Von Wäldern, Wiesen und lebenden Flüssen umgeben ist es ein ideales Ort zur Entspannung. Wanderung, Trail, Angeln, Beobachtung der Fauna und Entdeckung der Erde schlagen den Takt des Tages. Am Tor der Schweiz und des Trient Täles erlaubt Vallorcine schöne alpinen Ausflüge zu unternehmen. Ein bezahnter Ort, wo Natur und Tradition einfach dazu einladen, die Berge zu genießen.

Eingebettet in eine natürliche Kulisse ist Vallorcine ein authentisches Bergdorf, in dem der Sommer für Ruhe und Weite steht. Umgeben von Wäldern, Almwiesen und lebhaften Bächen bietet es den idealen Rahmen, um neue Kraft zu schöpfen. Wandern, Trailrunning, Angeln, Wildtierbeobachtung und die Entdeckung des Kulturerbes prägen den Tag. Vor den Toren der Schweiz und des Trient-Tals öffnet Vallorcine den Weg zu wunderschönen alpinen Ausflügen. Ein geschützter Ort, an dem Natur und Traditionen dazu einladen, die Berge einfach zu genießen.

TOURISMUSBÜRO VALLORCINE

183 Route des Confins du Valais
 ☎ +33 (0)4 50 54 60 71
 info@vallorcine.com
 www.vallorcine.com

Öffnungszeiten:
 || www.vallorcine.com

Ortsplan: Kostenlos, im Tourismusbüro erhältlich oder :
 www.vallorcine.com

VVV-KANTOOR

183 route des Confins du Valais
 ☎ +33 (0)4 50 54 60 71
 info@vallorcine.com
 www.vallorcine.com

Openingstijden:
 || www.vallorcine.com

Plattegrond van het dorp: gratis, verkrijgbaar bij het VVV-kantoor of te downloaden op de website:
 www.vallorcine.com

DAS BESONDERE PLUS IN VALLORCINE

Dieses geheimnisvolle Dorf, das sich hinter dem Col des Montets versteckt, lädt Sie zu einem Abenteuer ein, bei dem Sie unvergessliche Momente mit der ganzen Familie erleben können. Sind Sie auf der Suche nach Nervenkitzel? Entdecken Sie den Klettersteig am Bérard Wasserfall. (Die Begleitung durch einen Profi wird dringend empfohlen. Siehe S.126). Möchten Sie das Kulturerbe des Vallorcin entdecken? Fragen Sie im Tourismusbüro nach der Schnitzeljagd und versuchen Sie, die Rätsel zu lösen. Es erwarten Sie schöne Abenteuer...

RATHAUS

8 route des Confins du Valais
 ☎ +33 (0)4 50 54 60 22
 www.vallorcine.fr

Öffnungszeiten:
 || www.vallorcine.fr

POSTSTELLE

Bar-Tabak-Zeitschriften, 286 Route des Confins du Valais
 ☎ +33 (0)4 50 54 60 19

Öffnungszeiten:
 || Täglich: 7-12Uhr und 15-19Uhr
 || In der Nebensaison montags geschlossen

GOTTESDIENSTE

Katholische Gottesdienste

Kirche Notre Dame de l'Assomption: Gottesdienst dienstags und samstags um 17Uhr. Informationen finden Sie im Pfarrblatt, das in der Kirche aushängt, oder unter www.diocese-annecy.fr/st-bernard

DIE BÜCHERKABINE

Die ehemalige Telefonzelle beherbergt eine Auswahl an Büchern zum Mitnehmen nach dem Prinzip des „Reisenden Buches“. Am Bahnhof, auf der Seite der Seilbahn.

LA PETITE DILIGENCE

Place de la gare
 ☎ +33 (0)6 88 15 99 30
 Ein Ort der Natur und Freizeit, mit kleiner Gastronomie in Vallorcine. Imbiss und Gastronomie, Spiele und Aktivitäten für Kinder und Familien. Multisportstadion. 100m vom SNCF-Bahnhof entfernt, am Flussufer.

ÖFFENTLICHE TOILETTEN

|| Im Tourismusbüro / Kulturzentrum
 || Auf Parkplatz „Le Buët“

HET PLUSPUNT VAN VALLORCINE

Dit mysterieuze dorpje, verscholen achter de Col des Montets, nodigt u uit om op avontuur te gaan en onvergetelijke momenten met het hele gezin te beleven. Op zoek naar spanning? Kom dan de via ferrata bij de waterval van Bérard ontdekken. (Begeleiding door een professional wordt ten zeerste aanbevolen. Zie p.126). Wil je het erfgoed van Vallorcine ontdekken? Vraag dan de speurtocht aan bij het VVV-kantoor en probeer de raadsels op te lossen. Er staan je mooie avonturen te wachten...

GEMEENTEHUIS

8 route des Confins du Valais
 ☎ +33 (0)4 50 54 60 22
 www.vallorcine.fr

Openingstijden:
 || www.vallorcine.fr

POSTKANTOOR

Bar-Tabakswinkel-Kiosk, 286 route des Confins du Valais
 ☎ +33 (0)4 50 54 60 19

Openingstijden:
 || Dagelijks: 7.00-12.00u. en 15.00-19.00u.
 || Gesloten op maandag in het laagseizoen

KERKDIENTEN

Katholieke eredienst

Kerk Notre Dame de l'Assomption: Mis op dinsdag en zaterdag om 17.00u. Raadpleeg het parochieblad dat in de kerk hangt of www.diocese-annecy.fr/st-bernard

DE BOEKENKABINE

De voormalige telefooncel, herbergt een selectie boeken die u mee kunt nemen volgens het principe van het reizende boek. Bij het station, aan de kant van de kabelbaan

LA PETITE DILIGENCE

Place de la gare
 ☎ +33 (0)6 88 15 99 30
 Een natuur- en recreatiegebied met een buvette in Vallorcine. Kraampje en eetgelegheid, spelletjes en activiteiten voor kinderen en gezinnen. Multisportstadion. 100m van het SNCF-station, aan de oever van de rivier.

OPENBARE TOILETTEN

|| Bij het VVV-kantoor / Cultureel centrum
 || Parkeerplaats Le Buët

Vallorcine

WANDERUNGEN / WANDELINGEN

Die Natur bietet uns eine vielfältige Palette an Wanderungen an: vom kleinen Spaziergang bis zu ausgedehnten Touren – ist die Auswahl groß, wenn man vom Dorf aus startet. Über 80km Wanderwege vor der Kulisse der Mont-Blanc-Kette, aber auch der Cornes de Loriaz, des geheimnisvollen Tals von Trè-les-Eaux, des Bérard-Tals und seines kristallklaren Wildbachs. Auf der Schweizer Seite das mineralische Gebiet von Émosson mit seinem imposanten Staudamm, der geologische Lehrpfad von Vieux Émosson und seine Spuren, die mehr als 240 Millionen Jahre alt sind.

De natuur biedt ons een breed scala aan wandelingen: van korte wandelingetjes tot lange tochten, de keuze is groot vanaf het dorp. Meer dan 80km aan wandelpaden met op de achtergrond de Mont-Blanc-keten, maar ook de Cornes de Loriaz, het verborgen dal van Trè-les-Eaux, het dal van Bérard en zijn heldere bergbeek. Aan de Zwitserse kant ligt het rotsachtige gebied van Émosson met zijn imposante stuwdam, het geologische pad van Vieux Émosson en zijn sporen die meer dan 240 miljoen jaar oud zijn.

WISSENSWERT

- || Hunde sind in den Aiguilles Rouges und Bérard Naturschutzgebieten verboten.
- || Pflücken Sie keine Blumen, denken Sie an diejenigen, die sie nach Ihnen bewundern können.

GOED OM TE WETEN

- || Honden zijn verboden in de natuurreservaten van de Aiguilles Rouges en Bérard.
- || Pluk geen bloemen, denk aan degenen die ze na u kunnen bewonderen.



TIPP DES REISELEITERS

Der Col des Posettes

Pass, der die Verbindung zum Balme Berg erlaubt. Unglaublicher Panoramablick auf das Mont-Blanc-Massiv und die Aiguilles Rouges. Um die Wanderung zu beginnen, nehmen Sie den steilen Weg zum kleinen Weiler Les Parts de l'Envers, der hinter dem Bahnhof von Vallorcine liegt, gegenüber dem Restaurant Le Café Comptoir. Ankunft in 2:15 Stunden am Col des Posettes.

- || Start : Vallorcine (1260 m)
- || Dauer : 4 Stunden hin und zurück
- || Schwierigkeitsgrad : Mittel, Höhenunterschied: 740m

TIPP VAN DE GIDS

De Col des Posettes

Pas die de verbinding vormt met de Montagne de Balme. Ongelooflijk panorama op het Mont-Blanc-massief en de Aiguilles Rouges. Om de wandeling te beginnen, neemt u het steile pad naar het gehucht Les Parts de l'Envers, gelegen achter het station van Vallorcine, tegenover restaurant Le Café Comptoir. Aankomst na 2u15 op de Col des Posettes.

- || Vertrek: Vallorcine (1260m)
- || Duur: 4 uur heen en terug
- || Moeilijkheidsgraad: gemiddeld, hoogteverschil: 740m

BEISPIEL FÜR FAMILIENWANDERUNGEN

Der Bérard Wasserfall und die à Farinet Grotte
Nehmen Sie den Weg vom Hôtel du Buet, der den Eingang zum Naturschutzgebiet Vallon de Bérard markiert, in Richtung Wasserfall.

- || Start: Le Buet 1337m
- || Dauer: 1 Stunde hin und zurück
- || Schwierigkeitsgrad: Leicht für den Zugang zum Wasserfall, Höhenunterschied: 100m

Verpassen Sie nicht den Besuch der à Farinet Grotte, nach dem Schmuggler aus dem 19. Jahrhundert benannt, einer Art lokalen Robin Hood, und entdecken Sie seine Geschichte. Gehen Sie hinauf zum Imbiß, um den Zugang zur Grotte zu finden. Steiler Aufstieg (+ 20 Minuten).

VOORBEELD VAN FAMILIEWANDELINGEN

De waterval van Bérard en de grot van Farinet
Neem het pad bij het hotel Le Buet, dat de ingang van het natuurreservaat Vallon de Bérard markeert, in de richting van de waterval.

- || Vertrek: Le Buet 1337m
- || Duur: 1 uur heen en terug
- || Moeilijkheidsgraad: Gemakkelijk om bij de waterval te komen, hoogteverschil: 100m

Mis zeker een bezoek aan de grot van Farinet niet, genoemd naar de 19e-eeuwse smokkelaar, een soort lokale Robin Hood, en ontdek zijn verhaal. Loop omhoog naar de buvette om de doorgang naar de grot te vinden. Steile toegang (+ 20 minuten)

Ausführliche Informationen zu allen Wanderwegen des Tals finden Sie in den Wanderführern und Wanderkarten, die in allen Tourismusbüros des Chamonix-Tals erhältlich sind! Wandertipps, Wanderführer und Karten S.94-95
Bekijk alle wandelroutes in de vallei in detail in de wandelgidsen en kaarten, te koop bij alle VVV-kantoren in de Vallée de Chamonix! Wandeltips, gidsen en kaarten p.94-95

RUND UM DAS TAL / RONDONDE VALLEI

Französischer Seite Franse kant

PASSY: KIRCHE NOTRE-DAME-DE-TOUTE-GRACE

Diese zwischen 1930 und 1950 auf dem Plateau d'Assy erbaute Kirche ist ein Meisterwerk der modernen Kunst. Mit ihrer Kombination aus Stein, Beton und einem 28 Meter hohen Glockenturm fügt sie sich perfekt in die alpine Landschaft ein. Als wahres Museum beherbergt sie außergewöhnliche Werke der größten Meister des 20. Jahrhunderts.

SALLANCHES: DAS SCHLOSS "CHÂTEAU DES RUBINS" OBSERVATORIUM DER ALPEN

Das Château des Rubins, ein Wahrzeichen von Sallanches, verbindet die Geschichte Savoyens mit einer innovativen Inszenierung. Es zeichnet sich durch seinen quadratischen Turm, seine Steinmauern und seine Sprossenfenster aus und bietet auf vier Etagen und 500m² ein umfassendes Erlebnis mit rund fünfzig Modulen (Geologie, Glaziologie, Fauna/Flora, Geschichte des Menschen in den Bergen und des Klimas) an. Die Führung (2 Std.) ist auf Französisch, Englisch und Italienisch verfügbar, vollständig barrierefrei und wird durch zahlreiche Workshops ergänzt.
Infos & Preise: facebook.com/ChateaudesRubins/

PASSY: KERK NOTRE-DAME-DE-TOUTE-GRACE

Deze kerk, gebouwd tussen 1930 en 1950 op het Plateau d'Assy, is een meesterwerk van de moderne kunst. Met een combinatie van steen, beton en een 28 meter hoge klokkentoren past ze perfect in het alpenlandschap. Het is een waar museum, met uitzonderlijke werken van de grootste meesters van de 20e eeuw.

SALLANCHES: HET CHATEAU DES RUBINS OBSERVATORIUM VAN DE ALPEN

Het Château des Rubins, het iconische gebouw van Sallanches, combineert de geschiedenis van de Savoie met een innovatieve scenografie. Het onderscheidt zich door zijn vierkante toren, stenen muren en vensters met roeden en biedt op 4 verdiepingen en 500m² een meeslepende ervaring aan de hand van een vijftigtal modules (geologie, glaciologie, fauna/flora, de geschiedenis van de mens in de bergen en het klimaat). De rondleiding (2 uur) is beschikbaar in het Frans, Engels en Italiaans, is volledig toegankelijk voor mindervaliden en wordt aangevuld met talrijke workshops.
Info & tarieven: facebook.com/ChateaudesRubins/

SAINT-GERVAIS: DER VALLÉEN-LIFT

Eine innovative Stadtseilbahn der neuesten Generation, die den Bahnhof Saint-Gervais - Le Fayet in nur 5 Minuten mit dem darüber liegenden Dorf verbindet. Sie ist ganzjährig von morgens bis abends in Betrieb und bietet bei gutem Wetter eine schnelle und praktische Alternative zum Auto für einen Ausflug ins Dorfczentrum an. Tipp: Nehmen Sie vom hinteren Ende des Parc Thermal in Le Fayet (10 Gehminuten vom Bahnhof entfernt) den kostenlosen Aufzug der Thermes, ein einzigartiges ökologisches System, das mit Abwasser betrieben wird, um den unteren Teil des Dorfes zu erreichen.
Infos und Preise: saintgervais.com

MEGÈVE: DER KALVARIENWEG UND SEINE KAPELLEN

Eine einstündige Kulturwanderung (155m Höhenunterschied), die das ganze Jahr über zum Plateau des Mont d'Arbois führt und zwischen 1843 und 1863 angelegt wurde. Dieser einfache Weg verbindet 15 Kapellen und Oratorien, die alle architektonischen Stile der Vergangenheit widerspiegeln. Etwa fünfzig lebensgroße, bemalte Holzstatuen, Fresken und Trompe-l'œil-Malereien runden den Rundgang ab. Führungen möglich.
Infos: www.megeve-tourisme.fr

ANNECY

Annecy, die „Hauptstadt“ der Haute-Savoie, ist eine Stadt mit einem reichen architektonischen und kulturellen Erbe. Wegen ihrer zahlreichen Kanäle, die sich durch die Innenstadt schlängeln, wird sie auch „Venedig der Alpen“ genannt und lädt zu einem Ausflug ins Herz der Altstadt von Annecy ein, einem wahrhaft bezaubernden Ort! Machen Sie ein Foto von sich vor dem berühmten Gefängnisgebäude oder auf der nicht minder legendären „Pont des Amours“ mit ihrem atemberaubenden Blick auf den Annecy See.

ERFRISCHUNGSPLÄTZE

Wasserfälle, Schluchten, natürliche oder künstliche Seen, die zum Baden und zur Erfrischung einladen, gibt es in vielen Dörfern. Ein kleines Bad im klaren Wasser unserer Seen: Besuchen Sie Les Contamines, Combloux, Praz-sur-Arly, das Freizeitgebiet von Passy oder das Schwimmbad von Megève. Achtung: Für einige Orte ist eine vorherige Reservierung erforderlich oder es gibt kostenpflichtige Parkplätze. Informieren Sie sich vor Ihrem Besuch.

SAINT-GERVAIS: DE VALLEILIFT

Een innovatieve stadsgondel van de nieuwste generatie die het station van Saint-Gervais - Le Fayet in slechts 5 minuten met het hoger gelegen dorp verbindt. De gondel is het hele jaar door van 's ochtends tot 's avonds geopend en biedt een snel en praktisch alternatief voor de auto voor een wandeling door het dorp, mits het weer het toelaat. Tip: vanaf het einde van het Parc Thermal in Le Fayet (op 10 minuten lopen van het station) kunt u gratis gebruikmaken van de lift van de Thermes, een uniek milieuvriendelijk systeem dat werkt op basis van afvalwater, om naar het lager gelegen deel van het dorp te gaan.
Informatie en tarieven: saintgervais.com

MEGÈVE: DE KRUISWEG & DE KAPELLETJES

Culturele wandeling van 1 uur (155 m hoogtevverschil), het hele jaar door toegankelijk naar het plateau van de Mont d'Arbois en aangelegd tussen 1843 en 1863. Dit gemakkelijke pad verbindt 15 kapellen en oratoria in alle architecturale stijlen uit het verleden. Ongeveer vijftig levensgrote beelden van beschilderd hout, fresco's en trompe-l'œil-schilderingen maken de route compleet. Rondleiding mogelijk.
Info: www.megeve-tourisme.fr

ANNECY

Annecy, de „hoofdstad“ van de Haute-Savoie, is een stad met een rijk architecturaal en cultureel erfgoed. De stad wordt ook wel "het Venetië van de Alpen" genoemd vanwege de vele kanalen die door het centrum slingeren, en nodigt uit tot een uitstapje naar het hart van het oude Annecy, een betoverende plek als er ooit één was! Maak een foto van uzelf voor het beroemde gevangenisgebouw of op de al even mythische "Pont des Amours" met zijn adembenemende uitzicht op het meer van Annecy.

VERFRISSINGSPUNTEN

Watervallen, kloven, natuurlijke of kunstmatige meren die uitnodigen tot zwemmen en verfrissing zijn in talrijke dorpen te vinden. Neem een duik in het heldere water van onze meren, ga naar Les Contamines, Combloux, Praz-sur-Arly, het recreatiecentrum van Passy of het zwembad van Megève. Let op: voor sommige locaties moet u vooraf reserveren of zijn er betaalde parkeerplaatsen. Informeer hiernaar voor uw bezoek.



RUND UM DAS TAL / RONDONDE VALLEI

Schweizer Seite, Trient-Tal Zwitserse kant, Trient-vallei

Im Herzen des Mont-Blanc Gebietes empfängt Sie das Trient-Tal von Vallorcine (Frankreich) bis Vernayaz (Schweiz) zu einer authentischen und unvergesslichen Entdeckungsreise. Unberührte Natur, einzigartige Attraktionen, ein außergewöhnliches Panorama, geschichtsträchtige Dörfer und eine herrliche Bevölkerung sind die größten Vorzüge dieser ideal gelegenen Region.

www.valleedutrient.com

In het hart van de Espace Mont-Blanc verwelkomt de Trient-vallei, van Vallorcine (Frankrijk) tot Vernayaz (Zwitserland), u voor een authentieke en onvergetelijke ontdekkingsocht. Een ongerepte natuur, unieke attracties, een uitzonderlijk panorama, dorpen vol geschiedenis en een gastvrije bevolking vormen de belangrijkste troeven van een ideaal gelegen regio.

www.valleedutrient.com



DER ÉMOSSON-STAUDAMM

15 km von Vallorcine entfernt liegt der Émosson-Staudamm (1931 m) am Gueulaz Pass. Er ist der zweitgrößte Staudamm der Schweiz und verdeutlicht die enge Verbindung zwischen dem Trient-Tal und der Wasserkraftnutzung. Er ist Ausgangspunkt für zahlreiche Wanderungen. Vom Staudamm Émosson aus hat man einen atemberaubenden Panoramablick auf den Mont Blanc. Zum Überqueren der Schweizer Grenze ist ein Ausweis erforderlich.

Anfahrt von Vallorcine aus:

- || **Zu Fuß:** Tageswanderungen, rechnen Sie mit 6 Stunden hin und zurück.
- || **Mit dem Auto:** in 30 Minuten.
Große Parkplätze stehen zur Verfügung.

Anfahrt von Le Chatelard Village (Grenze) aus:

- || **Verticalp Emosson, die Aufstiegsfahrt:**
vom 30. Mai bis 25. Oktober. Ein spektakuläres und unvergessliches Erlebnis. Drei einzigartige Schienenbahnen bringen Sie von Chatelard Village aus zum bemerkenswerten Naturgebiet Emosson.
www.verticalp-emosson.ch

Lust auf Nervenkitzel?

Stürzen Sie sich auf der Seilrutsche von Emosson namens Tyrolienne EMOSSIONelle in die Tiefe! Eine majestätische Überquerung entlang des Emosson-Staudamms in 200m Höhe garantiert Ihnen ein unvergessliches Erlebnis.
www.valleedutrient.ch

LES MARÉCOTTES

☎ +41 (0)27 761 15 62
www.zoo-alpin.ch

Entdecken Sie einen Tierpark und sein Alpenschwimmbad! Hier sind die meisten Vertreter der alpinen Tierwelt in ihrer natürlichen Umgebung zu finden: Schwarzbären, Wölfe, Luchse, Füchse, Murmeltiere, Hirsche und viele andere Tiere warten darauf, entdeckt zu werden.

SONDERANGEBOTE

Kombi-Angebote mit dem Mont Blanc Express ab Vallorcine.

- || **Zug + Zoo:** Erwachsene 28€ / Kinder 17€
- || **Zug + Verticalp:** Erwachsene 51€ / Kinder 26€

Erhältlich ausschließlich im Vallorcine Tourismusbüro.

DE ÉMOSSON-STUW DAM

Op 15 km van Vallorcine ligt de Émosson-stuwdam (1931m) bij de Col de la Gueulaz. Het is de op één na grootste stuwdam van Zwitserland en illustreert de nauwe band tussen de Trient-vallei en de waterkrachtproductie. De dam is het startpunt van talrijke wandeltochten. Vanaf de stuwdam van Émosson heeft u een adembenemend panoramisch uitzicht op de Mont Blanc. U heeft een identiteitsbewijs nodig om de Zwitserse grens over te steken.

Toegang vanuit Vallorcine:

- || **Te voet:** dagwandelingen, reken op 6 uur heen en terug.
- || **Met de auto:** in 30 minuten.
Grote parkeerterreinen beschikbaar.

Toegang vanuit Le Chatelard Village (grens):

- || **Verticalp Emosson, de klimtocht:**
van 30 mei t/m 25 oktober Een spectaculaire en onvergetelijke ervaring. Drie unieke installaties op rails brengen u vanuit Chatelard Village naar het opmerkelijke natuurgebied van Emosson.
www.verticalp-emosson.ch

Zin in spanning?

Stort u dan in de leegte op de tokkelbaan van Emosson, de zogenaamde Tyrolienne EMOSSIONelle! Een majestueuze tocht langs de stuwdam van Emosson op 200m boven de grond staat garant voor een onvergetelijke ervaring. www.valleedutrient.ch

LES MARÉCOTTES

☎ +41 (0)27 761 15 62
www.zoo-alpin.ch

Ontdek een dierentuin en het bijbehorende alpine zwembad! Hier vindt u de meeste vertegenwoordigers van de alpenfauna in hun natuurlijke omgeving: zwarte beren, wolven, lynxen, vossen, marmotten, herten en nog veel meer dieren zijn er te ontdekken.

SPECIALE AANBIEDINGEN

Combinatieaanbiedingen met de Mont Blanc Express-trein vanuit Vallorcine.

- || **Trein + dierentuin:** volwassene 28€ / kind 17€
- || **Trein + Verticalp:** volwassene 51€ / kind 26€

Alleen te koop bij het VVV-kantoor van Vallorcine.

Für die Schweiz ist ein Personalausweis oder Reisepass erforderlich.
Identiteitskaart of paspoort verplicht voor Zwitserland.

RUND UM DAS TAL / RONDON DE VALLEI

Schweizer Seite Zwitserse kant

GENÈVE

Genève, eine Stadt in der Schweiz am Ufer des Genfer Sees, ist die Wiege der Uhrmacherkunst. Die Schweizer Stadt hat zu jeder Jahreszeit viel zu bieten. Am Seeufer befindet sich der 140 Meter hohe Springbrunnen, ein charakteristisches Wahrzeichen, und auf der Stadtseite ist die Genfer Altstadt bemerkenswert! Inmitten zahlreicher Geschäfte, unweit des berühmten „Jardin Anglais“, erstreckt sich ein Labyrinth aus gepflasterten Gassen, in deren Mitte die Saint-Pierre Kathedrale thront. Ob bei einem Spaziergang am Seeufer oder durch die unzähligen Parks - hat dieses kulturelle und historische Zentrum viel zu bieten. Tatsächlich laden mehr als 30 Museen und Kunstgalerien dazu ein, die fesselnde und lebendige Geschichte Genfs zu entdecken.

GENÈVE

Genève, gelegen in Zwitserland aan de oevers van het Meer van Genève, is de bakermat van de uurwerk-industrie. Deze Zwitserse stad heeft in elk seizoen veel te bieden. Aan de kant van het meer is de 140 meter hoge waterstraal een karakteristiek symbool, en aan de stadskant is de oude binnenstad van Genève opmerkelijk! Te midden van de vele winkels, niet ver van de beroemde „Jardin Anglais“, ligt een doolhof van geplaveide steegjes, met in het hart daarvan de Saint-Pierre-kathedraal. Of u nu langs het meer wandelt of door de talloze parken, dit culturele en historische centrum heeft alles om u te bekoren. Meer dan 30 musea en kunstgalerijen laten u de boeiende en levendige geschiedenis van Genève ontdekken.



Für die Schweiz ist ein Personalausweis oder Reisepass erforderlich.
Identiteitskaart of paspoort verplicht voor Zwitserland.



MARTIGNY

Zwischen Weinbergen und Obstgärten verbindet Martigny Lebensfreude und kulturelle Dynamik. Kulinarische Entdeckungen und Besuche renommierter Museen: die für ihre angesehenen Ausstellungen bekannte Gianadda Stiftung, die Brennerei Morand oder der den Bernhardiner Hunden gewidmete Themenpark Barryland, die Stadt Octodure besticht durch ihre einladende Atmosphäre. www.martigny.com

MARTIGNY

Tussen wijngaarden en boomgaarden combineert Martigny een ontspannen levensstijl met culturele dynamiek. Culinaire ontdekkingen en bezoeken aan gerenommeerde musea: de Fondation Gianadda (bekend om zijn prestigieuze tentoonstellingen), de distilleerderij Morand of het themapark Barryland, gewijd aan de Sint-Bernhardshonden. De stad Octodure weet te bekoren met zijn gastvrije sfeer. www.martigny.com

GIANADDA STIFTUNG

☎ +41 (0)27 722 39 78
www.gianadda.ch

Die Pierre Gianadda Stiftung von Martigny ist für ihre Wechselausstellungen berühmter Künstler (Gauguin, Renoir, Manet...) weltweit bekannt .

Wechselausstellung:

In Zusammenarbeit mit dem Pariser Rodin Museum : „Rodin nach Rilke“ vom 26. Juni bis 22. November 2026.

Preise in Euro*:

- || Erwachsene: 20€ (Senioren 18€)
- || Studenten bis 25 Jahre: 12€
- || Familie: 42€ (Gruppen, bitte erkundigen)

Öffnungszeiten: Täglich von 10 bis 18Uhr geöffnet.

* Richtwert, abhängig vom Wechselkurs

ÖFFENTLICHE BÄDER VON MARTIGNY

Im römischen Erbe verwurzelt und von antiken Traditionen inspiriert, verbinden die öffentlichen Bäder von Martigny Thermotheapie, Eintauchen in der Kälte und Entspannung zu einer erholsamen Auszeit. Tauchen Sie in die Klangwelt der Bäder ein und schalten Sie ab. Ein versteckter Zufluchtsort im Herzen der Alpen, vielleicht das bestgehütete Geheimnis von Martigny. <https://lesbainspublics.ch/>

FONDAZIONE GIANADDA

☎ +41 (0)27 722 39 78
www.gianadda.ch

In Martigny staat de Fondation Pierre Gianadda wereldwijd bekend om haar tijdelijke tentoonstellingen van beroemde kunstenaars (Gauguin, Renoir, Manet...).

Tijdelijke tentoonstelling:

in samenwerking met het Musée Rodin in Parijs "Rodin volgens Rilke" van 26 juni t/m 22 november 2026.

Tarieven in euro*:

- || Volwassene: 20€ (Senioren 18€)
 - || Studenten t/m 25 jaar: 12€
 - || Gezinnen: 42€ (groepen, informeer hiernaar)
- Openingstijden: Dagelijks geopend 10.00-18.00u.

* ter indicatie, afhankelijk van de wisselkoers

OPENBARE BADEN VAN MARTIGNY

De openbare baden van Martigny, geworteld in het Romeinse erfgoed en geïnspireerd door antieke tradities, combineren thermotheapie, onderdompeling in de kou en ontspanning voor een verkwikkende pauze. Dompel u onder in de sfeervolle geluiden van de baden en kom tot rust. Een verborgen toevluchtsoord in het hart van de Alpen, misschien wel het best bewaarde geheim van Martigny. <https://lesbainspublics.ch/>

RUND UM DAS TAL / RONDONOM DE VALLEI

Italianischer Seite Italiaanse kant

SKYWAY MONTE-BIANCO

Der Skyway Monte-Bianco befindet sich in Courmayeur, am Ausgang des Mont-Blanc-Tunnels, und ist eine Seilbahn mit Gondeln, die sich um 360° drehen und so ein einzigartiges Erlebnis am Fuße des Mont Blanc bieten.

Der Skyway wurde 2015 eingeweiht. Er umfasst drei Stationen: Courmayeur/The Valley (1300m), Pavillon/The Mountain (2173m), La Pointe Helbronner/The Sky (3466m), höchster Punkt Italiens.

Tip: Seilbahnverbindung nach Chamonix über die Pointe Helbronner, den Panoramic Mont-Blanc und die Aiguille du Midi möglich.

Infos: www.montebianco.com

Zugang zum Skyway mit einem MONT-BLANC MultiPass für 2 Tage und mehr unter bestimmten Bedingungen möglich. Vorabinformationen unter : www.montblancnaturalresort.com/fr/billetterie/montblanc-multipass

SKYWAY MONTE-BIANCO

De Skyway Monte-Bianco, gelegen in Courmayeur, aan de uitgang van de Mont-Blanc-tunnel, is een kabelbaan met cabines die 360° ronddraaien voor een unieke ervaring aan de voet van de Mont Blanc.

De Skyway werd in 2015 in gebruik genomen. Hij bestaat uit drie stations: Courmayeur/The Valley (1300m), Pavillon/The Mountain (2173m), La Pointe Helbronner/The Sky (3466m), het hoogste punt van Italië.

Tip: kabelverbinding mogelijk naar Chamonix via de Pointe Helbronner, de Panoramic Mont-Blanc en vervolgens de Aiguille du Midi.

Info: www.montebianco.com

Toegang tot de Skyway mogelijk met een MONT BLANC MultiPass-skipas voor 2 dagen of meer, onder voorwaarden. Voorafgaande informatie op www.montblancnaturalresort.com/fr/billetterie/montblanc-multipass

VAL FERRET - VAL VENY: ITALIENISCHER CHARME

Nur 20 Minuten durch den Mont-Blanc Tunnel entfernt, öffnet Courmayeur die Türen zu zwei außergewöhnlichen Tälern. Das Val Ferret ist ein Paradies für beschauliche Wanderungen und Mountainbiking mit einem Spielplatz aus weiten Wiesen, von einem kristallklaren Fluss durchzogen. Die Essen Liebhaber werden eine traditionelle Polenta in einer der zahlreichen Almhütten genießen. Für einen Ausflug in die unberührte Natur ist das Val Veny der Ausgangspunkt für Bergsteiger und Liebhaber der rauen Natur. Hier offenbart der Mont Blanc seine schwindelerregenden Hänge. Genießen Sie einen Ausflug in die Natur oder den unverzichtbaren Lac Combal (1958m) oberhalb des Miage-Gletschers. Nutzen Sie am besten die Shuttlebusse ab Courmayeur.

AOSTA TAL, ITALIENISCHER CHARME!

Aosta ist eine römische Stadt, reich an historischen Überresten. Die bekanntesten römischen Denkmäler der Stadt sind der Augustusbogen, die Porta Praetoria, der Pailleron-Turm, das römische Theater und die Kryptoportikus. Auch das Mittelalter hat zahlreiche Zeugnisse hinterlassen. Die Saint-Ours Stiftskirche mit ihrer romanisch-gotischen Kirche und ihrem Kreuzgang aus dem 12. Jahrhundert sowie die Kathedrale, die auf einem Gebäude aus dem 4. Jahrhundert errichtet wurde, sind Meisterwerke, die Sie sich nicht entgehen lassen sollten. Nehmen Sie sich Zeit für einen Abstecher zum Fort de Bard, einem wahren Tor zur Kultur und zu den Traditionen der Alpen.

Tip: Besuchen Sie den Markt in Aosta jeden Dienstagvormittag und Anfang August die Sommermesse, bei der 400 Aussteller in der Altstadt zusammentreten.
Infos: www.lovevda.it

DAS FORT DE BARD

Entdecken Sie das Fort de Bard, einen steinernen Giganten im Aostatal, nur 1,5 Autostunden auf der italienischen Seite von Chamonix entfernt. Das auf einem Felsvorsprung thronende Fort de Bard ist weit mehr als eine Festung oder ein Museum - es ist ein Meisterwerk der Militärarchitektur des 19. Jahrhunderts, das heute für alle zugänglich ist. Hier finden Sie renommierte Wechsellausstellungen oder können Sie Spaziergang durch die Festungsmauern und Exerzierplätze unternehmen, wo Geschichte zeitgenössische Kunst trifft.
Infos: www.fortedibard.it

VAL FERRET - VAL VENY: ITALIAANSE CHARME

Op 20 minuten van Chamonix via de Mont-Blanc-tunnel opent Courmayeur de deuren naar twee uitzonderlijke valleien. De Val Ferret is een paradijs voor rustige wandelingen en mountainbiken, met een speelterrein bestaande uit uitgestrekte weiden doorkruist door een kristalheldere rivier. Fijnproevers kunnen genieten van traditionele polenta in een van de vele alpenhutten. Voor een meer ruige tocht is de Val Veny de toegangspoort voor alpinisten en liefhebbers van de ruige natuur. Hier onthult de Mont Blanc zijn meest duizelingwekkende hellingen. Geniet van een uitstapje in de natuur of van het niet te missen Lac Combal (1958m) boven de Miage-gletsjer. Maak gebruik van de pendelbussen vanuit Courmayeur.

HET AOSTADAL, ITALIAANSE CHARME!

Aosta is een Romeinse stad, rijk aan historische overblijfselen. De bekendste Romeinse monumenten van de stad zijn de Boog van Augustus, de Porta Praetoria, de Paillerontoren, het Romeinse theater en de cryptoporticus. Ook de middeleeuwen hebben talrijke sporen achtergelaten. De collegiale kerk van Saint-Ours, met haar romaans-gotische kerk en haar 12e-eeuwse kloostergang, en de kathedraal, gebouwd op een gebouw uit de 4e eeuw, zijn meesterwerken die u niet mag missen. Neem de tijd voor een uitstapje naar het Fort van Bard, een ware toegangspoort tot de cultuur en tradities van de Alpen.

Tip: Profiteer van de markt van Aosta, elke dinsdagochtend en begin augustus, en van de "Zomerbeurs" met 400 exposanten in het historische centrum van de stad.
Info: www.lovevda.it

HET FORT VAN BARD

Op 1,5 uur rijden van Chamonix, aan de Italiaanse kant, ligt het Fort van Bard, een gigantisch stenen bouwwerk in de Aostavallei. Het Fort van Bard, gelegen op een rotsachtig voorgebergte, is veel meer dan een vesting of een museum: het is een meesterwerk van de 19e-eeuwse militaire architectuur, dat tegenwoordig voor iedereen toegankelijk is. U vindt er gerenommeerde tijdelijke tentoonstellingen of u kunt een wandeling maken langs de vestingmuren en parades, waar geschiedenis en hedendaagse kunst samenkomen.
Info: www.fortedibard.it



Für die Einreise nach Italien ist ein Personalausweis oder Reisepass erforderlich.
Identiteitskaart of paspoort verplicht voor Italië.

NOTRUFNUMMERN NUMMER VOOR NOODGEVALLEN

- Internationale Notrufnummer
International alarmnummer
☎ 112
- Ärztlicher Notfalldienst (Notarzt)
Ziekenvervoer - Samu
☎ 15
- Feuerwehr - Notrufzentrale
Meldkamer hulpverleningsdiensten
☎ 18
- Lyon Giftkontrollzentrum
Lyon gifcentrum
☎ +33 (0)4 72 11 69 11

NOTAUFNAHMEN / ZIEKENHIJUS

- Centre hospitalier de Chamoni
509, route des Pèlerins
☎ +33 (0)4 50 53 84 00
- Hôpital de Sallanches
380, rue de l'Hôpital 74700 Sallanches
☎ +33 (0)4 50 47 30 50

NACHTSCHUTZ-, SONNTAGS- UND FEIERTAGENDIENSTE / AVOND- EN NACHTDIENSTEN; ZON- EN FEESTDAGEN

- Notarzt / Dienstdoende arts
☎ 15
- Zahnärztlicher Notdienst
Dienstdoende tandarts
☎ +33 (0)4 50 32 10 88 (répondeur)
www.maisondentaire74.fr

DIENSTAPOTHEKEN DIENSTDOENDE APOTHEEK

- www.3237.fr / ☎ 3237 (tarif spécial)
Ärztliche Verschreibung erforderlich.
Liste auf allen Apotheken angezeigt.
Medisch recept vereist.
Lijst weergegeven op alle apotheken.

SICHERHEIT / SAFETY & SECURITY

- Stadtpolizei / Politie
Polizeirevier und Fundbüro
Täglich von 9.00 bis 16.30 Uhr.
Gevonden voorwerpen
Elke dag van 9.00 tot 16.30 uur.
164 avenue de Courmayeur
☎ +33 (0)6 25 42 02 32

KRANKENTRANSPORT ZIEKENVERVOER

- Tagsüber / Ziekenvervoer overtag
☎ +33 (0)4 50 53 46 20
- Nachts Bereitschaftsdienst
Dienstdoende ambulance's nachts
☎ 15

TIERÄRZTE / DIERENARTS

- CHAMONIX
• Clinique vétérinaire Vetcham
1273 route des Praz
☎ +33 (0)4 50 53 98 08
- Cabinet vétérinaire des Glaciers
120, place du Poilu
☎ +33 (0)4 50 53 31 71

CHIROPRAKTIKER / CHIROPRACTOR

- CHAMONIX
• Goya Camille
192 rue du Dr Paccard
☎ +33 (0)6 40 36 28 08

ZAHNÄRZTE / KIEFERCHIRURGEN TAND-ARTSEN / CHIRURGEN

- CHAMONIX
• Mont Blanc Smile :
Petersen G., M. Perrier M., Da Costa J.
78, route des Montquarts, Les Bossons
☎ +33 (0)4 15 54 11 20
- Cabinet Costa Robberse V., Costa L.,
Morrier B., Le Quang L.
260, rue Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 64 52
- Pernellet A., Bonnaz N., Garbolino C., Grout E.
10, avenue du Mont-Blanc
☎ +33 (0)4 50 55 54 00
- Cottet D.
13, rue du Lyret
☎ +33 (0)4 50 53 19 65
☎ +33 (0)6 31 57 25 73
- Lacourrage S., Novak M.
34, impasse des Primevères
☎ +33 (0)4 50 53 01 99
- Magnan D.
225, rue Paccard
☎ +33 (0)4 50 55 82 48

LES HOUCHES

- Mamet C.
31 rue du Mont Blanc
☎ +33 (0)4 50 96 13 07

ALTERSHEIM / BEJAARDENTEHIJUS

- CHAMONIX
• Hélène Couttet
110, Ch. F. Devouassoux
☎ +33 (0)4 50 53 89 90

IMPLANTOLOGIE / IMPLANTOLOGIE

- CHAMONIX
• Eysseric P.
260, rue du Lyret
☎ +33 (0)4 50 53 07 48

KRANKENSCHWESTERN VERPLEEGKUNDIGEN

- CHAMONIX
• Asso. Cubialde, Ringler, Scotto D'Apollonia
Maison de santé, 509, route des Pèlerins
☎ +33 (0)6 08 00 42 60
- Cabinet Cretton C., Brunet C.
72, descente des Périades
☎ +33 (0)4 50 18 64 35
- Cabinet Chaput H., Lagerstrom E.
260 rue J. Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 12 77
- Gramond B., De Chardon C.
97 pl des Séracs
☎ +33 (0)7 69 68 67 12
- Larribe B.
110, rue Paccard
☎ +33 (0)6 11 01 92 29
- Fremont P.
110, rue Paccard
☎ +33 (0)7 85 56 27 13
- Poudelet V.
132, place Ed. Désaillood
☎ +33 (0)7 66 00 31 55

LES HOUCHES

- Maison de Santé : N. Blondaz, G. Dubois
5, place de la Mairie
☎ +33 (0)4 50 98 72 17

LABOR / LABORATORIUM

- CHAMONIX
• Michel N. et Arpin F.
Maison de santé 509, route des Pèlerins
☎ +33 (0)4 50 53 07 25

KRANKGYMNASTEN PHYSIOTHERAPEUT

ARGENTIÈRE

- Laffin M., Robert F.
19 imp. de la Motte
☎ +33 (0)4 50 54 02 36

CHAMONIX

- Cabinet Malalapapatte :
Balmat, Biasini, Widlak, Sekino
122, place Ed-Desaillood
☎ +33 (0)4 50 53 23 11
- Pfab N., Porot F., Berguerand G.
366, route des Lacs
☎ +33 (0)4 50 93 85 57
- La Clinique du Sport : MacLean Martin N.,
McCorriston J., Samuëlsson M.
323, avenue Ravanel le Rouge
☎ +33 (0)4 50 18 05 08

- Ouziel J.
21, rue Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 15 96

- Physio Sport Chamoni :
G. Mignot, J. Mang, J. Thys
36 Avenue du Savoy
☎ +33 (0)4 85 30 01 63 et doctolib

- Secman V.
27, avenue du Savoy
☎ +33 (0)6 10 46 27 15

- SOS Kiné Cham : Lemort-Wehré N., Papillon C.,
Bellenger V., Jacquemard P. Palasset G., Rivas R.
Maison de santé, 509, route des Pèlerins
☎ +33 (0)4 50 53 07 21

- Terrasse M.
118 route des Pècles
☎ +33 (0)6 67 67 39 47

LES HOUCHES

- D. Cashmore
17 rue du Mont Blanc
☎ +33 (0)7 67 37 36 90

- A. Castillo
285 route de Taconnaz
☎ +33 (0)6 64 15 12 17
- V. Dupriez
635 avenue des Alpes
☎ +33 (0)6 19 81 35 50
- M. Halsall
287 route de Taconnaz
☎ +33 (0)6 32 30 38 57
- J. Leterme
635 avenue des Alpes
☎ +33 (0)4 50 21 18 58
- F. Robert
301 avenue des Alpes
☎ +33 (0)4 50 54 42 81

SERVOZ

- Osky Santé : Dunand N., Rousset G.
237 Route de Passy, RSD le Hameau des Reines
☎ +33 (0)6 24 34 05 39

ÄRZTE FÜR ALLGEMEINMEDIZIN (ENGLISCHSPRECHENDER ARZT) HUISARTSEN (ENGELS SPREKENDE ARTS)

ARGENTIÈRE

- Centre médical d'Argentièrre :
Millet L., Porte L., Chazot J.
Traumatologie und digitale Radiologie
Traumatologie en digitale radiologie
59, Chemin du Grand Moueux
☎ +33 (0)4 50 54 00 67

CHAMONIX

- Magro M.
260 rue J. Vallot
RDV Doctolib
- Picard N.
Cabinet médical Mont-Blanc
10 avenue du Mont Blanc
☎ +33 (0)4 50 55 54 00
- Pocard-Chapuis N.
10, avenue du Mont-Blanc
☎ +33 (0)4 50 55 54 00
- Maison de santé pluridisciplinaire : Agrumi C.,
Blampey M., Tubacki C., Valençant G.
509, route des Pèlerins
☎ +33 (0)4 50 55 80 55
- Sander C.
241 allée du Majestic
☎ +33 (0)6 30 02 20 94

LES HOUCHES

- Maison de santé des Houches
5 place de la mairie
☎ +33 (0)4 50 55 50 27
Montag bis Freitag 9-12Uhr und 14-18Uhr,
Samstag 9-12Uhr. Nur nach Vereinbarung.
Maandag t/m vrijdag 9.00-12.00 en 14.00-18.00 u.
zaterdag van 9.00-12.00 uur. Alleen op afspraak
- Zatterin M.
☎ +33 (0)4 50 55 50 27
- Duchene E.
☎ +33 (0)4 50 54 53 31
- Guyon M.
☎ +33 (0)4 50 54 69 15
- Pache-Ville N.
☎ +33 (0)4 50 55 53 11

SERVOZ

- Termoz A.
10 chemin des balances, le Bouchet
☎ +33 (0)4 50 91 40 99

FACHÄRZTE / SPECIALISTEN

ARGENTIÈRE

- Massfelder J.
Orthopädische Chirurgie / Orthopedische chirurgie
59 chemin du grand Moueux
☎ +33 (0)4 85 58 27 55
doctolib.fr

CHAMONIX

- Blangy H.
Kardiologie / Cardioloog
Maison de santé, 509 route des Pèlerins
RDV Doctolib
- Pocard-Chapuis N.
Rheumatologie / Reumatoloog
10, avenue du Mont-Blanc
☎ +33 (0)4 50 55 54 00

LES HOUCHES

- Rutge F.
Augenarzt / Oogarts
322 rue de l'Essert
RDV : summitvision.fr

LOGOPÄDEN / LOGOPEDIST

CHAMONIX

- Cancellieri C.
257 chemin de St Roch
☎ +33 (0)6 20 37 12 69
- Finot C.
260, rue Vallot
☎ +33 (0)4 50 55 54 06
- Jouanne Ch.
260, rue Vallot
☎ +33 (0)6 64 10 04 12
- Bernardin J. (Suivis à domicile)
260, rue Vallot
☎ +33 (0)6 04 49 06 69

KIEFERORTHOPÄDE / ORTHODONTIST

CHAMONIX

- Eysseric F.
260, rue du Lyret
☎ +33 (0)4 50 53 07 48
- Sanglard G.
154, av. de Courmayeur
☎ +33 (0)4 50 55 87 97

ORTHOPTIST / ORTHOPTIST

CHAMONIX

- Chotard F.
509 route des Pèlerins
☎ +33 (0)4 50 53 52 11

OSTEOPATH / OSTÉOPHAAT

CHAMONIX

- Corolleur C.
21, rue du Dr Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 14 63
- Dargère R.
7 place Edmond Desaillood
☎ +33 (0)9 81 15 86 13
doctolib.fr
- Didillon C.
35, imp. des Anémones
☎ +33 (0)6 07 34 39 33

FUSSHEILKUNDLER / PODDOLOG

CHAMONIX

- Corpus Santé : Joulot J., Toulze F.
7, place Edmond Desaillood
☎ +33 (0)4 50 53 07 20

CHAMONIX

- Garcin O.
260, rue Vallot
☎ +33 (0)4 50 55 54 14

APOTHEKEN / APOTHEKEN

ARGENTIÈRE

- D'Argentièrre
39, route du Village
☎ +33 (0)4 50 54 00 37

CHAMONIX

- De L'Aiguille Du Midi
262, av. Aig du Midi
☎ +33 (0)4 50 53 40 93
- Des Alpes
53, rue du Dr Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 15 45
- Du Mont-Blanc
1, place de l'Église
☎ +33 (0)4 50 53 12 61
- De la Vallée
124, rue Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 13 69
- Des Pèlerins
59, place des Séracs
☎ +33 (0)4 50 53 13 55

PSYCHOANALYTIKER / PSYCHANALIST

CHAMONIX

- Claeys C.
☎ +33 (0)6 88 04 43 37
- Vrai M.
Maison de santé pluridisciplinaire
509, route des Pèlerins
☎ +33 (0)6 68 30 59 37

PSYCHOTHERAPEUT PSYCHOTHERAPEUT

CHAMONIX

- Seigneur V.
192, rue Dr Paccard
☎ +33 (0)6 16 32 61 20

SERVOZ

- Pereira P. Neuropsychologue
237 route de Passy
☎ +33 (0)7 83 66 40 70

RADIOLOGIE / RADIOLOGIE

SALLANCHES

- Centre d'imagerie médicale du Mont-Blanc
116, rue de la Paix - Sallanches
☎ +33 (0)4 50 58 03 22

HEBAMMEN / VERLOSKUNDIGEN

CHAMONIX

- Gautreau M.
509, route des Pèlerins
☎ +33 (0)4 50 55 80 55

LES HOUCHES

- Tendron-Courtois S.
66 route des Granges
☎ +33 (0)4 50 53 64 11

VERZEICHNIS UNTERKUNFT / OVERZICHT VAN ACCOMMODATIES

HOTELS / HOTELS

ARGENTIÈRE

- **Hôtel la Couronne*****
📞 +33 (0)4 50 54 00 02
www.hotelcouronne.com
- **Les Grands Montets Hotel & Spa******
📞 +33 (0)4 50 54 06 66
www.hotel-grands-montets.com

CHAMONIX

- **Hôtel La Chaumière Mountain lodge ****
📞 +33 (0)4 50 53 13 25
www.chaumierelodge.com
- **Hôtel Le Chamonix ****
📞 +33 (0)6 70 69 51 14
- **Hôtel Cosmiques ****
📞 +33 (0)4 85 30 02 01
www.cosmiqueschamonix.com
- **Le Vert hotel ****
📞 +33 (0)4 50 53 13 58
https://fr.vertlodge.com/
- **Hôtel La Verticale ****
📞 +33 (0)4 50 53 00 51
www.hotelverticale.com
- **Arveyron Open House ****
📞 +33 (0)4 50 53 18 29
www.arveyron.com
- **Hôtel Le Labrador *****
📞 +33 (0)4 50 55 90 09
www.hotel-labrador.com
- **Hôtel Aiguille du Midi *****
📞 +33 (0)4 50 53 00 65
www.hotel-aiguilledumidi.com
- **Hotel & Spa Auberge du Manoir *****
📞 +33 (0)4 50 53 10 77
www.aubergedumanoir.com
- **Plan B Hôtel - Living Chamonix *****
📞 +33 (0)4 85 30 10 60
www.planb-chamonix.com
- **Hôtel du Clocher *****
📞 +33 (0)4 50 53 30 27
www.hotelclocher.com
- **Hôtel les Lancers *****
📞 +33 (0)4 50 53 47 19
www.lancers.com
- **Hôtel Lyret *****
📞 +33 (0)4 50 53 01 38
www.hotel-lyret.com
- **Hôtel l'Oustalet *****
📞 +33 (0)4 50 55 54 99
www.hotel-oustalet.com
- **Hôtel la Vallée Blanche *****
📞 +33 (0)4 50 53 04 50
www.vallee-blanche.com
- **Hôtel de l'Arve *****
📞 +33 (0)4 50 53 02 31
www.hotelarve-chamonix.com
- **Chalet Hôtel la Sapinière *****
📞 +33 (0)4 80 96 98 85
www.chalet-hotelsapinierechamonix.com
- **Le Genepy - Appart'Hôtel de Charme *****
📞 +33 (0)4 85 30 01 00
www.legenepy-chamonix.com
- **Hôtel le Faucigny *****
📞 +33 (0)4 50 53 01 17
www.hotelfaucigny-chamonix.com
- **Appart-Hôtel de l'Aiguille Verte *****
📞 +33 (0)4 50 93 10 48
www.aiguilleverte-chamonix.com
- **Hôtel Pointe Isabelle *****
📞 +33 (0)4 50 53 12 87
www.pointeisabelle.com

Alpina Eclectic Hôtel ****

📞 +33 (0)4 50 53 47 77
www.alpinachamonix.com

Auberge du Bois Prin ****

📞 +33 (0)4 50 53 33 51
https://boisprin.com

Big Sky Hotel Chamonix ****

📞 +33 (0)4 50 53 26 22
www.mercure-chamonix-les-bossons.com

Lykke Slow Hotel and Spa ****

📞 +33 (0)4 50 53 07 56
www.lykkehachamonix.com

Excelsior Chamonix Hotel & Spa ****

📞 +33 (0)4 50 53 18 36
www.hotelexcelsior-chamonix.com

Heliopic Hotel & Spa ****

📞 +33 (0)4 50 54 55 56
www.heliopic-hotel-spa.com

Chalet Hôtel Le Prieuré ****

📞 +33 (0)4 50 53 20 72
www.prieurechamonix.com

Le Refuge des Aiglons ****

📞 +33 (0)4 50 55 90 93
www.aiglons.com

Park Hotel Suisse & Spa ****

75 avenue du Majestic
📞 +33 (0)4 50 53 07 58
www.chamonix-park-hotel.com

Hôtel Le Labrador ***

📞 +33 (0)4 50 55 37 80
www.grandhoteldesalpes.com

Hôtel Mont-Blanc ****

📞 +33 (0)4 50 53 05 64
www.hotelmontblancchamonix.com

Hôtel Le Hameau Albert 1er ****

📞 +33 (0)4 50 53 05 09
www.hameaualbert.fr

La Folie Douce Hotels ^{NC}

📞 +33 (0)4 50 55 10 00
www.lafoliedoucehotels.com

LES HOUCHES

Hôtel les Campanules **

📞 +33 (0)4 50 54 40 71
www.hotel-campanules.com

Chalet Hôtel du Bois ***

📞 +33 (0)4 50 54 50 35
www.hotel-du-bois.com

RockyPop Chamonix - Les Houches ***

📞 +33 (0)4 85 30 00 00
www.rockypop.com/chamonix

Auberge Du Montagny ***

📞 +33 (0)4 50 54 57 37
📞 +33 (0)6 65 24 15 34
www.aubergedumontagny.com/fr/accueil

Hôtel Saint Antoine ***

📞 +33 (0)4 50 54 40 10
www.hotelsaintantoine.com

VALLORCINE

Hôtel du Buet ^{NC}

📞 +33 (0)4 50 54 60 05
www.hotelbuet.com

CHALET & WOHNUNGEN MIT DIENSTLEISTUNGEN CHAETS & APPARTEMENTEN

ARGENTIÈRE

- **Les Rives d'Argentière**
📞 +33 (0)6 85 49 69 82
www.lesrivesdargentiere.com

CHAMONIX

- **Les 3 Cimes Blanches**
2362 route du Bouchet
📞 +33 (0)6 07 30 56 48
 - **Appart-hôtel Bellamy**
6 chemin de rusticana, le Cry
www.bellamychamonix.com
📞 +33 (0)4 85 30 02 03
 - **Les appartements de l'Héliopic Hôtel & Spa**
📞 +33 (0)4 50 54 55 56
www.heliopic-hotel-spa.com
 - **Collineige**
📞 +33 (0)6 71 91 20 60
www.collineige.com
 - **Hameau des Nants**
📞 +33 (0)4 50 78 66 00
https://almae-collection.com
 - **Hip Chalets**
📞 +33 (0)4 85 30 02 38
www.hipchalets.com
 - **Le Chalet Valhalla**
📞 +33 (0)6 71 91 20 60
www.collineige.com/chalet-valhalla-fr.htm
 - **Chamonix All Year**
📞 +33 (0)4 81 68 01 04
www.chamonixallyear.com
- ### LES HOUCHES
- **Chalet Shangri La**
📞 +33 (0)6 42 21 02 24
www.chaletshangrila.com
 - **Ten80 Holidays**
📞 +33 (0)4 50 90 60 93
www.luxuryskichaletschamonix.com

GÄSTEZIMMER & FERIENWOHNUNGEN BED & BREAKFAST & GITES

ARGENTIÈRE

- **Gîte Chalet le Vieux Grassonnet**
📞 +33 (0)4 50 54 01 87
www.giteschamonix.com
- **Gîte le Nouveau Grassonnet**
📞 +33 (0)4 50 54 01 87
www.giteschamonix.com

CHAMONIX

- **Gîte Le Chalet**
📞 +33 (0)6 89 21 92 88
www.lechaletchamonix.com
- **Gîte le Chamoniard Volant**
📞 +33 (0)4 50 53 14 09
www.chamoniard.com
- **La Crèmerie Balmat**
📞 +33 (0)6 29 61 22 71
www.hotel-cremeriebalmat.com

LES HOUCHES

- **Chalet Refuge Michel Fagot**
📞 +33 (0)4 50 54 42 28
www.gite-fagot.com
- **Gîte Les Méandres - Tupilak**
1474 rte de Coupeau
📞 +33 (0)4 50 54 56 66
- **Chalet Viñales**
📞 +33 (0)7 61 80 37 12
www.chaletvinales.fr

VALLORCINE

- **Chalet la Loriaz**
📞 +33 (0)4 50 54 01 87
www.giteschamonix.com
- **Gîte Mermoud**
📞 +33 (0)4 50 54 01 87
www.giteschamonix.com
- **Gîte Saint Louis**
📞 +33 (0)4 50 54 01 87
www.giteschamonix.com

FERIENZENTREN VAKANTIECENTRA & DORPEN

ARGENTIÈRE

- **Chalet Pierre Semard**
📞 +33 (0)4 50 54 00 29
www.village-vacances-chamonix.com

CHAMONIX

- **UCPA Alpine Base Camp**
📞 +33 (0)4 50 53 12 05
www.ucpa-vacances.com/centre/chamonix
- **Village vacances - Chalets des Aiguilles ODCV 19**
📞 +33 (0)4 50 53 17 35
www.odcv.com
- **VTF Les Econtres**
📞 +33 (0)4 50 53 20 17

LES HOUCHES

- **Village APAS-BTP**
Col de Voza
📞 +33 (0)4 50 54 44 65
www.apas.asso.fr
- **Le Cottage**
📞 +33 (0)4 50 54 51 57
centredvacanceslecottage.com

VALLORCINE

- **Centre de vacances**
Les Edelweiss
📞 +33 (0)7 85 85 14 74
- **Chalet Skiroc**
📞 +33 (0)4 50 54 60 25
www.vieetmontagne.org

TOURISMUSRESIDENZEN TOURISTEN RESIDENTIES

CHAMONIX

- **Les Balcons du Savoy**
📞 +33 (0)4 50 55 32 32
www.lesbalconsdusavoy.com
- **MGM Hôtels & Résidences - Le Cristal de Jade**
📞 +33 (0)4 50 34 20 06
www.mgm-hotels-residences.com

Odalys Isatis

📞 +33 (0)8 25 273 273
www.odalys-vacances.com/location-montagne/haute-savoie/chamonix/isatis.html

Pierre & Vacances La Ginabelle

📞 +33 (0)4 50 55 37 37
www.pierreetvacances.com

Résidence la Rivière PV Résidences & Resorts France

📞 +33 (0)4 50 53 37 87
www.pierreetvacances.com

LES HOUCHES

- **MGM Hôtels & Résidences Les Chalets Elena**
📞 +33 (0)4 50 78 64 10
www.mgm-hotels-residences.com

UNGEWÖHNLICHE UNTERKÜNFTEN BIZONDERE ACCOMODATIES

ARGENTIÈRE

- **Chalet Refuge de Lognan**
📞 +33 (0)6 88 56 03 54
- **Les Écuries de Charamillon (Dom. de Balme)**
📞 +33 (0)4 50 54 17 07
www.camping-montets.com

CHAMONIX

- **Nuit dans les bulles - Mottets**
📞 +33 (0)6 80 95 30 87
www.buvettemottets.wixsite.com/nature
- **Refuge de la Charpoua**
📞 +33 (0)6 67 25 08 66
https://reservation.chamonix-guides.com/refuge-de-la-charpoua.html
- **Refuge du Montenvers**
📞 +33 (0)4 50 53 87 70
www.refugedumontenvers.com
- **Refuge du Plan de l'Aiguille**
📞 +33 (0)6 65 64 27 53
www.refugeplandelaiguille.com

CAMPINGPLATZ / CAMPING

ARGENTIÈRE

- **Glacier d'Argentière**
📞 +33 (0)4 50 54 17 36
www.campingchamonix.com

CHAMONIX

- **La Mer de Glace**
📞 +33 (0)4 50 53 44 03
https://chamonix-camping.com
- **Les Arolles**
281 Chemin du Cry
📞 +33 (0)6 75 02 26 44
www.lesarolles.com
- **Les Verneys ****
180 route des Tissières
📞 +33 (0)4 50 78 08 15
www.camping-les-verneys.com
- **Les Deux Glaciers *****
80 route des Tissières
📞 +33 (0)4 50 53 15 84
www.les2glaciers.com
- **Les Marmottes *****
140 chemin des Doux
📞 +33 (0)6 13 41 12 50
www.camping-lesmarmottes.com

LES HOUCHES

- **Bellevue**
136 route du Nant Jorland
📞 +33 (0)6 33 50 34 12
www.camping-bellevue-leshouches.com

VALLORCINE

- **Les Montets**
620 route du Montet
📞 +33 (0)6 79 02 18 81
www.camping-montets.com

SELBSTVERSORGER-UNTERKÜNFTEN VAKANTIE HUIZEN EN APPARTEMENTEN

Das Chamonix Tal-Mont-Blanc bietet ein breites eine große Auswahl an privaten Qualitätsunterkünften!

Buchen Sie Ihren Aufenthalt jederzeit online
sejour.chamonix.com - booking.chamonix.com

Het dal van Chamonix-Mont-Blanc verwelkomt u in zijn geclassificeerde kwaliteitsvolle huurwoning!
Boek uw verblijf online
7 dagen per week, 24 uur per dag op
sejour.chamonix.com - booking.chamonix.com

VERZEICHNIS GASTRONOMIE/ OVERZICHT VAN RESTAURANTS

BARS & CAFÉ / BARS & CAFÉ

CHAMONIX

- **Le 7ème Panoramique**
Alpina Eclectic Hôtel
☎ +33 (0)4 50 53 47 77
www.alpinachamonix.com/restaurant
- **A French BLVD**
79 avenue du Mont Blanc
☎ +33 (0)4 50 53 47 77
www.alpinachamonix.com/restaurant
- **Atelier Café**
12 quai d'Arve
☎ +33 (0)4 50 90 13 39
- **Bar des Légendes**
121 route de la patinoire
☎ +33 (0)6 15 76 05 43
- **Bar du Moulin**
80 rue des Moulins
☎ +33 (0)6 30 23 05 58
Fb : lebardumoulin
- **Bistrot des sports**
182 rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 00 46
- **Le Chamonix**
58 place de l'église
☎ +33 (0)7 65 22 93 90
- **Discopic**
90 rue des Moulins
☎ +33 (0)4 50 34 50 98
- **Le Janssen Cocktail club**
191 avenue du Savoy
☎ +33 (0)4 50 55 10 00
www.lafoliedoucehotels.com
- **La Maison des Artistes**
84 chemin de la Tournette
☎ +33 (0)4 50 91 40 08
https://maisondesartistes-chamonix.com
- **M'Bar**
Résidence le Cristal de Jade
174 allée des Aiguilles
☎ +33 (0)4 50 34 20 06
- **Le Péle**
74 rue des Moulins
☎ +33 (0)4 50 18 56 46
Fb : lepele

NACHTCLUBS

CHAMONIX

- **Club 1969**
823 Allée Recteur Payot
☎ +33 (0)4 50 55 10 00
www.lafoliedoucehotels.com/samuser
- **Le Cap-Horn**
74, rue des Moulins
☎ +33 (0)4 50 21 80 80
www.caphorn-chamonix.com
- **Le Carrousel**
27 rue de la Tour
☎ +33 (0)4 50 47 04 66
www.restaurant-carrousel-chamonix.com
- **Casa Bianco**
251 chemin de Saint-Roch
☎ +33 (0)4 50 53 18 36
www.hotelexcelsior-chamonix.com
- **Casa Nonna**
270 avenue de Courmayeur
☎ +33 (0)4 50 55 90 93
www.casa-nonna-chamonix.com
- **Club House - Le Chalet**
35 route du golf
☎ +33 (0)9 85 01 15 00
www.golfdechamonix.com/club-house

RESTAURANTS / RESTAURANTS

ARGENTIÈRE

- **Restaurant la Couronne**
☎ +33 (0)4 50 54 00 02
www.hotelcouronne.com

CHAMONIX

- **Le 7ème Panoramique**
Alpina Eclectic Hôtel
☎ +33 (0)4 50 53 47 77
www.alpinachamonix.com/restaurant
- **L'Aiguille du Midi**
479, chemin Napoléon - Les Bossons
☎ +33 (0)4 50 53 00 65
www.hotel-aiguilledumidi.com
- **Akashon**
50, place de l'Aiguille du Midi
☎ +33 (0)4 50 54 55 56
www.heliopic-hotel-spa.com
- **Annapurna 2 Grill n' Curries**
163 Avenue Ravelan Le Rouge
☎ +33 (0)6 28 51 76 03
www.annapurna2grill.com
- **Bighorn Bistro & Bakery**
77, place Edmond Desailloud
☎ +33 (0)4 57 44 62 84
www.bighornbistro.com
- **Bistro La Pointe Isabelle**
165, avenue Michel Croz
☎ +33 (0)4 50 53 12 87
www.pointeisabelle.com/fr/bar-bistro
- **Bistrot des sports**
182 rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 00 46
- **Boccalatte**
59 avenue de l'Aiguille du Midi
☎ +33 (0)4 50 53 52 14
www.boccalatte.fr
- **Bois Prin**
69 chemin de l'Hermine
☎ +33 (0)4 50 53 33 51
www.boisprin.com
- **Breizh Café Chamonix**
148 rue du Dr Paccard
☎ +33 (0)4 58 28 18 62
- **La Cabane des Praz**
Route du Golf
☎ +33 (0)4 50 53 23 27
www.restaurant-cabane.com
- **La Calèche**
18, rue du Dr Paccard
☎ +33 (0)4 50 55 94 68
www.restaurant-caleche.com
- **Le Cap-Horn**
74, rue des Moulins
☎ +33 (0)4 50 21 80 80
www.caphorn-chamonix.com
- **Le Carrousel**
27 rue de la Tour
☎ +33 (0)4 50 47 04 66
www.restaurant-carrousel-chamonix.com
- **Casa Bianco**
251 chemin de Saint-Roch
☎ +33 (0)4 50 53 18 36
www.hotelexcelsior-chamonix.com
- **Casa Nonna**
270 avenue de Courmayeur
☎ +33 (0)4 50 55 90 93
www.casa-nonna-chamonix.com
- **Club House - Le Chalet**
35 route du golf
☎ +33 (0)9 85 01 15 00
www.golfdechamonix.com/club-house
- **Cool Cats**
116 rue des Moulins
☎ +33 (0)4 50 54 41 20
https://coolcatsrestaurants.com/
- **La Crèmerie des Aiguilles**
1416 route des Gaillands
☎ +33 (0)9 85 08 92 33
fb : la Crèmerie des aiguilles
- **Galerie Café des Aiguilles**
129 rue des Moulins
☎ +33 (0)6 08 58 95 28
FB : Galerie Café des Aiguilles
- **Diner club**
59 Vers le Nant Les Bossons
☎ +33 (0)4 50 53 26 22
www.bigsky-hotel.com/fr/se-restaura
- **Ela, vente à emporter**
416 Rue Joseph Vallot, Chamonix
☎ +33 (0)4 50 96 65 13
FB : ela.chx
- **From'Savoie**
Allée du Recteur Payot
☎ +33 (0)4 50 53 20 72
www.prieurechamonix.com/
- **Frometon**
50 place de l'Aiguille du Midi
☎ +33 (0)4 50 54 55 56
www.restaurantfrometon.com/chamonix
- **La Fruitière**
191 Avenue du Savoy
☎ +33 (0)4 50 55 10 00
www.lafoliedoucehotels.com
- **L'Hydromel**
25 avenue Ravelan Le Rouge
☎ +33 (0)4 50 34 10 35
www.hydromel-bar-chamonix.com
- **Irish Coffee**
60, rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 05 19
FB : irish coffee chamonix
- **Joséphine**
76 avenue Michel Croz
☎ +33 (0)6 32 57 14 20
- **Kaffe & Kro**
39 rue des Allobroges
☎ +33 (0)4 50 53 07 56
www.lykkechamonix.com/kaffe-kro
- **La Maison Carrier**
44 route du Bouchet
☎ +33 (0)4 50 53 00 03
www.hameaualbert.fr
- **Le Matafan**
Hôtel Mont-Blanc
☎ +33 (0)4 50 55 35 46
www.lematafan.com
- **Le Mayen**
823 Allée du Recteur Payot
☎ +33 (0)4 50 55 10 00
www.lafoliedoucehotels.com/
- **Mc Donald's**
122 rue Michel Croz
☎ +33 (0)4 50 53 31 13
- **Le Monchu**
1, rue du Lyret
☎ +33 (0)4 50 53 04 80
www.lemonchu-chamonix.fr
- **La Moraine**
5, avenue Ravelan Le Rouge
☎ +33 (0)4 50 21 18 13
www.lamoraine-restaurant-chamonix.com

- **La Petite Cuisine**
191 Avenue du Savoy
☎ +33 (0)4 50 55 10 00
www.lafoliedoucehotels.com/
- **Le P'tiot Monchu**
311 avenue Cachat le Géant
☎ +33 (0)4 85 30 03 74
- **Restaurant Plan B**
196 avenue de Courmayeur
☎ +33 (0)4 85 30 10 60
www.planb-chamonix.com
- **Restaurant des Planards**
350, chemin pied du Grépon
☎ +33 (0)4 50 47 40 86
www.restaurant-planards.com
- **Rond Point**
50 rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 58 14 85
- **Rose du Pont**
43 Place Balmat
☎ +33 (0)4 50 89 88 52
www.rose-du-pont.com
- **Rosebud**
705 route du Chapeau
☎ +33 (0)4 50 54 03 76
http://restaurant-le-rosebud.com
- **The Roster Chamonix**
220 Avenue Michel Croz
www.theroster.fr
- **Satsuki - Cuisine japonaise**
288, rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 21 99
www.satsuki.eu
- **La Tablée**
75, avenue de l'Aiguille du Midi
☎ +33 (0)4 50 53 31 23
www.latablee.fr
- **Vertical Café And Shop**
100, place de l'Aiguille du Midi
☎ +33 (0)4 50 54 27 79
www.montblancnaturalresort.com
- **Yumidori**
52 avenue Ravelan le Rouge
☎ +33 (0)4 56 37 22 80
http://yumidorchamonix.com/

LES HOUCHES

- **Les Campanules**
450 route de Coupeau
☎ +33 (0)4 50 54 40 71
www.hotel-campanules.com/fr
- **Gandhi**
653 av des Alpes
☎ +33 (0)4 50 34 42 49
www.restaurantgandhi.fr
- **La Guinguette des Chavants**
180 allée des Diligences
☎ +33 (0)6 87 07 26 43
www.laguinguettedeschavants.com
- **La Grande Tablée**
2 allée des Sorbiers
☎ +33 (0)4 50 54 42 28
www.gite-fagot.com
- **Rocky Pop**
1476 avenue des alpages
☎ +33 (0)4 85 30 00 00
www.rockypop.com/chamonix/chamonix-restaurant-bar
- **Bar Restaurant de la Poya - Hôtel du Buet**
☎ +33 (0)4 50 54 60 05
www.hotelbuet.com
- **Snack La Petite Diligence**
Place de la gare
☎ +33 (0)6 88 15 99 30

VALLORCINE

- **Bar Restaurant de la Poya - Hôtel du Buet**
☎ +33 (0)4 50 54 60 05
www.hotelbuet.com
- **Snack La Petite Diligence**
Place de la gare
☎ +33 (0)6 88 15 99 30

BERGRESTAURANTS RESTAURANT IN DE BERGEN

ARGENTIÈRE

- **Alpage de Balme (Domaine de Balme)**
☎ +33 (0)6 83 33 86 61
Fb : Restaurant Alpage de Balme
- **Chalet de Charamillon (Domaine de Balme)**
☎ +33 (0)4 50 54 04 72
- **Les Écuries de Charamillon (Dom. de Balme)**
☎ +33 (0)4 50 54 17 07

CHAMONIX

- **Le 3842 (Au sommet de l'Aiguille du Midi)**
☎ +33 (0)4 50 55 82 23
https://maisondesdrus.com/le-3842
 - **L'Adret (Arrivée télécabine de la Flégère)**
☎ +33 (0)4 50 55 34 88
https://maisondesdrus.com/adret
 - **La Bergerie de Planpraz**
Arrivée de la télécabine de Planpraz
☎ +33 (0)4 50 53 05 42
www.bergerie-restaurant.com
 - **Bar des Glaciers - Coffe Shop**
Site du Montanvers
☎ +33 (0)4 50 53 87 70
 - **Buvette de la Cascade du Dard**
☎ +33 (0)6 03 43 40 65
 - **Buvette des Mottets**
☎ +33 (0)6 80 95 30 87
http://buvettemottets.wixsite.com/nature
 - **Chalet de Caillet**
☎ +33 (0)6 30 70 59 42
 - **Chalet de la Floria**
☎ +33 (0)6 31 47 73 69
FB : Chalet de la Floria
 - **Chalet de Lognan**
☎ +33 (0)6 88 56 03 54
 - **Chalet du glacier des Bossons**
☎ +33 (0)7 44 97 79 07
www.montblanc.to
 - **Le Panoramique Mer de Glace (Montanvers)**
☎ +33 (0)4 50 53 87 70
www.refugedumontanvers.com/restaurants
 - **Refuge du Plan de l'Aiguille**
☎ +33 (0)6 65 64 27 53
 - **Le Restaurant du Montanvers (Montanvers)**
☎ +33 (0)4 50 53 87 70
www.refugedumontanvers.com/fr/restaurants
- ### LES HOUCHES
- **La Fre-Mi**
☎ +33 (0)6 88 22 25 16
- ### SERVOZ
- **Tête de la Fontaine**
☎ +33 (0)6 18 84 22 61
- ### VALLORCINE
- **Buvette de la Cascade de Bérard**
☎ +33 (0)6 87 19 79 41

PARTYSERVICE / CATERING

- **Basile - Chef mobile**
☎ +33 (0)6 47 08 74 17
www.basilechef.com
- **Osmose - Traiteur et cours de cuisine**
129, route de Taconnaz
☎ +33 (0)6 23 21 37 43
www.osmose-cuisine.com
- **Saveurs du Mont-Blanc**
Cuisine à domicile
☎ +33 (0)6 74 17 59 92
saveursdumontblanc.com
- **Yumidori**
52 avenue Ravelan Le Rouge
☎ +33 (0)4 56 37 22 80
http://yumidorchamonix.com/

VERZEICHNIS GESCHÄFTE/ OVERZICHT VAN WINKELS

LEBENSMITTEL / LEVENSMIDDELEN

ARGENTIÈRE

- **Super U**
39 place du marché
☎ +33 (0)4 50 54 05 97
www.coursesu.com

CHAMONIX

- **Le Refuge Payot**
255, rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 16 86
www.refugepayot.com
- **Le Refuge Payot**
166, rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 18 71
www.refugepayot.com
- **Shoukâ torréfacteur**
206 rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)4 50 47 49 20
<http://shouka-chamonix.fr/>
- **Super U - Pélerins**
Place des Séraçs - Les Pélerins
☎ +33 (0)4 50 53 01 58
www.coursesu.com
- **Super U - Chamonix**
117, rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 12 50
www.coursesu.com

LES HOUCHES

- **Carrefour Contact**
32 place de la mairie
☎ +33 (0)4 50 54 40 26
www.carrefour.fr/magasin/contact-les-houches
- **Super U**
Avenue des alpages
☎ +33 (0)4 50 55 51 70
www.superu-leshouches.com

KONDTOREIEN, TEESTUBEN, EISDIELEN BANKETBAKKERIJEN, THEESALONS, IJSSALONS

CHAMONIX

- **Aux Petits Gourmands**
168, rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 01 59
www.petitsgourmands.fr
- **Chalet 4810**
191, rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 00 43
www.petitsgourmands.fr
- **Galerie Café des Aiguilles**
129, rue des Moulins
☎ +33 (0)6 08 58 95 28
www.galerie-cafe-aiguilles.com
- **Pâtisserie boulangerie Chez Richard**
10 rue du Dr Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 56 88
fb : Pâtisserie Richard Chamonix

WEINLADEN / WIJNWINKEL

CHAMONIX

- **La Bottega Martavini**
46 Avenue de l'Aiguille du Midi
☎ +33 (0)7 89 27 44 76
www.marta-vini.com

KUNSTHANDWERK / AMBACHT

CHAMONIX

- **Atelier de gravure**
275 chemin de l'Ordon
☎ +33 (0)4 50 55 90 20
<https://cargocollective.com/atelier-gravure-chamonix>
- **Cat Kartal artiste peintre**
☎ +33 (0)6 33 02 17 61
www.catkartal.com
- **Couteau Le Chamoniard**
26, desc. J.-M. Couttet - Les Pélerins
☎ +33 (0)6 75 37 38 12
www.lechamoniard.com
- **Quarteroni Encadrements Enseignes**
33 route des castorettes
☎ +33 (0)4 50 53 09 51
- **Studio Rusc**
99 promenade Marie Paradis
☎ +33 (0)4 50 53 91 85
www.studio-rusc.com/

DEKORATION, KUNSTGALERIEN DECORATIE, KUNSTGALERIEN

CHAMONIX

- **Galerie Hartmattan**
291 rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)6 66 98 50 10
www.hartmattan-chamonix.com
- **Galerie Café des Aiguilles**
129, rue des Moulins
☎ +33 (0)6 08 58 95 28
www.galerie-cafe-aiguilles.com

BEKLEIDUNG, SCHUHE, LEDERWAREN KLEDING, SCHOEISEL, LEDERWAREN

CHAMONIX

- **Planet Boots**
141 rue J. Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 60 72
www.planetboots.com

SCHREIBWARENGESCHÄFTE BIBLIOTHEEK

CHAMONIX

- **Bureau Services**
42 Galerie Alpina
☎ +33 (0)4 50 53 40 49
www.bureauservicespro.com
- **Éditions Guérin Paulsen**
30, avenue du Mont-Blanc
☎ +33 (0)4 50 53 74 74
www.editions-paulsen.com

SPORTARTIKEL, TECHNISCHE KLEIDUNGEN, SPORTSWEAR / SPORTUITRUSTING, TECHNISCHE KLEDING

ARGENTIÈRE

- **Namasté**
141 rue Charlet Straton
☎ +33 (0)4 50 34 39 68
www.namastesport.com
- **Stamos Sports**
1, galerie Grand Roc
☎ +33 (0)4 50 54 03 42
stamosargentiere.snowperformances.com

CHAMONIX

- **74 Printer/ Nico's Textile**
93 av de l'aiguille du midi
☎ +33 (0)4 50 55 94 75
www.74printer.com
- **Afterski**
50 rue Paccard
☎ +33 (0)7 49 35 55 08
Fb : After ski Chamonix
- **Bozon Sports**
18, route Henriette d'Angeville
☎ +33 (0)6 20 63 18 52
☎ +33 (0)9 54 37 60 37
www.bozonsports.com
- **Chamonix Vélo - Skiset**
451 rue du Lyret
☎ +33 (0)4 50 93 56 89
www.chamonix-velo.com
- **Columbia et Sorel**
18, rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 08 08
www.columbiasportswear.fr
- **eBike**
Kiosque de la Folie Douce Hotels
823 Allée Recteur Payot
☎ +33 (0)6 68 22 63 98
www.ebikechamonix.com
- **Helly Hansen**
284 rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 65 61
www.hellyhansen.com
- **Icebreaker**
163, rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 93 89 66
eu.icebreaker.com/fr/home
- **Intersport**
240, route du Bouchet
☎ +33 (0)4 50 47 73 50
www.chamonix-intersport.com
- **Intersport by Pitte**
12 av Michel Croz
☎ +33 (0)4 50 47 29 96
www.intersport-chamonix.fr
- **Legend' Chx**
218, avenue de l'Aiguille du Midi
☎ +33 (0)4 50 90 22 25
www.legendchx.com
- **Norrna**
301 rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)4 50 55 93 61
FB : Norrona
- **Millet**
154 rue du docteur Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 30 98
www.millet.fr
- **Orange / Peppermint**
75 avenue Ravanel Le Rouge
☎ +33 (0)4 50 91 19 58
<https://oragedev.myshopify.com>
- **Ravanel & Co - Chamonix**
53, avenue du Mont-Blanc
☎ +33 (0)4 50 53 02 49
www.ravanel-outdoor.com
- **Ravanel & Co - Les Praz**
60 place Gilbert Ravanel
☎ +33 (0)4 50 53 56 98
<https://ravanelandco-chamonixlespraz.notresphere.com>
- **Salomon Store**
306, rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 15 12
www.salomon-store-chamonix.com
- **Sanglard Sports**
199, place du Mont-Blanc
☎ +33 (0)4 50 53 24 70
www.rentski.com
- **Sentier**
35 avenue du Mont Blanc
☎ +33 (0)4 50 34 25 85
<https://sentier.chamonix.com>
- **Slash Chamonix**
404 rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)9 73 24 81 84
www.slashchamonix.com
- **Sport 2000 Centre ville**
158, avenue Michel Croz
☎ +33 (0)4 50 55 97 76
www.chamsport.com
- **Snell Sport**
104, rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)4 50 53 02 17
www.snellsports.com www.cham3s.com

LES HOUCHES

- **Battendier Sports**
108 place du Prarion
☎ +33 (0)4 50 54 42 95
www.battendier-sports.com

SOUVENIRS UND GESCHENKE SOUVENIRS EN CADEAUS

CHAMONIX

- **Vertical Café and Shop**
100, place de l'Aiguille du Midi
☎ +33 (0)4 50 54 27 79
www.montblancnaturalresort.com

VERZEICHNIS DIENSTLEISTUNGEN / OVERZICHT VAN DIENSTEN

IMMOBILIENBÜROS TRANSAKTIONEN MAKELAARS

- **Century 21 Mont Blanc Invest**
117 rue Ravelle le Rouge
☎ +33 (0)4 50 58 05 98
www.century21-mbi-chamonix.com
- **Chamonix Immobilier**
268 Montée de la Croix des Moussoux
☎ +33 (0)4 50 53 50 21
www.cham-immo.com
- **CHX Immobilier**
128, rue des Moulins
☎ +33 (0)4 50 18 12 32
www.chximmobilier.com
- **Cimalpes**
199 Place du Mont Blanc
☎ +33 (0)6 12 82 42 30
https://cimalpes.com/fr/immobilier-chamonix
- **Gigi Real Estate**
164 Chemin F. Devouassoux
☎ +33 (0)6 73 56 49 14
www.chamconcierge.com/gigi-real-estate
- **Agence Lamy**
80 Rue Helbronner
☎ +33 (0)4 50 55 33 01
www.lamy-immobilier.fr

IMMOBILIENAGENTUREN VERMIETUNGEN MAKELAARS VERHUUR

ARGENTIÈRE

- **Happy Rentals**
☎ +33 (0)4 85 80 01 06
www.happy.rentals
- **Emerald Stay**
89 rue Charlet Straton
☎ +33 (0)1 86 26 74 62
https://emeraldstay.com

CHAMONIX

- **Cimalpes Location**
☎ +33 (0)6 59 52 33 92
www.cimalpes.com/fr/location-chamonix
- **Gigi Real Estate**
164 Chemin F. Devouassoux
☎ +33 (0)6 73 56 49 14
www.chamconcierge.com/gigi-real-estate
- **Interhome**
☎ +33 (0)4 50 53 22 15
www.interhome.fr/france/savoie-haute-savoie/
chamonix

LES HOUCHES

- **Haute Collection**
47 Chemin du Champ à Carrier
☎ +33 (0)6 49 59 55 51
https://haute-collection.com/fr/

INCOMING AGENTUREN BINNENKOMEND AGENTSCHAP

CHAMONIX

- **L'Agence 1786**
26 chemin de l'Eronnais
☎ +33 (0)7 87 26 09 61
https://experience-mont-blanc.com
- **Alpes Planning Japon**
52 chemin du lai
☎ +33 (0)4 50 53 46 19
www.apjapon.biz
- **Caméleon Alpes Explorer**
275 route des Allobroges
☎ +33 (0)4 50 58 69 12
www.cameleon-alpes.com
- **Chamonix Séminaires Maison de la Montagne**
190, place de l'Église
☎ +33 (0)4 50 53 62 62
www.chamonix-seminaires.com
- **Evolution 2 Events**
☎ +33 (0)4 50 55 53 58
evolution2.com/seminaire
- **La maison Umaylam**
☎ +33 (0)6 70 60 41 15
https://umaylam.fr
- **OorZone Chamonix**
18 place E. Desailoud
☎ +33 (0)4 80 96 98 73
FB : oorzone

MOUNTAIN PATH

- **Mountain Path**
150 route des papillons
☎ +33 (0)6 86 64 42 97
www.mountain-path.com
- **Top Of Europe Organisation**
☎ +33 (0)4 50 96 65 53
www.topofeuropeorganisation.com

LES HOUCHES

- **Altitude Trekker**
101 rue de l'Église
☎ +33(0)6 84 06 11 18
www.altitudetrekker.com
- **Takamaka Chamonix**
ZA Les Trabets Salle Mont-Blanc Escalade
☎ +33 (0)6 79 07 29 35
https://chamonix.takamaka.fr

HANDWERKER / VAKMAN

CHAMONIX

- **AAtelier**
50 chemin des cimes
☎ +33 (0)6 80 12 52 56
https://aatelier.co/
- **Atelier C.R.E.D.A.U**
223 rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)4 50 53 30 92
https://atelier-credau-martine.tumblr.com/
- **Atelier M2**
91, avenue Ravelle le Rouge
☎ +33 (0)4 50 53 45 01
www.atelier-m2.com
- **Charlet Montant Menuiserie**
139 chemin des Lanchettes
☎ +33 (0)4 50 53 05 32
www.chamonixmenuiserie.com
- **Studio M Architecture**
217 route des mouilles
☎ +33 (0)6 99 45 18 77
behance.net/studiom10

WÄSCHEREI / DE WAS

CHAMONIX

- **Blanc comme neige**
☎ +33 (0)4 50 55 80 04
www.blanccommeneige.fr

LES HOUCHES

- **Laverie des Monts**
305 avenue des alpages
☎ +33 (0)7 86 29 10 76

HAUSMEISTERSERVICE / CONCIERGERIE

ARGENTIÈRE

- **Happy services Mont blanc**
Centre Commercial Grand Roc
☎ +33 (0)6 86 44 55 25
www.happy.rentals

LES HOUCHES

- **Chamonix Ten80**
121 rue de Bellevue
☎ +33 (0)4 50 90 60 93
www.chamonixten80.com

CHAMONIX

- **Cham/Concierge**
247 avenue de Courmayeur
☎ +33 (0)6 73 06 49 14
www.chamconcierge.com

VERLAG UND INTERNET EDITIES EN INTERNET

CHAMONIX

- **Bureau/Photo Services**
42 Galerie Alpina
☎ +33(0)4 50 53 40 49
www.bureauservicespro.com
- **Cybergraph - Studio Graphique**
268, route du Bouchet
☎ +33 (0)4 50 53 48 10
www.cybergraph.fr
- **Éditions Guérin Paulsen**
30 avenue du Mont-Blanc
☎ +33 (0)4 50 53 74 74
www.editionspaulsen.com
- **Mon Petit Chamonix**
☎ +33 (0)6 33 11 75 88
www.monpetitchamonix.com
- **Whympr**
289 Chemin du Clos du Savoy
☎ +33 (0)7 83 47 15 79
get.whympr.com

UNTERRICHT / ONDERWIJS

CHAMONIX

- **Alpine French School**
☎ +33 (0)4 50 79 08 38
www.alpinefrenchschool.com/chamonix
- **Chamonix art school – Cat Kartal**
Dans la vallée de Chamonix
☎ +33(0)6 33 02 17 61
www.chamonix-artschool.com/
- **Ifremmont**
+33 ☎ +33 (0)4 85 30 04 00
http://ifremmont.com
- **LCDC - La Casa du Coaching**
☎ +33 (0)6 40 31 46 97
www.lacasaducoaching.com/fr
- **La Petite Université**
☎ +33 (0)6 72 22 33 15
www.lapetiteuniversite.net

RAUMVERMIETUNG / ZAALVERHUUR

CHAMONIX

- **Centre des congrès - Séminaires Le Majestic**
241, allée du Majestic
☎ +33 (0)4 50 53 75 50
www.congres-chamonix.com

FOTOGRAFEN / FOTOGRAAF

- **MCPIX Photography**
☎ +33 (0)6 25 89 11 30
www.mcpixphotography.com
- **Teresa Kaufman Photographe**
☎ +33 (0)6 08 95 89 42
www.teresakaufman.com

SPA UND ENTSPANNUNG SPA EN ONTSPANNING

CHAMONIX

- **Entre ciel et terre**
69 rue du Docteur Paccard
☎ +33 (0)6 61 40 74 09
www.massagechamonix.com
 - **Feel good Club Sports & Spa**
823 allée du Recteur Payot
☎ +33 (0)4 50 55 10 00
www.lafoliedoucehotels.com
 - **Institut de beauté Cosmod**
20 avenue Ravelle le Rouge
☎ +33 (0)4 50 55 38 36
https://cosmodchamonix.com
 - **QC Terme spas and resort**
480 promenade du Fori
☎ +33 (0)9 73 05 30 01
www.qc Terme.com/fr/chamonix-mont-blanc
 - **Serenity Spa du Park Hôtel Suisse**
75, allée du Majestic
☎ +33 (0)4 50 53 07 58
www.chamonix-park-hotel.com
 - **Spa by Cinq mondes - Lykke Hôtel**
39 Rue des Allobroges
☎ +33 (0)4 50 53 07 56
www.lykkechamonix.com/le-spa
 - **Spa Cinq Mondes - Hôtel le Prieuré**
149 All. Recteur Payot
☎ +33 (0)4 50 53 20 72
www.prieurechamonix.com/le-spa
 - **Spa by Clarins - Hôtel Mont-Blanc**
62, allée du Majestic
☎ +33 (0)4 50 53 71 09
www.hotelmontblanchchamonix.com
 - **Spa Deep Nature - Les Aiglons**
270 av. de Courmayeur
☎ +33 (0)4 50 55 90 93
www.deepnature.fr
 - **Spa Montagnes du monde MGM Cristal de Jade**
174 allée des Aiguilles
☎ +33 (0)4 50 34 20 06
www.mgm-hotels-residences.com/fr/spa-
montagnes-du-monde-le-cristal-de-jade
 - **Spa by Nuxe - Hôtel Heliopic**
50, place de l'Aiguille du Midi
☎ +33 (0)4 50 54 55 56
www.heliopic-hotel-spa.com
- ### LES HOUCHES
- **Spa Deep Nature Granges d'en Haut**
1000 route des Chavants
☎ +33 (0)4 85 30 00 17
www.deepnature.fr
 - **Spa Montagnes du monde**
Les Chalets d'Elena 152 rue de l'Essert
☎ +33 (0)4 50 34 20 06
www.mgm-hotels-residences.com/spa-montagne
 - **Spa ô des Cimes**
Résidence Le hameau de Pierre Blanche
Allée des Diligences
☎ +33 (0)4 50 55 36 00
www.odescimes.com/fr/spas/
le-hameau-de-pierre-blanche-1009
 - **Sonia Ducroz, hypnothérapie et soins énergétiques**
791 avenue des Alpages
☎ +33 (0)6 21 04 29 57
https://soniaducroz888.com

TAXIS / TAXI'S

- **Alp Taxi Chamonix**
☎ +33 (0)6 81 78 79 51
www.alp-taxi.com
- **Altitude travel**
☎ +33 (0)6 85 10 72 62
www.altitude-travel.fr
- **MB VTC CAB**
☎ +33 (0)6 81 47 64 94
www.mbvttcab.com
- **Mc Taxi**
☎ +33 (0)6 60 26 84 16
www.mctaxi-combloux.fr/
- **Reference Transfer**
☎ +33 (0)6 79 21 23 32
www.referencecetransfer.com/fr
- **Taxi Chamonix Valley**
☎ +33 (0)6 15 82 09 88
taxichamonixvalley.com

FLUGHAFENTRANSFERS - PERSONENBEFORDERUNG VLUCHTHAVEN TRANSPORT - PERSONENVERVOER

- **1786 transfer**
☎ +33 (0)6 74 87 65 71
https://transfers.1786.travel/
- **Alp Taxi Chamonix**
☎ +33 (0)6 81 78 79 51
www.alp-taxi.com
- **Altitude travel**
☎ +33 (0)6 85 10 72 62
www.altitude-travel.fr
- **Chamexpress**
☎ +33 (0)4 85 80 00 39
www.chamexpress.com
- **Chamonix-Geneva-Transfers.com**
☎ +33 (0)6 86 93 10 20
www.chamonix-geneva-transfers.com
- **Chamonix Mobilité**
☎ +33 (0)4 50 53 05 55
www.chamonix-mobilite.com
- **Chamonix Transfert VTC**
☎ +33 (0)7 49 35 60 00
www.chamonix-transfert-vtc.com
- **MB VTC CAB**
☎ +33 (0)6 81 47 64 94
www.mbvttcab.com
- **Mont-Blanc Transfers**
☎ +33 (0)6 81 77 99 14
www.mont-blanc-transfers.com
- **Mountain Drop Offs**
☎ +33 (0)4 50 47 17 73
www.mountaindropoffs.com
- **Reference Transfer**
☎ +33 (0)6 79 21 23 32
www.referencecetransfer.com/fr
- **Showtrain**
☎ +33 (0)4 50 14 41 93
www.showtrain.com
- **Taxi Chamonix Valley**
☎ +33 (0)6 15 82 09 88
taxichamonixvalley.com
- **Trip**
☎ +33 (0)7 76 03 95 81
www.triip.org

VERZEICHNIS BERGPROFIS/ OVERZICHT BERGSPECIALISTEN

AKTIVITÄTEN IN DEN BERGEN UND IM HOCHGEBIRG / BERGSPORT EN ACTIVITEITEN IN HET HOOGEGERGTE

ARGENTIÈRE

Bureau des Guides et Accompagnateurs

24, route du Village
☎ +33 (0)7 71 17 54 03
www.chamonix-guides.com

Peakpowder

☎ +33 (0)6 08 46 58 21
www.peakpowder.com

CHAMONIX

Aloha Ski School

☎ +33 (0)6 74 54 00 20
www.alohaskischool.com

Bureau des moniteurs d'escalade Koalagrimpe

☎ +33 (0)7 88 95 92 34
www.koalagrimpe.com

Chamonix Sensations

☎ +33 (0)6 82 10 59 22
www.ski-sensations.com

Chamonix Sport Aventure

☎ +33 (0)6 45 89 28 52
www.chamonix-sport-aventure.com

Chamonix Vertical

☎ +33 (0)7 62 28 95 25
www.chamonixvertical.com

Cocogrimpe

☎ +33 (0)6 86 89 22 72
http://cocogrimpe.com/

Compagnie des Guides de Chamonix

Maison de la Montagne 190, place de l'Église
☎ +33 (0)4 50 53 00 88
www.chamonix-guides.com

Compagnie des guides Outdoor/Junior

☎ +33 (0)4 50 53 00 88
www.chamonix-guides.com/fr/activites/categorie/outdoor

Kailash Adventure

50 place de l'Aiguille du Midi - Hôtel Heliopic
☎ +33 (0)6 08 01 27 34
www.kailashadventure.com

Maison des guides école d'aventures Evolution 2

130, rue des moulins
☎ +33 (0)4 50 55 53 57
www.evolution2-chamonix.com

GLEITSCHIRMFLEIEN / PARAPENTE

CHAMONIX

Absolute Chamonix Parapente

9 Passage de la Varlope
☎ +33 (0)6 08 23 92 65
www.absolute-chamonix.com

Air Sports Chamonix

24, avenue de la Plage
☎ +33 (0)6 76 90 03 70
www.airsportschamonix.fr

Ascendance Parapente

☎ +33 (0)6 17 04 36 95
www.ascendanceparapentechamonix.com

Chamonix Sensations

☎ +33 (0)6 82 10 59 22
www.ski-sensations.com

Chamonix Parapente

11, avenue du Savoy - Le Mummery
☎ +33 (0)6 61 84 61 50
www.chamonix-parapente.fr

Chamonix Sport Aventure

☎ +33 (0)6 45 89 28 52
www.chamonix-sport-aventure.com

Chamonix Vertical

☎ +33 (0)7 62 28 95 25
www.chamonixvertical.com

Compagnie des Guides de Chamonix

190, place de l'Église- Maison de la Montagne
☎ +33 (0)4 50 53 00 88
www.chamonix-guides.com

Fly Mont Blanc parapente

☎ +33 (0)6 87 39 65 80
www.flymontblanc.com

Kailash Parapente

50 place de l'Aiguille du Midi - Hôtel Heliopic
☎ +33 (0)7 69 68 25 85
www.kailash-parapente.com

Laurent Nivart

☎ +33 (0)6 03 16 59 42
parapente74@orange.fr

Les Ailes du Mont-Blanc

☎ +33 (0)6 14 83 57 23
www.lesailesdumontblanc.fr

Luciolle Parapente

346 rue Joseph Vallot
☎ +33 (0)6 87 98 55 05
www.luciolle.com

Maison des guides et aventures Évolution 2

150, rue des Moulins
☎ +33 (0)4 50 55 53 57
www.evolution2-chamonix.com

Mc Fly école de parapente & speedriding

92 place Desailoud
☎ +33 (0)6 20 46 55 57
www.mcfly-parapente.com

Paraglidream

173 rue la Mollard
☎ +33 (0)7 61 10 13 84
www.paraglidream.com

Peak Experience Magasin Bozon Sports

18, route Henriette d'Angeville
☎ +33 (0)6 20 63 18 52
www.peakexperience.com

WILDWASSERSPORT / WILDWATERSPORTEN

CHAMONIX

Bureau des guides d'Argentière

24 route du village
☎ +33 (0)7 71 17 54 03
www.chamonix-guides.com

Chamonix Sport Aventure

☎ +33 (0)6 45 89 28 52
www.chamonix-sport-aventure.com

Compagnie des Guides de Chamonix Mont-Blanc

Maison de la Montagne 190, place de l'Église
☎ +33 (0)4 50 53 00 88
www.chamonix-guides.com

Compagnie des guides Outdoor/Junior

☎ +33 (0)4 50 53 00 88
www.chamonix-guides.com/fr/activites/categorie/outdoor

Kailash Adventure

50 place de l'Aiguille du Midi - Hôtel Heliopic
☎ +33 (0)6 08 01 27 34
www.kailashadventure.com

Maison des guides

Ecole d'aventures Evolution 2
130, rue des moulins
☎ +33 (0)4 50 55 53 57
www.evolution2-chamonix.com

Oxo Canyoning

☎ +33 (0)6 77 88 24 50
www.oxo-canyoning.fr

Session Raft

73 impasse de l'enclume
☎ +33 (0)4 50 93 63 63
www.sessionraft.fr

ValRafting

Hôtel Arveyron
☎ +33 (0)6 49 31 70 45
https://valrafting.fr

MTB

ARGENTIÈRE

Peakpowder

☎ +33 (0)6 08 46 58 21
www.peakpowder.com

CHAMONIX

Compagnie des Guides de Chamonix Mont-Blanc

Maison de la Montagne 190, place de l'Église
☎ +33 (0)4 50 53 00 88
www.chamonix-guides.com

Glow - Guidage & stage de vélo au féminin

☎ +33 (0)6 89 89 69 59
www.helloasso.com/associations/glow-bike/adhesions/adherer

Maison des guides

Ecole d'aventures Evolution 2
130, rue des moulins
☎ +33 (0)4 50 55 53 57
www.evolution2-chamonix.com

Season Guiding

90 avenue Ravel Le Rouge
☎ +33 (0)6 74 23 32 42
www.seasonguiding.com



FREE
RANGE

New collection. Creative, playful, and bold, the M-LINE range is built for freeriders who push the limits.

Nouvelle collection. Créative, ludique et audacieuse, la gamme M-LINE a été conçue pour les adeptes du freeride souhaitant repousser les limites.



Dynastar official Partner of Chamonix-Mont-Blanc
Dynastar Partenaire officiel de Chamonix-Mont-Blanc

SPORT UND FREIZEIT/ SPORT EN VRIJETIJDSTESTING

ERLEBNISSE MIT TIEREN / MET DIEREN

LES HOUCHES

- **Centre équestre du Mont-Blanc**
130, ch. du Paradis, route des Granges
☎ +33 (0)6 13 08 33 58
☎ +33 (0)4 50 54 54 22
www.centreequestredumontblanc.com
- **Compagnie des Anes**
55 chemin du vieux four, Vaudagne
☎ +33 (0)4 50 47 26 18
- **Huskydalen - cani rando/dog hiking**
☎ +33 (0)6 84 99 34 67
☎ +33 (0)4 50 47 77 24
www.huskydalen.com
- **Mont-Blanc Ferme Péda**
☎ +33 (0)6 26 18 39 86
www.montblancfermespeda.com
- **Parc animalier de Merlet**
2495 Chemin de Merlet
☎ +33 (0)4 50 53 47 86
www.parcdermerlet.com

FREIZEITANGEBOTE / ACTIVITEITEN

CHAMONIX

- **AccroPark des Gaillands**
Site du Lac des Gaillands
☎ +33 (0)4 50 53 55 70
FB : AccroPark Chamonix
- **Cinéma Vox**
22 cour Bartavel
☎ +33 (0)4 50 53 03 39
www.cinemavox-chamonix.com
- **Escape Game Outdoor**
Promenade des crémeries
☎ +33 (0)6 07 36 01 51
<http://paintballcham.com/fr/escape-game-outdoor/>
- **Golf de Chamonix**
35 route du golf
☎ +33 (0)4 50 53 06 28
www.golfdechamonix.com
- **Guides du Patrimoine de la Vallée de Chamonix**
☎ +33 (0)6 25 23 83 90
www.guides-patrimoine-savoie-mont-blanc.com
- **Lasergame Chamonix**
Promenade des crémeries
☎ +33 (0)6 07 36 01 51
<http://paintballcham.com/fr/lasergame>
- **Lasergame Mont Blanc**
Route des Tines
☎ +33 (0)7 88 22 36 09
Fb : Paintball Mont-Blanc
- **Luge Alpine Coaster**
351, chemin du Pied du Grépon
☎ +33 (0)4 50 53 08 97
www.planards.fr
- **La Maison des Artistes**
84 chemin de la Tournette
☎ +33 (0)4 50 91 40 08
www.maisondesartistes-chamonix.com
- **Paintball Mont-Blanc Les Tines**
Route des Liarets
☎ +33 (0)7 88 22 36 09
www.paintballmontblanc.com
- **Paint Ball Cham - Lasergame**
Route de la promenade des crémeries
☎ +33 (0)6 07 36 01 51
www.paintballcham.com
- **Parc d'attractions**
Les Planards
☎ +33 (0)4 50 53 08 97
www.planards.fr
- **Parcours Aventure la Forêt magique**
Route des Liarets
☎ +33 (0)6 21 12 13 94
<http://laforetmagiquechamonix.com>
- **Le Petit Train touristique**
Place Balmat
☎ +33 (0)4 50 21 18 24
www.trainchamonix.com
- **Promenades découvertes & mini-photoshoot - Teresa Kaufman**
☎ +33 (0)6 08 95 89 42
www.teresakaufman.com
- **Sophie Persyn, balades patrimoine**
☎ +33 (0)83 37 66 54
balades.patrimoine.free.fr
- **Swing house Golf**
275 rue des allobroges
☎ +33 (0)4 50 96 08 30
www.swinghouse-chamonix.com
- **Visite guidée Chamonix et environ**
☎ +33 (0)6 07 21 51 90
www.visites-guidees-74.fr

LES HOUCHES

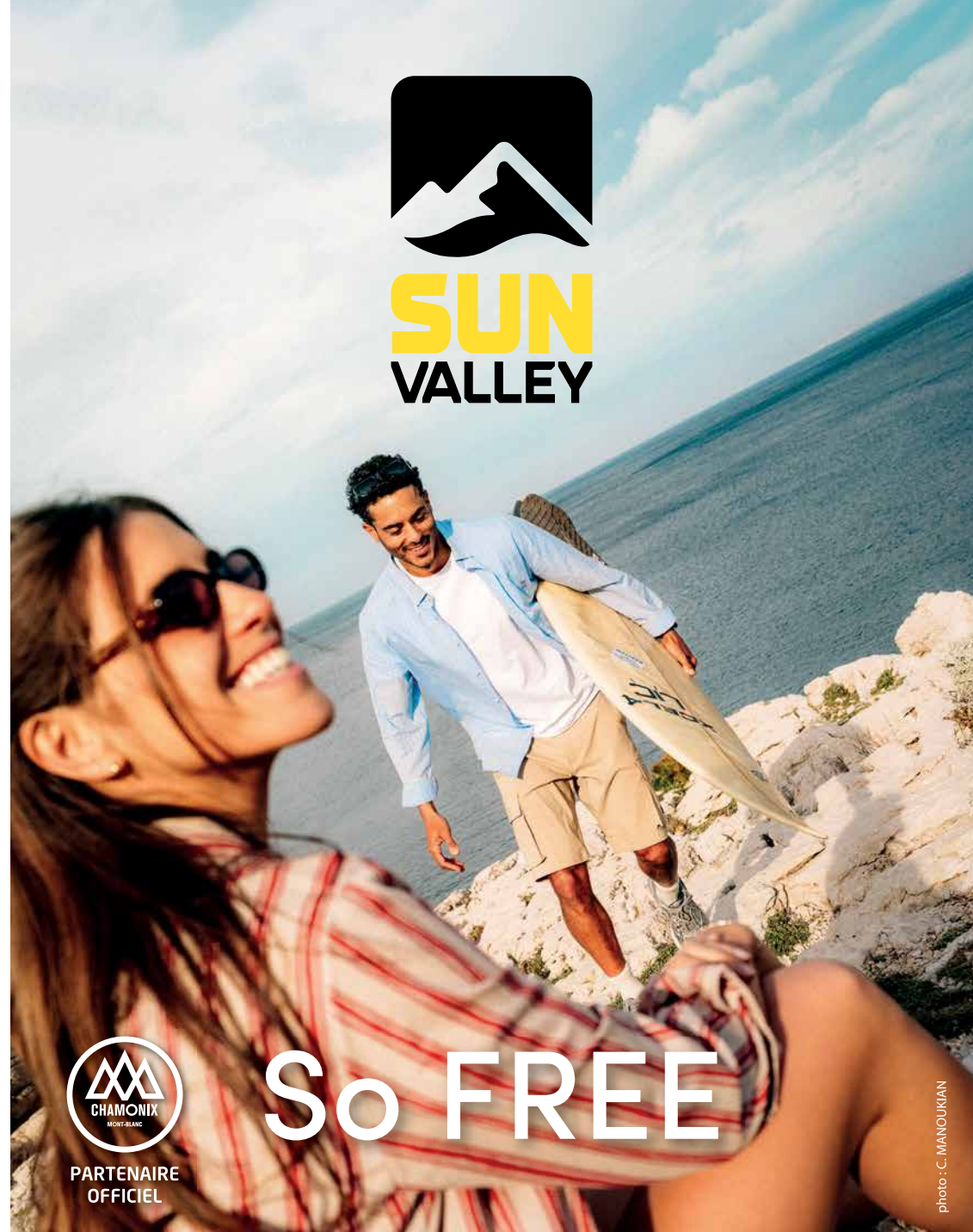
- **Mont-Blanc Escalade**
330 Route du Nant Jorland
☎ +33 (0)4 50 54 76 48
www.montblancescalade.com

SERVOZ

- **Gorges de la Diosaz**
181 all des gorges
☎ +33 (0)4 50 47 21 13
www.gorgesdeladiosaz.com

VALLORCINE

- **Xavier Dunand - Guide du Patrimoine Vallorcine**
☎ +33 (0)6 09 81 36 97
www.xavierdun.com



PARTENAIRE
OFFICIEL

So FREE

photo : C. MANOUKIAN

DÉCOUVREZ NOS DEUX BOUTIQUES A CHAMONIX
205 RUE DU DOCTEUR PACCARD
208 AVENUE MICHEL CROZ

Zeichens Labels



DESTINATION EXCELLENCE

Das Tourismusbüro des Chamonix-Mont-Blanc Tals hat das Zeichen „Destination d'excellence“ erhalten, das auf die Stärkung der Qualität seines touristischen Angebots abzielt. Zusätzlich zu den Anforderungen an die Qualität des Empfangs und der Dienstleistungen erhöht dieses Zeichen die Ansprüche bezüglich ökologischer Verantwortung.

Het VVV-kantoor van de vallei van Chamonix-Mont-Blanc heeft het label 'Destination d'excellence' ontvangen, dat gericht is op het versterken van de kwaliteit van het toeristische aanbod. Naast de nadruk op de kwaliteit van de ontvangst en de dienstverlening, verhoogt dit label ook de eisen op het gebied van milieuvriendelijkheid.

FLOCON VERT

Das Chamonix-Mont-Blanc Tal trägt das Zeichen „Flocon Vert“, das vorbildlichen Bergdestinationen verliehen wird, die sich für nachhaltigen Tourismus engagieren.

De vallei van Chamonix-Mont-Blanc heeft het label "Flocon Vert", dat wordt toegekend aan voorbeeldige bergbestemmingen die zich inzetten voor duurzaam toerisme.

BEST OF THE ALPS

Ein Zeichen, das nur an 9 außergewöhnliche Alpenorte vergeben wird: Chamonix-Mont-Blanc, Courmayeur, St. Anton am Arlberg, Crans-Montana, Kitzbühel, Davos, Lech Zürs am Arlberg, Cortina d'Ampezzo, Megève. Es steht für ein Qualitätsversprechen, das außergewöhnliche Ferien in einer der faszinierendsten Landschaften der Welt garantiert.

Een label dat slechts aan 9 uitzonderlijke skigebieden in de Alpen is toegekend: Chamonix-Mont-Blanc, Courmayeur, St. Anton am Arlberg, Crans-Montana, Kitzbühel, Davos, Lech Zürs am Arlberg, Cortina d'Ampezzo en Megève. Het staat voor een kwaliteitsverbintenis die een uitzonderlijke vakantie garandeert in een van de meest fascinerende omgevingen ter wereld.

TOURISME UND HANDICAP / TOERISME EN HANDICAP

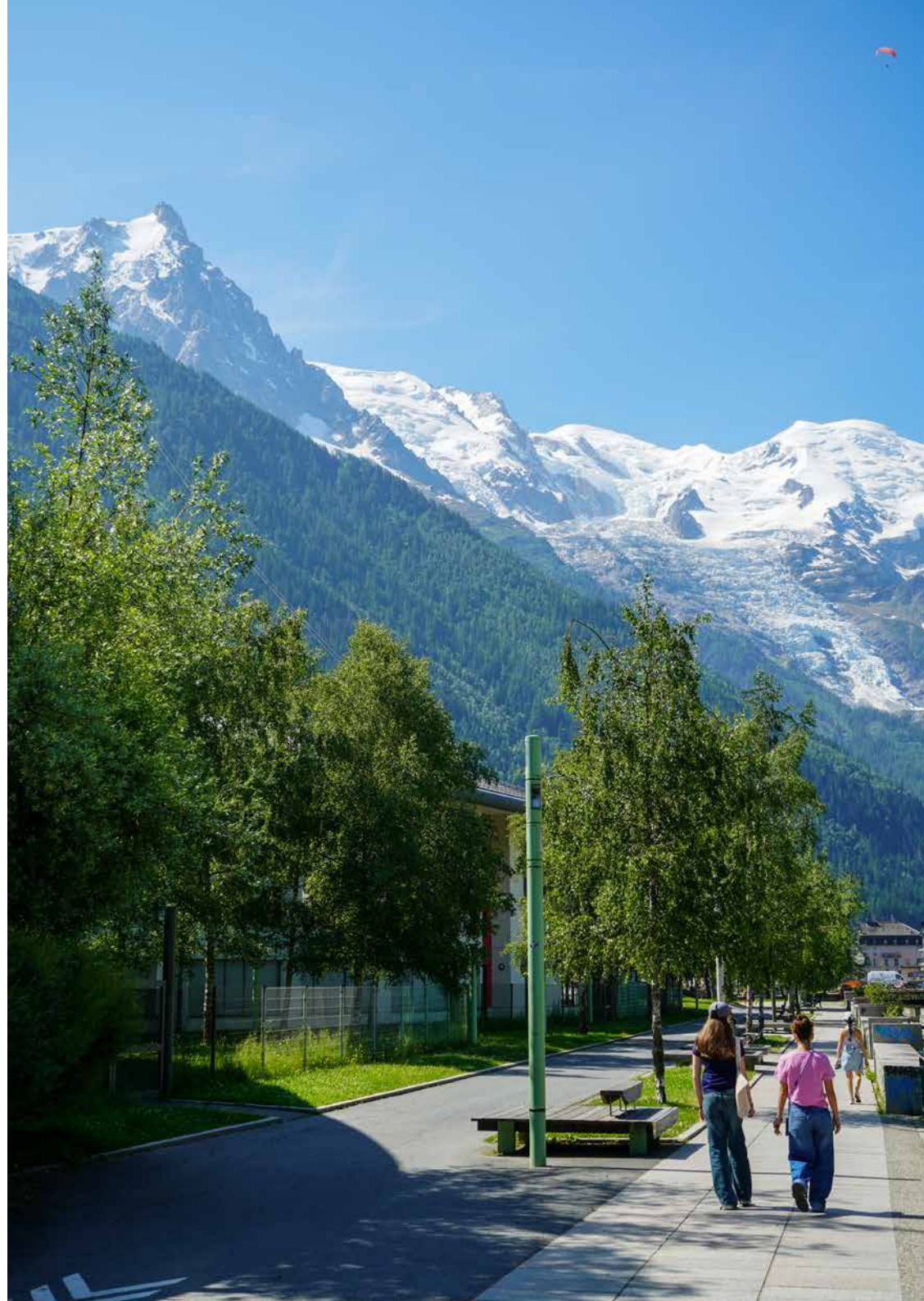
Tourismus und Behinderung: Benötigen Sie eine spezielle Betreuung oder angepasste Einrichtungen? Um Ihnen während Ihres Aufenthalts zu helfen, hat sich das Tourismusbüro entsprechend ausgestattet. Spezifische Broschüren sind in den Tourismusbüros erhältlich: **Mobilität und Barrierefreiheit, Für sehbehinderte Menschen, in Brailleschrift (vor Ort einsehbar), Induktionsschleife.** Sie bieten einen Überblick über behindertengerechte Angebote an: Unterkünfte, Parkplätze, Restaurants, Bergbahnen, Freizeitaktivitäten und spezialisierte Professionals.

Toerisme en handicap: behoefte aan een gespecialiseerde opvang, aangepaste voorzieningen? Om u tijdens uw verblijf te helpen, heeft het VVV-kantoor zich hierop voorbereid. Specifieke brochures zijn verkrijgbaar bij de VVV-kantoren: **vervoer en toegankelijkheid, voor slechtzienden, in braille, ter plaatse te raadplegen, inductief.** Hiermee kunt u zien welke voorzieningen er zijn voor mensen met een beperking: accommodaties, parkeerplaatsen, restaurants, skiliften, activiteiten en gespecialiseerde zorgverleners.

FAMILLE PLUS

Der Ferienort Les Houches gehört zu den mit dem Zeichen „Famille Plus“ ausgezeichneten Ferienorten. Dieses Zeichen zeichnet den Empfang und die Angebote für Familien und Kinder aus. Der Ferienort verpflichtet sich zu einem persönlichen Empfang, zu Animationen und Aktivitäten für alle Altersgruppen, zu günstigen Tarifen sowie zur Sensibilisierung der Professionals bezüglich der Erwartungen der Kinder.

Het skigebied Les Houches behoort tot de skigebieden met het label "Famille Plus". Dit label staat voor de gastvrijheid en de diensten die aan gezinnen en kinderen worden aangeboden. Het skioord zet zich in voor een persoonlijk onthaal, animatie en activiteiten voor alle leeftijden, voordelige tarieven en een bewustmaking van de professionals over de verwachtingen van kinderen.



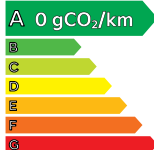
Kia Partenaire Officiel de Chamonix-Mont-Blanc.

Kia Official Partner of Chamonix-Mont-Blanc.



Kia EV2 100% électrique.
Jusqu'à 453 km d'autonomie.*

Kia EV2 100% electric. Up to 453 km range.*



Consommations mixtes du Kia EV2 : 15,5 kWh/100 km.

*Cycle mixte WLTP en cours d'homologation pour Kia EV2 Air 61 kWh.

Modèle présenté : KIA EV2 Earth avec option peinture métallisée, toit ouvrant non disponible à la commande, pack drivewise park.

*WLTP combined cycle figures pending approval for the Kia EV2 Air 61 kWh.

Model shown: KIA EV2 Earth with metallic paint option; sunroof not available to order; Drivewise Park package.



Pensez à covoiturer #SeDéplacerMoinsPolluer